

Д Е Н Н И К Ъ
ЗАКОНОВЪ.

DZIENNIK PRAW
TOM 21.

DZIENNIK PRAW

N^{er} 71.

TOM DWUDZIESTY PIERWSZY.

Божію Милосшію
 МЫ НИКОЛАЙ І-й
 Самодержецъ Всероссійскій, Царь
 Польскій
 и проч. и проч. и проч.



Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ Начальника 1-ой легкой Гвардейской Кавалерійской дивизіи, Генераль-Лейтенанта Пенхержевскаго 1-го, **Постановили МЫ и Постановляемъ:**

Спашья 1.

Согласно ушвержденному НАМИ, 4 (16) Октября прошлаго 1835 года, Положенію, объ устроисвѣ имѣній, поступающихъ въ частную собствѣнность по пожалованью, и шабели объ уравниеніи приносимаго ими аренднаго дохода, противъ ушановленныхъ сею шабелю окладовъ, Всемилостивѣйше Жалуемъ въ вѣчное и по

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
 Królestwa Polskiego.

z Bożej Łaski

М у МИКОЛАЙ І.
 Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski
 etc. etc. etc.

Оценяіац, ze szczególném Naszém zadowoleniem, zasługi Naczelnika pierwszёй Dywizyi Gwardyi lekkiёй Jazdy, Jenerał-Lejtnanta Pęcherzewskiego I, Postanowiliśmy i Postanawiamy:

Artykuł 1.

Stosownie do zatwierdzonych przez Nas, w dniu $\frac{4}{18}$ Października r. 1835 przepisów o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi przechodzą na własność prywatną, niemniёй tabelli regulującej dochód dzierżawny z dóbr tego rodzaju, do wysokości normalnej, Nadajemy Naymilościwiёй, wiecznemi

шомшвенное владѣніе, со всѣми правами и угодіями, коими пользуется казна, помянутому Генераль-Лейтенанту Пенхержевскому 1-му, Мазовецкаго Воеводсшва, Ленчицкаго Обвода, Экономіи Ткачевъ, имѣніе Ткачевъ, съ шѣми фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными сшашьями, кошорые входяшъ нынѣ въ составъ главной аренды помянушой Экономіи, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до двадцати тысячъ польскихъ злотыхъ.

Сшашья 2.

Всшущая въ права полной собственности, владѣлецъ подвергается:

а, ограниченіямъ сего права по акшамъ, совершеннымъ крѣпосшнымъ порядкомъ, и внесеннымъ въ ипшечныя книги;

б, ограниченіямъ правъ и привилегій, коими, въ шеченіе послѣднихъ шрехъ лѣшъ, пользовались крешьяне и колонисты,

чзасы на здіездцтво, з такіемц прашамц и уыткамц, з іакцемц Скарб пошада, поміеніонему Јенерал-Лейтнантовц Речерзевшкцему, добра Ткачзев, полоэоне в Обводзе Лечыцкцм, Воіеводштвце Мазовіецкцм, в Економіі тегоэ назвшка, а то з темц всшамц, фолваркамц і іннемц уыткамц і прызналеэытшамц, іакце обечне до глшвнѣй здіерэавы тѣыэе Економіі налеэа, до вышкшці чыстего рочного доходу злотыхъ польскцхъ двадзцеша тышечы.

Артыкулъ 2.

Обдарованы, вшѣпущаіе в право влшсношці зуеэнѣй, подлеша:

а) Сціешніемц, іакце з mocy акту, в формц правомъ прзешсанѣй спорэадzonych, до hypoteki wniesionemi zostаły.

б) Сціешніемц з правъ і прызвілеішв, влшсціаномц і колоністамц слуэащымц, ктшре, хочіаэбы о нцхъ взмшанкі

хотѣли и не были онѣ внесены въ ипоте-
чные книги.

Сшашья 3.

Владѣлецъ обязывается принять на себя
долгъ Кредитному Земскому Обществу,
и платишь причитающіеся проценты.

Сшашья 4.

Владѣлецъ обязывается нести, какъ на
имѣніи лежащія, такъ и впредь Прави-
тельствомъ установишься могущія, пода-
ши и повинности.

Сшашья 5.

Владѣлецъ обязанъ, подъ надзоромъ и
опекою Правительсва, устроить кресты-
анъ, въ пожалованномъ ему имѣніи водворен-
ныхъ, въ шеченіи шесши лѣтъ, на основа-
ніи ушвержденнаго, 4 (16) Октябрю 1835
года, положенія объ устройствѣ имѣній,
посупающихъ въ частную собствен-
ность по пожалованью.

в hypotece не было, маіа moc,
skoro w ostatnich trzech latach
wykonywane były.

Artykuł 3.

Obdarowany winien przyjąć na sie-
bie dług Towarzystwa Kredytowego
Ziemskiego, i płacić od niego należne
temuż procenta.

Artykuł 4.

Obdarowany winien ponosić, tak
istniejące, iak i na przyszłość ustano-
wić się mogące przez Rząd podatki
i obowiązki.

Artykuł 5.

Obdarowany winien iest, w przecią-
gu lat sześciu, urządzić włościан osia-
dłych w dobrach mu nadanych, a to
pod dozorem i opieką Rządu, na za-
sadzie przepisów, w dniu $\frac{4}{10}$ Paździer-
nika 1835 r. przez Nas zatwierdzonych,
o urządzeniu dóbr, które z mocy dona-
cyi na własność prywatną przechodzą.

Сшашья 6.

Буде бы, по уклоненію крестьянъ, или по другимъ, ошъ владѣльца независащымъ причинамъ, предназначенное устроѣство не совершилось въ срокъ, предъидущему сшашью опредѣленный, Правительсшво Царсшва доводишь о шомъ до НАШЕГО свѣденія, испрашивая Указа на продолженіе шаковаго срока; въ случаѣ же уклоненія самаго владѣльца, принимаетъ администраціонныя мѣры къ устроенію крестьянъ на его счешъ.

Сшашья 7.

Для охраненія жалуемыхъ имѣній ошъ упадка, чрезъ внезапное прекращеніе личныя крестьянскихъ повинностей, замѣнъ оныхъ на чиншъ, вещесшвенныя повинности (осер) и окупъ, хошябы крестьяне нынѣже шого пожелаши, допускаешся не прежде, какъ по истеченіи помянушаго въ предъидущемъ пунктѣ, шешилѣшняго срока, съ наблюденіемъ однакоже, чшобы

Артикулъ 6.

W przypadku, gdyby nakazane urządzenie włościan, w przepisany powyższym artykułem czasie nie dało się wykonać, z powodu opierania się tychże, lub z innych, niezawisłych od obdarowanego, przyczyn, Rząd Królestwa powinien, wypadek ten do wiadomości Naszёy ponieść i prosić o dozwolenie przedłużenia terminu; w razie zaś uchylania się samego obdarowanego, każe urządzić włościan, w drodze administracyjnёy, na koszt jego.

Артикулъ 7.

Dla ochronienia dóbr nadanych od upadku, przez nagłe zniesienie robocizny włościańskiёy: zamienienie takowёy na czynsz, oser i okup, chociażby włościanie natychmiast tego żądali, ma mieć mieysce nie wprzód, aż po upłynieniu lat sześciu, iak powyższy artykuł wskazuje, z tym warunkiem,

шамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, исправлялись крестьянскія работы болѣе шрехъ дней въ недѣлю, уменьшены онѣ были до шрехъ дней со двора, а не съ души; на оспальное же количество, вносимы были повинности деньгами.

Сшашья 8.

Перенесение и самая постройка крестьянскихъ домовъ, буде, при устройствѣ крестьянъ, окажется сіе нужнымъ, лежишь на обязанности владѣльца, которнй, производа сіе на свой счетъ, въ правѣ шребовашъ пособія со стороны крестьянъ, пѣшими работами и поставкою подводъ.

Сшашья 9.

Издержки по размежеванію и устройству крестьянъ, лежашъ шакже на владѣльцѣ; а крестьяне обязаны давашъ на сей конецъ рабочихъ и подводъ.

Сшашья 10.

Владѣлецъ, и до устройства крестьянъ,

aby, gdzie włóścianie, podług dawnego zwyczaju, więcéy iak dni trzy odrabiali na tydzień, robocizna podobna zmoderowaną została tylko do dni trzech z osady, a nie z duszy, a resztę powinności, aby opłacali gotowizną.

Artykuł 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie budowł włóściańskich, gdyby tego, w skutek urządzenia było potrzeba, nastąpić winno kosztem obdarowanego, który ma prawo żądać od włóścian pomocy w robociznie pieszéy i sprzężaynéy.

Artykuł 9.

Koszta pomiaru i urządzenia włóścian, należą także do obdarowanego; włóścianie zaś obowiązani są dostarczyć mu do tego robocizny pieszéy i sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włóścian nastąpi,

ошнюдь не долженъ требовашъ съ нихъ повинностей, сверхъ положенныхъ по сдаточно́й описи (akt podawczy); а шѣмъ еще мѣнѣе принужденныхъ наймовъ, бесплатныхъ работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ.

Сшашья 11.

Наличное въ имѣнїяхъ имущество, какъ то: экономическїй скотъ, земледѣльческія и прочія орудія и снаряды, однимъ словомъ все, что принадлежитъ казнѣ, переходитъ въ собственность владѣльца, на основанїи 30-й статьи вышеприведеннаго положенїя; все же прочее, находящееся на участкахъ крестьянскихъ, равно и то, что имъ предоспавлено въ пользованіе, или что они сами приобрѣли, какъ то: рабочїй скотъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снаряды и орудія, и прочее, счисляеиъся собственностїю крестьянъ.

Сшашья 12.

Состоящіе въ пожалованныхъ имѣнїяхъ общественыя хлѣбныя магазины (magazy-

obdarowany pod żadnym względem nie może od nich innych żądać obowiązków nad te, iakie mu aktem podawczym wskazane będą, a tém mniej przymuszonych наймовъ, darmo i innych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co iest na gruncie dóbr, iakoto: inwentarze żywe i martwe, słowem, co stanowi własność Skarbu, należy do obdarowanego, na zasadzie 30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak równie, co do użytku mieli sobie oddane lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarские i t. d., iest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacyi, magazyny kommu-

пу communalne), и другое, обществу принадлежащее, имущество, какъ собственности шретьяго лица, на которую пожалованье не распространяется, поступающъ во владѣніе и распоряженіе крестьянъ.

Сшашья 13.

Вносимыя крестьянами, по содержанию 8 и 24-й сшашей положенія объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью, окупныя деньги, поступающъ въ пользу владѣльца; но проценны съ осмачающагося на землѣ безсрочнымъ долгомъ капишала, составляя Государственную подать, передаются владѣльцами въ казну, въ видѣ кваршы.

Сшашья 14.

Впредь до устройства крестьянъ, упомянутая въ предидущемъ пунктѣ подать, въ видѣ кваршы, вносятся въ казну по оценкѣ повинностей, исправляемыхъ крестья-

нальные и иные владѣніи громадскіе, są od donacyi wyłączone, i jako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Артикулъ 13.

Капіталъ pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacyi przechodzących na własność prywatną, jest własnością obdarowanego; procent zaś od pozostającego na wieczne czasy na gruncie kapitału, iako podatek publiczny, oddawany być ma przez obdarowanego do Skarbu, tytułem kwarty.

Артикулъ 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi, pomieniony w poprzedzającym artykule podatek, tytułem kwarty, wpływać ma do Skarbu, w stosunku wartości do-

Tom XXI, do Nru 71.



нами въ настоящемъ положеніи, и по изданнымъ Коммисією Финансовъ правиламъ.

Спашья 15.

Владѣлецъ, сохраняя въ своей силѣ заключенные казною съ частными лицами на пожалованное имѣніе коншракшы, вступая во всѣ права, казнь шѣми коншракшами предоставленныя, и, получая съ имѣнія арендный доходъ, пріемлетъ вмѣстѣ съ шѣми обязанности по упомянутымъ коншракшамъ. Уничтоженіе подобныхъ коншракшамъ не можеть послѣдовать иначе, какъ посредствомъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, сообразно срокамъ и условіямъ, въ коншракшахъ опредѣленнымъ.

Спашья 16.

Присвоенное пожалованному имѣнію право участія въ пользованіи и выгодахъ

тычczasowych włościańskich powinności, i według zasad, przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu wskazać się mających.

Артикулъ 15.

O ile obdarowany, w dobrach mu nadanych, zachowa w swęy mocy kontrakty, zawarte przez Skarb z osobami prywatnemi, o tyle wchodzi we wszelkie prawa Skarbu, przez też kontrakty zapewnione, a pobierając z dóbr dochód dzierżawny, przyjmuje na siebie obowiązki wspomnionych kontraktów. Rozwiązanie podobnych kontraktów, nie może następować, iak za pośrednictwem Kommissyi Rządowey Przychodów i Skarbu, stosownie do terminów i warunków, w kontraktach oznaczonych.

Артикулъ 16.

Służebności z innych dóbr Rządowych, dla dóbr, które ninieyszém Na-

другихъ казенныхъ имѣній, равно какъ и право сихъ послѣднихъ участвовашъ въ пользахъ и выгодахъ пожалованнаго имѣнія, ошинуи на всегда уничтожаешся, съ возложеніемъ на владѣльца обязанности вознаградишь шѣхъ изъ крестыянъ пожалованнаго имѣнія, кошорые въ семъ отношеніи понесуть какіе либо убышки.

Сшашья 17.

На случай несправности владѣльца въ плашежѣ возлагаемыхъ на него казною, при пожалованіи имѣнія, долговъ и другихъ уплашъ и повинностей, особо опредѣленныхъ, имѣніе поступаетъ въ казенную опеку до выплаты.

Сшашья 18.

Владѣлецъ ошинуи не въ правѣ домашься ошѣ казны пополненія доходовъ, прошиву приняшаго за основаніе при пожалованіи оклада, хошябы оные уменьшились ошѣ разныхъ непредвидимыхъ случаевъ и

daiemy, iak wzajemnie służebności dóbr, donacyą stanowiących, dla dóbr innych Rządowych, ustaią odtąd na zawsze; a jeśli włóścianie nadanych dóbr poniosą na tém iakiekolwiek straty, do obdarowanego wynagrodzenie ich należec będzie.

Artykuł 17.

W razie nieuiszczenia się przez obdarowanego w opłatach i innych należnościach i obowiązках, przez Skarb na niego przy donacyi szczegółowo oznaczonych, dobra nadane, wzięte będą w administracyą Rządową, na tak długo, dopóki uiszczenie nie nastąpi.

Artykuł 18.

Obdarowany nie ma żadnego prawa żądać od Skarbu dopłaty niedobranych intrat, w stosunku ilości, przy obdarowaniu za zasadę przyjętą; chociażby nawet przez wypadki nieprzewidziane,

даже ошъ послѣдствій предназначенаго устройства крещьянъ; но предославля-
ется ему просить, на общихъ правилахъ
и въ извѣстныхъ случаяхъ, льготъ и пособій
(allewiasya), на равнѣ съ прочими владѣль-
цами недвижимыхъ имѣній.

Сшашья 19.

Срокъ пожалованія счисляеся съ 20 Ген-
варя (1 Февраля 1837) года; но вводъ
во владѣніе назначается 20 Маія (1 Іюня)
1838 года; до того же времени, казна
удовлетворяетъ владѣльца, по шрешамъ,
причисляющимъ ему, за шеснадцать мѣ-
сяцевъ, аренднымъ съ имѣнія доходомъ, со-
образно окладу пожалованія.

Сшашья 20.

При сдачѣ имѣнія владѣльцу, Коммисія
Финансовъ, на основаніи сшашья 1-й насшо-

a nawet skutkiem zamierzonego urzą-
dzenia włościan, zmniejszone zostały;
lecz ma prawo, iak inni właściciele
gruntowi, na mocy przepisów ogólnych
i w pewnych wypadkach, prosić o alle-
wiasyą.

Артикулъ 19.

Donacya zaczyna się od d. ^{20 Sycznia}_{1 Lutego} 1837
roku; wprowadzenie iednak w poses-
syą dóbr, będzie miało mieysce w dniu
^{20 Maia}_{1 Czerwca} 1838 roku; nim zaś to nastąpi,
Skarb, w stosunku wysokości darowi-
zny, obdarowanemu intratę za 16 mie-
sięcy należną, w ratach cztero-miesię-
cznych wypłacać będzie.

Артикулъ 20.

W duchu artykułu I ninieyszego de-
kretu, przystępując do oddania dóbr

ящаго декреша, преподасъ подробныя правила о распределеніи хозяйственныхъ и крещянскихъ угодій, также лѣса на мѣстное продовольствіе, и для приведенія въ извѣстность границъ и частей пожалованнаго имѣнія, и обязанности на немъ лежащихъ. Составленный, по силѣ сихъ правилъ, сдѣшочный актъ, будетъ служишь данною (dokument donacyi).

Сшашъ 21.

Коммисія Финансовъ уполномочивается допускатъ, при шакомъ распределеніи, замѣну однихъ угодій и оброчныхъ сшашей на другія, если бы сіе признано было нужнымъ и равно выгоднымъ для казны и для округленія имѣнія, и въ шакомъ случаѣ, удерживашъ за казною сшашью въ замѣну денежныхъ доплать ошъ владѣльца, буде бы шаковыя съ него причинались, на основа-

obdarowanemu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wskaże szczególne zasady, do uregulowania dogodności gospodarskich, tak folwarcznych, iako i włościańskich, niemniéy przydzielenia lasu na potrzebę miejscową, i wskazania granic i części, składających dobra darowane, równie i obowiązków, które na nich ciążą. Akt podawczy, na mocy tych zasad spisany, będzie dokumentem donacyi.

Artykuł 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu, zamiany iednych użytków i realności na drugie, uznano potrzebnemi i równie dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla zaokrąglenia dóbr, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu upoważnioną zostanie do ich wykonania, a w takim razie i do przyimowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, ieśli takowe od obda-

ни шабеля о количествѣ доходовъ, при-
нятыхъ за основаніе при пожалованіи.

Сшашья 22.

Споры, возникшіе между владѣльцами и
крестьянами, по случаю устройства, раз-
бирающагося административнымъ порядкомъ.

Сшашья 23.

Пожалованное имѣніе, переходя въ цѣль-
номъ его составѣ отъ одного лица къ дру-
тому, по опредѣляемому ниже порядку
наслѣдія, не можетъ быть ни въ какомъ слу-
чаѣ ни обременяемо (onerowane) новыми обя-
зательствами, сверхъ возлагаемыхъ на
оное при пожалованіи, ни закладываемо, а
въ слѣдствіе того продаваемо, не только
по собственной волѣ владѣльца, но даже
по взысканіямъ казеннымъ и частнымъ, и
никакимъ образомъ отчуждаемо въ другое
владѣніе.

rowanego, podług tabelli wskazuiący
podstawę wysokości nadania, należec
będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a wło-
ścianami, z powodu urządzenia wyni-
kłe, sądzone będą w drodze admini-
stracyinėj.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iednéy
i nierozdzielnej całości z rąk iednych
do drugich, podług porządku sukcesyi
niżej opisanego, nie mogą być w żad-
nym przypadku, ani onerowane nowe-
mi zobowiązaniami nad te, iakie do
tychże dóbr przy nadaniu przywiązane
zostały, ani w zastaw puszczone, a na-
stępnie sprzedawane, nietylko z woli
samego właściciela, ale nawet za długi
i pretensye, bądź Skarbowe, bądź pry-
watne, oraz w żaden sposób alienowa-
ne w obce ręce być nie mają.

- a, Право наслѣдованія простирается только на законныхъ дѣтей, Греко-Россійскаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаясь всегда при старшемъ въ родѣ.
- б, Ближайшее право наслѣдованія имѣють дѣти мужскаго пола.
- в, Неусмраняющіяся, на тѣхъ же основаніяхъ, и дѣти женскаго пола, если смновей, или ошъ нихъ попомства мужскаго пола не будетъ.
- г, По престѣченіи попомства въ прямой линіи, право наслѣдованія переходитъ, въ томъ же порядкѣ, на ближайшую боковую линію.
- д, Еслибы поколѣніе вовсе прекратилось, въ такомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и
- е, Имѣніе обращается въ казну и тогда уже, когда бы не сшало въ указанной

- a) Prawo brania spadku, rozciąga się tylko na dzieci prawego łoża, wyznania Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnej; w żadnym przypadku nie ulega podziałowi, i przechodzić będzie na najstarszego w rodzeństwie.
- b) Prawo brania spadku, mają naprzód dzieci płci męskiej.
- c) Nie wyłączają się wszakże na tychże samych zasadach dzieci płci żeńskiej, w razie gdyby nie było synów, lub ich potomstwa płci męskiej.
- d) Jeżeli nie ma potomstwa w linii prostej, prawo brania spadku przechodzi, tymże samym порядkiem, na najbliższą linią kollateralną.
- e) Gdyby pokolenie zupełnie wygasło, w takim razie dobra uznane będą za odumarłe, i
- f) dobra te przejdą na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie sukcessora w linii wska-

линии наследника изъ потомственныхъ
Россійскихъ дворянъ Греко-Россійскаго
исповѣданія.

Статья 24.

Какъ на основаніи предъидущей статьи,
переходъ наследства, по пожалованнымъ
имѣніямъ, утврждается въ видѣ маѳорашовъ,
шо, для выщаго обезпеченія правъ
наследниковъ, запрещается отдача сихъ
имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни бы-
ло, и заключенныя въ прошивеносшь сего
сдѣлки, признавашь необязательными; по-
чему, если бы владѣлецъ не могъ самъ упра-
вляшъ пожалованнымъ имѣніемъ, предосма-
вляешся ему имѣшь своего управителя.

Статья 25.

По внесеніи сей воли НАШЕЙ въ впоше-
чную книгу, право собственности имѣещъ
бышъ переписано въ впошектъ на имя жа-
луемаго владѣльца, по исполненіи 20 и
21-й статей сего декрета.

занеу, ze stanu Rossyiskiey szla-
chty rodowitey, wyznania Grecko-
Rosyiskiego.

Artykuł 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprze-
dzającego, porządek brania sukcesyi
w dobrach nadanych, ustanawia się na
wzór majoratów, przeto, dla tém więk-
szego zapewnienia praw successorów,
wydzierżawienie dóbr tychże, na ia-
kikolwiek bądź przeciąg czasu, iest
wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew
ninieyszemu przepisowi zawarte, uzna-
ne będą za nieobowiązuące; i dla tego,
ieśli by posiadający dobra nie mógł
sam niemi zarządzać, mocen iest mieć
swego rządce.

Artykuł 25.

Po wniesieniu ninieyszey woli Naszey
do ksiąg hypotecznych, tytuł własności,
na imię obdarowanego, ma bydź ure-
gulowany w hypotece, po wykonaniu
artykułów 20 i 21 wyżey przepisanych.

Сшашья 26.

Издержки, по совершенію дарственнаго акта, переписанію и передачѣ права собственности, гербовыя пошлины, и другіе всякаго рода расходы, пополняющіеся владѣльцемъ.

Сшашья 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагается на Правительство Царства Польскаго, и въ особенності на Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, со внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Данъ въ С. Петербургѣ, Февраля 1 (13) дня 1837 года.

(подписано) НИКОЛАЙ.

Артикулъ 26.

Koszta spisania aktu donacyjnego, przepisania tytułu własności i oddania iéy, koszta stępla, i inne wszelkiego rodzaju wydatki, poniesie obdarowany.

Артикулъ 27.

Wykonanie ninieyszэй woli Naszэй, która w Dzienniku Praw ma byдъ umieszczoną, Rządowi Królestwa, a szczególnіей Kommissyi Rządowэй Przychodów i Skarbu Polecamy.

Dan w Petersburgu, dnia 1¹/₃ Lutego 1836 r.

przez Cesarza i Króla:
(L. S.) Minister Sekretarz Stanu
Stefan Hr. Grabowski.
Zgodno z Oryginałem
Minister Sekretarz Stanu
(podpisano) Stefan Hr. Grabowski.
Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu
(podpisano) J. Tymowski.

Zgodno z Wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowэй Spraw-
wiedliwości

Kossecki.
Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 20 Kwietnia 1837 roku.
Tom XXI. do Nru 71.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokółarnéj deklaracyi
Pana Felixa Wodzińskiego, Obywa-
tela zamieszkałego w Gubernii Mazo-
wieckiey, Obwodzie Kuiawskim, wsi
Sułków, pod dniem $\frac{17 \text{ Lutego}}{1 \text{ Marca}}$ r. b.
w Kommissyi Rządowéj Spraw We-
wnętrznych, Duchownych i Oświece-
nia Publicznego spisanéj, i przedsta-
wienia téż Kommissyi Rządowéj
z dnia $\frac{24 \text{ Lutego}}{8 \text{ Marca}}$ r. b. N. $\frac{56951}{14592}$, Rada

Administracyina, zapatrzwszy się na
artykuł 6, 9 i 11 Postanowienia Na-
miestnika Królewskiego, z dnia 11 Mar-
ca 1817 r., postanowiła i stanowi, co
następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje ninieyszém, P. Fe-
lixowi Wodzińskiemu, List przyznania
wynałazku konstrukcyi statków pła-
skich, przez wynalazcę „Łodziami ża-
głowemi” nazwanych, podług rysun-
ków i opisanja, przez niego, w Kom-
missyi Rządowéj Spraw Wewnętrz-
nych, Duchownych i Oświecenia Pu-
blicznego, złożonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na
całe Królestwo, i służyć ma na lat pię-
tnaście od daty ninieyszego postano-
wienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu, niezarecza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Wynalazca obowiązany będzie, w sześć miesięcy od daty niniejszego postanowienia, Łódź żaglową swojego pomysłu, w naturze wystawić, i to, w właściwym czasie, przed miejscową Zwierzchnością administracyjną udowodnić.

Artykuł 5.

Doręczenie niniejszego Listu wynalazcy, Rada Administracyjna, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{17}{29}$ Marca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołwin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości
Koszecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 15 Maja 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokółarnéj deklaracyi
P. Józefa Puternickiego, Sztabś-leka-
rza 10^{go} okręgu straży wewnętrznej,
z dnia $\frac{23 \text{ Listopada}}{5 \text{ Grudnia}}$ r. z. w Kommissyi Rząd-
owéj Spraw Wewnętrznych, Ducho-
wnych i Oświecenia publicznego spi-
sanéj, i przedstawienia téżże Kom-
missyi Rządowéj z dnia $\frac{20 \text{ Lutego}}{4 \text{ Marca}}$ r. b.
N. $\frac{59557}{10432}$, Rada Administracyina, za-
patrzywszy się na art. 6, 9 i 11 Posta-

nowienia Namiestnika Królewskiego,
z dnia 11 Marca 1817 r., postanowiła
i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje ninieyszém, P. Jó-
zefowi Puternickiemu, Sztabś-lekarzo-
wi okręgu 10 straży wewnętrznej, w
Królestwie Polskiém zamieszkałemu,
w Warszawie, List przyznania wy-
nalazku, na właściwą konstrukcyą pie-
ców, do czyszczenia i ogrzewania po-
wietrza, według opisanja i rysunku,
w Kommissyi Rządowéj Spraw We-
wnętrznych, Duchownych i Oświece-
nia Publicznego złożonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie
na całe Królestwo, i służyć ma na lat
dziesięć, od daty ninieyszego postano-
wienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu, niezarecza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Wynalazca obowiązany będzie, w ciągu miesiący sześciu od daty doręczenia mu niniejszego Listu, pieczęć, według swego pomysłu, w naturalnej wielkości wystawić, i to, przed miejscową Zwierzchnością, udowodnić.

Artykuł 5.

Doręczenie niniejszego Listu wynalazcy, Rada Administracyjna, Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Komisji Rządowej Sprawiedliwości poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia 17 Marca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Komisji Rządowej Spraw
Wewnętrznych Duchownych i
Oświecenia Publicznego.

(podpisano) *E. Gołwin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Komisji Rządowej Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 15 Maja 1837 roku

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W rozwinieciu art. 2 Postanowie-
nia Naszego, z dnia $\frac{10}{22}$ Października
1833 r., oraz w zamiarze oznaczenia
stałych przepisów, wedle których,
w razie wydarzonej pogorzełi przed-
miotów ruchomych, w Towarzystwie
Ognowém Kraiowém ubezpieczonych,

wszelkie wątpliwości i spory, tak o
prawo do wynagrodzenia, iako też
o wysokość takowego, rozpoznawane
i ostatecznie załatwiane byđz winny:
na przełożenie Kommissyi Rządowey
Spraw Wewnętrznych, Duchownych
i Oświecenia Publicznego, postano-
wiliśmy i stanowimy:

Artykuł 1.

Skład Dyrekcyi Jeneralney Towa-
rzystwa Ogniowego, odtąd będzie dwo-
iaki.

Artykuł 2.

Pierwszy zwyczajny, złożony z Pre-
zesa, dwóch Członków stałych i dwóch
Członków przybranych z pomiędzy
Stowarzyszonych, iako Radzców, z gło-
sem stanowczym, przez Kommissyą Rzą-
dową Spraw Wewnętrznych, Ducho-
wnych i Oświecenia Publicznego, mia-
nowanych, oraz Sekretarza Jeneralne-
go, z głosem doradczym.

Artykuł 3.

Skład ten, w przedmiotach powyższych, po zupełném ukończeniu śledztwa i przyięciu od poszkodowanego pismienney deklaracyi, że niema więcéy żadnych wniosków, ani dowodów na poparcie swego interessu, wydawać będzie decyzją większością głosów, w formie wyroku.

Artykuł 4.

Drugi nadzwyczajny, do którego należeć będą: Prezes Dyrekcyi Jeneralnéy, iako przewodniczący, a w razie nieobecności iego, ieden z Radzców przybranych, najstarszy wiekiem, tudzież ieden Członek stały, i siedmiu przybranych z pomiędzy Stowarzyszonych, iako Radzców, z głosem stanowczym, przez Kommissyą Rządową Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego mianowa-

nych, oraz Sekretarz Jeneralny, ze zdaniem doradcém.

Członkowie powyżsi, w liczbie ośmiu, nie licząc Prezesa, ci tylko do tego kompletu należeć mają, którzy do decyzyi, wedle art. 3 wydaney, nie wchodzili.

W przypadku zachodzącéy niemożności zebrania siedmiu Radzców przybranych, Prezes Dyrekcyi Jeneralnéy, dla zastąpienia nieprzybyłych na posiedzenie, upoważniony iest wezwać do kompletu inne osoby zpomiędzy Stowarzyszonych.

Artykuł 5.

Skład rzeczony drugi, w poprzednim artykule wyrażony, iako ogólne Zgromadzenie Stowarzyszenia Rucho-
mego uważany, w razie odwołania się poszkodowanego od decyzyi Dyrekcyi Jeneralnéy Towarzystwa Ogniowego,

stosownie do artykułu 3 zapadłéy, zachodzące wątpliwości i spory, za poprzedniém sprawdzeniu iuż odbytém instrukcyi, po wysłuchaniu i przyięciu na pismie wniosków poszkodowanego, wyda wyrok ostateczny, żadnemu odwołaniu nieulegający.

Artykuł 6.

Jeżeliby osoba stowarzyszona, poszkodowana, mniemała się być uciążoną decyzją Dyrekcyi Jeneralnéy Towarzystwa Ogniewego, w składzie zwycaynym, według art 3 wydaną, mocną będzie, naydaléy w trzy miesiące od daty doręczenia takowéy decyzyi, założyć rekurs, w sposób, artykułem następnym wskazany.

Po upływie zakreślonego terminu, skarga rekursowa przyiętą nie będzie; decyzja wydana staie się prawomo-

cną, i więcéy pod żadnym względem i pozorem skarżoną być nie może.

Artykuł 7.

Rekurs, w poprzednim artykule wymieniony, obeymować w sobie powinien, z wszelką dokładnością skreślone, zasady czyli uciążenia, i dowody takowych, oraz podany być ma, na ręce Prezesa Dyrekcyi Jeneralnéy Towarzystwa Ogniewego, pod adresem: „*Do ogólnego Zgromadzenia Stowarzyszenia Ruchomego.*” — Nadto skarżący, winien na pismie podać deklaracyę, i zobowiązać się, przy złożeniu odpowiedniéy rękojmi, że, w przypadku niekorzystnego na iego stronę rozstrzygnięcia zanieśionego rekursu, wszelkie koszta ztąd wynikłe poniesie, i że, do ściągnięcia tych, poddaie się exekucyi Administracyinéy.

Do kompletu, w artykule 4, celem roztrzygnięcia rekursów wyznaczonego, poszkodowanemu służy prawo wyboru, iednego z siedmiu Radzców przybranych.

Artykuł 8.

Na Referenta podanego rekursu, Prezes Dyrekcyi Jeneralnéy wyznaczy iednego z wspomnionych Radzców przybranych; a celem rozpoznania i zadecydowania takowego, zwołane zostanie posiedzenie ogólne, w komplecie, wymienionym w artykule 4tym. — Dla uniknienia zaś kosztów z poiedynczego za każdą razą zbierania się Członków przybranych, w odległości od Warszawy mieszkających, naywięcéy raz ieden, w ciągu kwartału, takowe ogólne posiedzenie może być zwołane.

Artykuł 9.

W przypadku odrzucenia rekursu,

czyli uznania skargi rekursowéy za niewłaściwą, strona rekursująca poniesie wszelkie koszta, wynikłe z dopełnionych śledztw, z zanesionego rekursu, i w skutek tego koszta z zebrania się ogólnego Zgromadzenia, których wysokość ustanowi Ogólne Zgromadzenie Stowarzyszenia Ogniowego. Ruchomego; a Dyrekcyja Jeneralna Towarzystwa Ogniowego, wyrok ostateczny rzeczzonego Zgromadzenia, natychmiast, po jego ogłoszeniu, do skutku doprowadzi, i ściśłego wykonania dopilnuie.

Artykuł 10.

Dopełnienie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być umieszczone, Kommissyom Rządowym Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, tudzież Sprawiedliwości, polecamy.

Tom XXI. do Nru 71.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia

23 Marca
4 Kwiecia 1837.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych
i Oświecenia Publicznego.

(podpisano) *E. Gołwin.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości

Koszecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 1^o Maja 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyjna Królestwa:

Stosownie do protokółarnéj deklaracji Pana Woyciecha Krigar, właściciela huty żelaznéj w mieście Koniecpolu, w Obwodzie Piotrkowskim, tamże zamieszkałego, pod dniem $\frac{10}{22}$ Kwietnia r. b. w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego spisanej, i na przedstawienie téż Kommissyi Rządowej z dnia $\frac{17}{29}$ Kwietnia r. b. N. ¹⁹⁶⁵¹/₅₁₄₁,

Rada Administracyina, zapatrzwszy się na artykuły 6, 8 i 9 Postanowienia Namiestnika Królewskiego, z dnia 11 Marca 1817 r., postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje ninieyszém, P. Woyciechowi Krigar, właścicielowi huty żelaznéj, w mieście Koniecpolu, w Obwodzie Piotrkowskim położonéj, List przyznania wynalazku, na piec pudlingowy o dwóch ogniskach roboczych, według rysunków i opisu, w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych złożonych, w którym, przy téj saméj ilości materyału opałowego i téj saméj usłudze, iakiéy wymaga piec o iedném ognisku roboczém, podwójne sadzenie, czyli do dwunastu centnarów żelaza, na raz ieden wyrobić można.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo Polskie, i służyć ma na lat dziesięć, od daty ninieyszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie ninieyszego Listu, nie zarecza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Wynalazca obowiązany iest, w ciągu sześciu miesięcy od daty dzisiejszéj, piec swego wynalazku, w naturze wystawić, i to w swym czasie, przed właściwą Zwierzchnością, udowodnić.

Doręczenie ninieyszego Listu wynalazcy, Rada Administracyina, Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzien-

niku Praw, Kommissyi Rządowéj
Sprawiedliwości poleca.

Działo się w Warszawie, na posie-
dzeniu Rady Administracyinéj, dnia $\frac{4}{10}$
Maja 1837 r.

W nieobecności J.O. Xięcia Namieśnika Królestwa,

Członek Rady Administracyinéj, w zastęp-
stwie Prezydujący

(podpisano) Generał-Adjutant *Rautenstrauch*.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego

(podpisano) *E. Gołosin*.

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéj Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia $\frac{3}{17}$ Czerwca 1837 roku.

w Imieniu Najjaśnieyszego

MIKOŁAJA I

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokólnéj deklaracyi
JP. Józefa Towścik, Rachmistrza Nay-
wyższej Izby Obrachunkowéj, za-
mieszkałego w Warszawie, w Kom-
missyi Rządowéj Spraw Wewnętrz-
nych, Duchownych i Oświecenia Pu-
blicznego, pod dniem $\frac{4}{10}$ Kwietnia r. b.
spisanéj, i na przedstawienie téż

Kommissyi Rządowéy z dnia ^{24 Kwietnia}_{6 Maja} 1837 r., Rada Administracyina, zapatrzywszy się na artykuły 6, 8 i 9 Postanowienia Namiestnika Królewskiego, z dnia 11 Marca 1817 r., postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje ninieyszém P. Józefowi Towścik, Rachmistrzowi Nanyższéy Izby Obrachunkowéy, zamieszkałemu w Warszawie, List przyznania wynalazku, na zasuwę skrzynkową, właściwego składu i iego własnego pomysłu, do szczelnego zamykania rur u pieców i kominów, według modelu, rysunku i opisu, w Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, złożonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo, i służyć ma na lat

pięć, od daty ninieyszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie ninieyszego Listu, niezarecza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

W ciągu sześciu miesięcy od daty udzielenia ninieyszego Listu, wynalazca obowiązany iest, w mowie będące zasuw, do użytku ogólnego przygotować, i na potrzebę żądających, po cenie umiarkowaney, dostarczać.

Doręczenie ninieyszego Listu wynalazcy, Rada Administracyina, Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia 7^{go} Maia 1837 r.

W nieobecności J.O. Xięcia Namiestnika Królestwa;
w zastępstwie, Członek Rady Administracyinėj,
Prezydujący
(podpisano) Generał-Adjutant *Rautenstrauch*,

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowėj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołwin*.

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*,

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowėj Sprawie-
dliwości
Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
B. Bruck.

Dzień ogłoszenia 8^o Czerwca 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutek protokółarnėj deklaracyi
P. Wilhelma Boyden, mieszkańca mia-
sta Nowego Yorku, w Stanach Zjedno-
czonych Północnej Ameryki, uczynio-
nej przez pełnomocnika swego P. Da-
wida Dudley Field, czasowie w War-

szawie przebywającego, tudzież na przedstawienie Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, z dnia $\frac{5}{17}$ Maia 1837 r. N^o $\frac{4791}{17859}$, Rada Administracyina zapatrzwszy się na Art. 6, 9 i 11 Postanowienia Namiestnika Królewskiego z dnia 11 Marca 1817 r. postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém, P. Wilhelmowi Boyden, List przyznania wynalazku, na nowy sposób, przez niego samego wynaleziony, wyrabiania żelaza i stali, a to podług środków postępowania i opisu w téy mierze, w Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego złożonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo, i służyć ma na lat

dziesięć, od daty niniejszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu, nie zarecza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku

Artykuł 4.

Wynalazca obowiązany będzie, w sześć miesięcy od daty niniejszego postanowienia, rozpocząć fabrykacją żelaza i stali na sposób przez siebie wynaleziony, i to w właściwym czasie, przed miejscową Zwierzchnością administracyiną, udowodnić.

Artykuł 5.

Doręczenie niniejszego Listu wynalazku, Rada Administracyina, Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{18}{30}$ Maja 1837 r.

W nieobecności J.O. Xięcia Namiestnika Królestwa,
w zastępstwie, Członek Rady Administracyjnej, Prezydujący
(podpisano) General-Adjutant *Rautenstrauch*.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych
i Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołowiński*.

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości, w zastępstwie
Członek Rady Stanu
A. Wyczehowski.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Czerwca}}{8 \text{ Lipca}}$ 1837 roku.

Божією Милосшію
 МѢ Н И К О Л А Й І-й
 Самодержецъ Всероссійскій, Царь
 Польскій
 и проч. и проч. и проч.

Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ нижепоименованныхъ лицъ, Постановили МЫ и Постановляемъ:

Спашья і.

Согласно утверждённому НАМИ, 4 (16) Октября 1835 года, Положеніе, объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью, и табели объ уравнианіи приносимаго ими аренднаго дохода, противъ установленныхъ сею табелью окладовъ, Всемилосши-

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
 Królestwa Polskiego.

z Bożej Łaski

М у М И К О Ł А Й І.
 Cesarz Wszech Roszyi, Król Polski
 etc. etc. etc.

Оцениаѣ, ze szczególném Naszém zadowoleniem, zasługi osób niżej wymienionych, Postanowiliśmy i Postanawiamy:

Artykuł I.

Stosownie do zatwierdzonych przez Nas, w dniu $\frac{4}{18}$ Października 1835 r. przepisów o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi przechodzą na własność prywatną, niemniéy tabelli regulującej dochód dzierżawny z dóbr tego rodzaju, do wysokości normalnej, Nadaiemy Naymilościwiej, wiecznemi

вѣйше Жалуемъ въ вѣчное и потомственное владѣніе, со всѣми правами и угодіями, коими пользуетсѣ казна:

1. Командиру Ошдѣльнаго Гренадерскаго Корпуса, Генералу ошъ Инфантеріи Набокову, состоящее Подляской Губерніи, Радзинскаго Обвода, въ Экономіи Парчевъ, имѣніе Парчевъ, Дембова Клада; Унинъ, Тисменица, Островъ и Красне, со всѣми принадлежащими къ оному фольварками, селеніями, угодіями и прочими оброчными сшашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до шридцаши тысячъ польскихъ злотыхъ.

2, Состоящему по арміи Генераль-Майору Маршину 3-му, находящееся той же Губерніи въ Бяльскомъ Обводѣ, имѣніе Ломазы, со всѣми принадлежащими къ оному фольварками, селеніями, угодіями и прочими оброчными сшашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до десяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

чзасы на здіедзцтво, з такіемі прамі і уыткамі, з іакіемі Skarb posiada:

1. Dowódcy oddzielnego Korpusu Grenadyerów, Jenerałowi piechoty Nabokow, dobra: Parczew, Dębowa Kłoda, Unin, Tyśmienica, Ostrów i Krasne położone w Obwodzie Radzyńskim, Gubernii Podlaskiej, w Ekonomii Parczew, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich trzydzieści tysięcy.

2. Liczącemu się w Armii, Jenerałowi-Maiorowi Martinowowi 3, dobra Łomazy, położone w Obwodzie Białskim Gubernii Podlaskiej, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich dziesięć tysięcy.

щельсшвомъ устанавишся могуція пода-
ти и повинности.

Сшашья 5.

Владѣлецъ обязанъ, подѣ надзоромъ и
опекою Правительсшва, устроитъ крестъ-
яны, въ пожалованномъ ему имѣніи водворен-
ныхъ, въ шеченіи шесши лѣтъ, на основа-
ніи ушвержденнаго, 4 (16) Окшября 1835
года, положенія объ устроитшѣ имѣніи,
посшупающихъ въ часшную собшвен-
ностъ по пожалованью.

Сшашья 6.

Буде бы, по уклоненію крестъянъ, или
по другимъ, ошъ владѣльца независащамъ
причинамъ, предназначенное устроитшво
не совершилось въ срокъ, предъидущую
сшашьею опредѣленный, Правительсшво
Царсшва доводитъ о томъ до НАШЕГО
свѣденія, испрашивая Указа на продолженіе
шаковаго срока; въ случаѣ же уклоненія
самага владѣльца, принимаетъ админист-

виѣ сѣ могаче przez Rząd podatki
i ciężary.

Artykuł 5.

Obdarowany winien iest, w przecią-
gu lat sześciu, urządzić włościan osia-
dłych w dobrach mu nadanych, a to
pod dozorem i opieką Rządu, na za-
sadzie przepisów, w dniu $\frac{4}{16}$ Paździer-
nika 1835 r. przez Nas zatwierdzonych,
o urządzeniu dóbr, które z mocy dona-
cyi na własność prywatną przechodzą.

Artykuł 6.

W przypadku, gdyby nakazane urzą-
dzenie włościan, w przepisany m po-
wyższym artykułem czasie nie dało
się wykonać, z powodu opierania się
tychże, lub z innych, niezawistych od
obdarowanego, przyczyn, Rząd Króle-
stwa powinien, wypadek ten do wia-
domości Naszёy ponieść i prosić o do-
zwolenie przedłużenia terminu; w ra-
zie zaś nchylania się samego obdaro-

спраціонныя мѣры къ успроенію крес-
стьянъ на его счесть.

Спашья 7.

Для охраненія жалуемыхъ имѣній отъ
упадка, чрезъ внезапное прекращеніе лич-
ныхъ крестыянскихъ повинностей, замѣнъ
оныхъ на чиншъ, вещеспивенныя повинно-
сти (осер) и окупъ, хотябы крестыяне
нынѣже того пожелали, допускается не
прежде, какъ по истеченіи помянушаго
въ предъидущемъ пунктѣ, шестилѣтняго
срока, съ наблюденіемъ однакоже, чтобы
шамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, испра-
влялись крестыянскія работи болѣе шрехъ
дней въ недѣлю, уменьшеніи онѣ были до
шрехъ дней со двора, а не съ души; на
оспашальное же количество, вносимы были
повинности деньгами.

Спашья 8.

Перенесеніе и самая постройка кресты-
янскихъ домовъ, буде, при устройствѣ
крестыянъ, окажется сіе нужнымъ, лежишъ
на обязанности владѣльца, кошорый, про-

wanego, каже урядzić włościan, w
drodze administracyiney, na koszt iego.

Artykuł 7.

Dla ochronienia dóbr nadanych od
upadku, przez nagłe zniesienie roboci-
zny włościańskiéy: zamienienie tako-
wéy na czynsz, osep i okup, chociaż-
by włościanie natychmiast tego żądali,
ma mieć miejsce nie wprzód, aż po
upłynieniu lat sześciu, iak powyższy
artykuł wskazuje, z tym warunkiem,
aby, gdzie włościanie, podług dawnego
zwyczaju, więcéy iak dni trzy odrabia-
li na tydzień, robocizna podobna zmo-
derowana została tylko do dni trzech
z osady, a nie z duszy, a resztę po-
winności, aby opłacali gotowizną.

Artykuł 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie
budowl włościańskich, gdyby tego, w
skutek urządzenia było potrzeba, na-
stąpić winno kosztem obdarowanego,

изводя сіе на свой счетъ, въ правѣ требовашъ пособія со стороны крестьянъ, пшными работами и поспавкою подводу.

Сшашья 9.

Издержки по размежеванію и устройству крестьянъ, лежащъ также на владѣльцѣ; а крестьяне обязаны давать на сей конецъ рабочихъ и подводу.

Сшашья 10.

Владѣлецъ, и до устройства крестьянъ, опшнюдъ не долженъ требовашъ съ нихъ повинностей, сверхъ положенныхъ по сданоной описи (актъ подавczy); а штъ еще мене принужденныхъ наймовъ, бесплатныхъ работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ.

Сшашья 11.

Наличное въ имѣніяхъ имущество, какъ шно: экономическій скотъ, земледѣльческія и прочія орудія и снаряды, однимъ словомъ все, что принадлежитъ казнѣ, переходитъ въ собственность владѣльца, на основаніи 30-й сшашьи вышеприведен-

который ма право žáдаć od влошчан pomocy w robociznie pieszey i sprzężaynéy.

Artykuł 9.

Koszta pomiaru i urządzenia włościan, należą także do obdarowanego; włościanie zaś obowiązani są dostarczyć mu do tego robocizny pieszey i sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włościan nastąpi, obdarowany pod żadnym względem nie może od nich innych žádać obowiązków nad te, iakie mu aktem podawczym wskazane będą, a tém mniej przymusowych naymów, darmochoi innych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co iest na gruncie dóbr, iakoto: inwentarze żywe i martwe, słowem, co stanowi własność Skarbu, należy do obdarowanego, na zasadzie

наго положенія; все же прочее, находящееся на участках крестьянских, равно и то, что имъ предоспавлено въ пользование, или что они сами приобрѣли, какъ то: рабочій скопъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снаряды и орудія, и прочее, счищается собственностію крестьянъ.

Смашья 12.

Состоящіе въ пожалованныхъ имѣніяхъ общественныя хлѣбныя магазины (magazynu komunalne), и другое, общинамъ крестьянъ принадлежащее имущество, какъ собственность шрешьяго лица, на кошорую пожалованіе не распространяется, поступающъ во владѣніе и распоряженіе крестьянъ.

Смашья 13.

Вносимыя крестьянами, по содержанию 8 и 24-й смашей положенія объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью, окупныя деньги, поступающъ въ пользу владѣльца; по процену съ остающагося на землѣ без-

30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak równie, co do użytku mieli sobie oddane lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarские i t. d., iest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacyi, magazyny komunalne i inne własności gromadzkie, są od donacyi wyłączone, i iako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Artykuł 13.

Kapitał pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacyi przechodzących na własność prywatną, iest własnością obdarowanego; procent zaś od pozostającego na wieczne czasy na gruncie kapitału, iak

срочнымъ долгомъ капитала, составляя Государственную подать, вносятся владельцами въ казну, въ видѣ кварши.

Статья 14.

Впредь до устройства крестьянъ, упомянутая въ предыдущемъ пунктѣ подать, въ видѣ кварши, вносятся въ казну по оценкѣ повинностей, исправляемыхъ крестьянами въ настоящемъ положеніи, и по издаваемымъ Коммисією Финансовъ правиламъ.

Статья 15.

Владелецъ, сохранивъ въ своей силѣ заключенные казною съ частными лицами на пожалованное имѣніе контракты, вступаетъ во все права, казнь этими контрактами предосужденныя, и, получая съ имѣнія арендный доходъ, принимаетъ вместе съ этимъ обязанности по упомянутымъ контрактамъ. Уничтоженіе подобныхъ

ко податекъ publiczny, oddawany byдъ ма przez obdarowanego do Skarbu, tytułem kwarty.

Artykuł 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi, pomieniony w poprzedzającym artykule podatek, tytułem kwarty, wpływać ma do Skarbu, w stosunku wartości dotychczasowych włościańskich powinności, i według zasad, przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu wskazać się mających.

Artykuł 15.

O ile obdarowany, w dobrach mu nadanych, zachowa w swęy mocy kontrakty, zawarte przez Skarb z osobami prywatnemi, o tyle wchodzi we wszelkie prawa Skarbu, przez też kontrakty zapewnione, a pobierając z dóbr dochód dzierżawny, przyjmuje na siebie obowiązki wspomnionych kontraktów. Rozwiązanie podobnych kontraktów,

контрактовъ не можеть послѣдовать иначе, какъ посредствомъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, сообразно срокамъ и условіямъ, въ контрактахъ опредѣленнымъ.

Статья 16.

Присвоенное пожалованному имѣнію право участія въ пользахъ и выгодахъ другихъ казенныхъ имѣній, равно какъ и право сихъ послѣднихъ участвовать въ пользахъ и выгодахъ пожалованнаго имѣнія, ошмнитъ на всегда уничтожающа, съ возложеніемъ на владѣльца обязанности вознаграждать ихъ изъ кресъныхъ пожалованнаго имѣнія, которые въ семъ отношеніи понесутъ какіе либо убытки.

Статья 17.

На случай несправности владѣльца въ платежъ возлагаемыхъ на него казною, при пожалованіи имѣнія, долговъ и другихъ уплатъ и повинностей, особо опредѣлен-

не може наступовать, іакъ за pośrednictwem Komisyyi Rządowey Przychodów i Skarbu, stosownie do terminów i warunków, w kontraktach oznaczonych.

Artykuł 16.

Służebności z innych dóbr Rządowych, dla dóbr, które ninieyszém Nadaiemy, іакъ wzajemnie służebności dóbr, donacyą stanowiących, dla dóbr innych Rządowych, ustaią odtąd na zawsze; a ieśli włóścianie nadanych dóbr poniosą na tém іакіеколько straty, do obdarowanego wynagrodzenie ich należеć będzie.

Artykuł 17.

W razie nieuiszczenia się przez obdarowanego w opłatach i innych należnościach i obowiązках, przez Skarb na niego przy donacyi szczególowo oznaczonych, dobra nadane, wzięte

ныхъ, имѣніе поспунаеть въ казенную опеку до выплаты.

Статья 18.

Владѣлецъ ошибодь не въ правѣ домогаться ошъ казны пополненія доходовъ, прошиву приняшаго за основаніе при пожалованіи оклада, хотябы оные уменьшились ошъ разныхъ непредвидимыхъ случаевъ и даже ошъ послѣдствій предназначеннаго устройсва кресъянъ; но предославляеся ему просить, на общихъ правилахъ и въ извѣстныхъ случаяхъ, льготъ и пособій (allewiasya), на равнѣ съ прочими владѣльцами недвижимыхъ имѣній.

Статья 19.

Срокъ пожалованія счищается съ 19 Апрѣля (1 Маія 1837) года; но ввудъ во владѣніе назначается 20 Маія (1 Іюня) 1839 года; до наступленія коего, казна Царства Польскаго удовлетворяеть владѣльцевъ, по шрещамъ, причинающимся имъ за двадцать пять мѣсцевъ арен-

бѣдъ въ администраціи Рządową, на так długo, dopóki uiszczenie nie nastąpi.

Artykuł 18.

Obdarowany nie ma żadnego prawa żądać od Skarbu dopłaty niedobranych intrat, w stosunku ilości, przy obdarowaniu za zasadę przyjętą; chociażby nawet przez wypadki nieprzewidziane, a nawet skutkiem zamierzonego urządzenia włościan, zmniejszone zostały; lecz ma prawo, iak inni właściciele gruntowi, na mocy przepisów ogólnych i w pewnych wypadkach, prosić o allewiasya.

Artykuł 19.

Donacya zaczyna się od dnia $\frac{19 \text{ Kwietnia}}{1 \text{ Maia}}$ 1837 roku; wprowadzenie iednak w possessya dóbr, będzie miało miejsce w dniu $\frac{20 \text{ Maia}}{1 \text{ Czerwca}}$ 1839 roku; nim zaś to nastąpi, Skarb Królestwa Polskiego, w stosunku wysokości darowizny, obdarowanym intratę za dwadzieścia pięć

димъ съ имѣнія доходу; сообразно складу пожалованія.

Спашья 20:

При сдачѣ имѣнія владѣльцу, Коммисія Финансовъ, на основаніи спашья 1-й насшюащаго декреша, преподаешъ подробныя правила о распредѣленіи хозяйственныхъ и крешьянскихъ угодій, также лѣса на мѣстное продовольствіе, и для приведенія въ извѣстность границъ и часшей пожалованнаго имѣнія, и обязанности на немъ лежащихъ. Составленный, по силѣ сихъ правилъ, сдашючий актъ, будеши служимъ данною (dokument donacyi).

Спашья 21:

Коммисія Финансовъ уполномочиваешся допускать, при такомъ распредѣленіи, замѣну однихъ угодій и оброчныхъ спашей на другія, если бы сіе признано было нужнымъ и равно выгоднымъ для казны и для

міесяцы належна, в ратахъ чтеро-міесячныхъ wypłacać będzie.

Артикулъ 20.

W duchu artykułu i ninieyszego dekretu, przystępując do oddania dóbr obdarowanemu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wskaże szczególne zasady, do uregulowania dogodności gospodarskich, tak folwarcznych, iako i włościańskich, niemniéy przydzielenia lasu na potrzebę miejscową, i wskazania granic i części, składających dobra darowane, równie i obowiązków, które na nich ciążą. Akt podawczy, na mocy tych zasad spisany, będzie dokumentem donacyi.

Артикулъ 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu, zamiany iednych użytków i realności na drugie, uznano potrzebnemi i równie dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla zaokrąglenia dóbr, Kommissya Rządo-

округленія имѣнія, и въ такомъ случаѣ, удерживашъ за казною сшащѣи въ замѣну де-нежныхъ доплатъ ошъ владѣльца, буде бы шаковня съ него причислялись, на основаніи табели о количествѣ д ходовъ, причисляемыхъ за основаніе при пожалованіи.

Сшащѣя 22.

Споры, возникшіе между владѣльцами и крестьянами, по случаю устройства, разбѣрающагося административнымъ порядкомъ.

Сшащѣя 23.

Пожалованное имѣніе, переходя въ цѣльномъ его составѣ ошъ одного лица къ другому, по опредѣляемому ниже порядку наслѣдія, не можеть бытъ ни въ какомъ случаѣ ни обременяемо (опегоwane) новыми обязательствами, сверхъ возлагаемыхъ на оное при пожалованіи, ни закладываемо, а въ слѣдствіе того продаваемо, не только

wa Przychodów i Skarbu upoważniona zostanie do ich wykonania, a w takim razie i do przyjmowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, ieśli takowe od obdarowanego, podług tabelli wskazującey podstawę wysokości nadania, należéc będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a właścicielami, z powodu urządzenia wynikię, sądzone będą w drodze administracyynéy.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iednoéy i nierozdzielnoéy całości z rąk iednych do drugich, podług porządku successyi niżej opisanego, nie mogą byдъ w żadnymъ przypadku, ani onerowane nowymi zobowiązaniami nad te, iakie do tychże dóbr przy nadaniu przywiązane zostały, ani w zastaw puszczone, a na-

по собственнѣй волѣ владѣльца; но даже по взысканіямъ казеннымъ и частнымъ, и никакимъ образомъ ошчуждаемо въ другое владѣніе.

а, Право наслѣдованія простирается только на законныхъ дѣшей, Греко-Россійскаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаясь всегда при старшемъ въ родѣ.

б, Ближайшее право наслѣдованія имѣюща дѣши мужскаго пола.

в, Неустраивающа, на тѣхъ же основаніяхъ, и дѣши женскаго пола, если сыновей, или оныхъ попомства мужскаго пола не будетъ.

г, По преемствѣ попомства въ прямой линіи, право наслѣдованія переходитъ

стѣпно продаване, не только з воли самого владѣцателя, але nawet за дълуги i pretensye, бадъ Skarbowe, бадъ prywatne, oraz w żaden sposób alienowane w obce ręce byдъ nie maia.

a) Prawo brania spadku, rozciąga się tylko na dzieci prawego łoża, wyznania Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnéy; w żadnym przypadku nie ulega podziałowi, i zawsze przechodzić będzie na najstarszego w rodzeństwie.

b) Prawo brania spadku, maia naprzód dzieci płci męzkiey.

c) Nie wyłączają się wszakże na tychże samych zasadach dzieci płci żeńskiej, w razie gdyby nie było synów, lub ich potomstwa płci męzkiey.

d) Jeżeli nie ma potomstwa w linii prostej, prawo brania spadku przechodzi

въ томъ же порядкѣ, на ближайшую боковую линію.

д) Еслибы поколѣніе вовсе прекратилось, въ такомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и

е) Имѣніе обращается въ казну и тогда уже, когда бы не спало въ указанной линіи наслѣдника изъ потомственныхъ Россійскихъ дворянъ Греко-Россійскаго исповѣданія.

Спашья 24.

Какъ на основаніи предъидущей спашьи, переходъ наслѣдства, по пожалованнымъ имѣніямъ, учреждается въ видѣ маіоратовъ, то, для вѣчнаго обезпеченія правъ наслѣдниковъ, запрещается отдача сихъ имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни было, и заключенія въ прошивносшь сего сдѣлки, признававшъ необязательными; по-
чему, если бы владѣлецъ не могъ самъ упра-

dzi, tymże samym порядkiem, na najbliższą linią kollateralną.

e) Gdyby pokolenie zupełnie wygasło, w takim razie dobra uznane będą za odumarłe, i

f) dobra te przejdą na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie successora w linii wskazanej, ze stanu Rossyjskiej szlachty rodowitej, wyznania Grecko-Rossyjskiego.

Артикулъ 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprzedzającego, porządek brania successyi w dobrach nadanych, ustanawia się na wzór majoratów, przeto, dla tém większego zapewnienia praw successorów, wydzierżawienie dóbr tychże, na jakikolwiek bądź przeciąg czasu, jest wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew ninieyszemu przepisowi zawarte, uzna-

влясь пожалованнымъ имѣніемъ, предостан-
вляється ему имѣнь своего управителя.

Статья 25.

По внесеніи сей воли НАШЕЙ въ ипошеч-
ную книгу, право собственности имѣній
быль переписано въ ипошечъ на имя жа-
луемаго владѣльца, по исполненіи 20 и
21-й статей сего декрета.

Статья 26.

Издержки, по совершенію дарствен-
наго акта, переписанію и передачѣ права
собственности, гербовымъ пошлинамъ, и дру-
гіе всякаго рода расходы, пополняются
владѣльцемъ.

Статья 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагае-
ся на Правительство Царства Польскаго,
и въ особенности на Правительственную

не бѣда за необowiązujące; i dla tego,
ieśliby posiadający dobra nie mógł
sam niemi zarządzać, mocen jest mieć
swego rządce.

Artykuł 25.

Po wniesieniu niniejszёj woli Naszёj
do ksiąg hipotecznych, tytuł własności,
na imię obdarowanego, ma być ure-
gulowany w hipotece, po wykonaniu
artykułów 20 i 21 wyżej przepisanych.

Artykuł 26.

Koszta spisanіa aktu donacyjnego,
przepisanіa tytułu własności i oddania
iёу, koszta stępla, i inne wszelkiego
rodzaju wydatki, poniesie obdarowany.

Artykuł 27.

Wykonanie niniejszёj woli Naszёj,
która w Dzienniku Praw ma być umie-
szczoną, Rządowi Królestwa, a szcze-

Коммисію Финансовъ и Казначейства, со
внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Данъ въ С. Петербургѣ, Апрѣля 19
(Маія 1) дня 1837 года.

(подписано) НИКОЛАЙ.

gólniey Kommissyi Rządowéy Przy-
chodów i Skarbu Polecamy.

Dan w Petersburgu, dnia $\frac{19 \text{ Kwietnia}}{1 \text{ Maia}}$
1837 roku.

przez Cezarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu
Stefan Hr. Grabowski.

Zgodno z Oryginałem
Minister Sekretarz Stanu
(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéy Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu
A. Wyczechowski.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Czerwca}}{8 \text{ Lipca}}$ 1837 roku.
Tom XXI. do Nru 71. 7

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Stosownie do protokółarnéj deklaracyi P. Tomasza Gembarzewskiego, zegarmistrza, tu w Warszawie zamieszkałego, w d. $\frac{29 \text{ Kwietnia}}{11 \text{ Maia}}$ r. b. w Urzędzie Muncypalnym spisanej, i przedstawienia Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, z d. $\frac{19}{31}$ Maia r. b. № $\frac{5352}{2619\frac{1}{2}}$, Rada Administracyina za-

patrzywszy się na art. 6, 8 i 9 Postanowienia Namiestnika Królewskiego, z dnia 11 Marca 1817 roku, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém, P. Tomaszowi Gembarzewskiemu, List przyznania wynalazku mechanizmu, do kontrolowania dochodu z iazdy dorózkami, za którego urządzeniem w dorózkach, właściciele tychże mogą słujących powożących kontrolować, ile odbyli kursów, a tém samém, ile mogli mieć dochodu, a to podług opisu, w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, złożonego.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo, i służyć ma na lat

pięć, od daty niniejszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu, nie ząrcza za nowość, pierwszeństwo, ani dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Wynalazca obowiązany będzie w sześć miesięcy, od daty niniejszego postanowienia, mechanizm przez niego wynaleziony wygotować, i ten, w właściwym czasie, przed miejscową Zwierzchnością administracyią okazać.

Doręczenie niniejszego Listu wynalazcy, Rada Administracyina, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołowin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu
A. Wyczewowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
B. Bruck.

Dzień ogłoszenia $\frac{4}{14}$ Lipca 1837 roku.

Божією Милоснію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій,

Царь Польскій

и проч. и проч. и проч.

На основаніи Грамоты, НАМИ Царству Польскому дарованной, а также Постановленія Царскаго 5 (17) Іюня 1817 года о пожалованіи дворянскаго достоинства;

z Bożéy Łaski

М у М І К О Ł А У I.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski

etc. etc. etc.

Zapatrzywszy się na Statut Organizny, przez Nas Królestwu Polskiemu nadany, tudzież na Postanowienie Królewskie o uszlachceniu, z dnia $\frac{5}{17}$ Czerwca 1817 r.

По представленію Совѣта Управленія означеннаго НАШЕГО Царства;

Желая наградишь Начальника Залѣскаго Пограничнаго Почтового Управленія, Карла Регана, за свыше шридцати двухлѣтнюю службу его;

МЫ постановили пожаловать и даровать, якоже сею Грамошою дѣйствительно оному Карлу Регану, съ нисходящими ошъ него въ прямой линіи законными пошомисшвомъ, шишуль и права Польскаго Дворянина Жалуемъ и Даруемъ.

Предосщавляемъ ему пользоваться ошними преимуществами, дошпоиншшу сему присвоенными, во всемъ пространствѣ оныхъ и совершенствѣ.

Жалуемъ сверхъ того ему, Карлу Регану, и вышеупомянутыми пошомками его, гербъ Роганъ Збогунскій, шо есть: На щитѣ, въ длину по поламъ разделенномъ, съ лѣвой стороны косвенная шахмашная доска, съ красными и черными че-

Na rapport Rady Administracyjinéy wrzeczoném Królestwie Naszém;

Chcąc nagrodzić JPana Karola Rehan, Naczelnika Urzędu Pocztowego po-granicznego w Zalesiu, za przeszło trzydziesto-dwuletnią gorliwą służbę;

Postanowiliśmy udzielić i nadać, iakoż ninieyszym Dyplomatem Szlachectwa istotnie Udzielamy i Nadaiemy temuż JPanu Karólowi Rehan, dla niego i dla iego potomków prawych i w prostéy linii, tytuł i prawa Szlachcica Polskiego.

Chcemy aby odtąd używał prerogatyw, do téy godności przywiązanych, w całéy ich obszerności i zupełności.

Udzielamy prócz tego JPanu Karolowi Rehan i wyřzeczonym iego potomkom, herb, *Rohan Zbogunski*, to iest: Na tarczy, wzdułż na wpół przedzielenéy, z lewéy strony szachownica ukośna, z polami czerwonymi i czarnemi,

шверугольниками, изъ коихъ послѣднiе съ бѣлыми краями, а съ правой на голубомъ полѣ три лиліи, изъ коихъ двѣ въ верху, а одна внизу, а въ срединѣ ихъ почтовый рожекъ съ шнуркомъ и двумя кистями. Надъ щитомъ корона съ шлемъ бѣлыми спроусовыми перьями.

Даруя Карлу Регану сію Грамошу на дворянство и гербъ, Позволяемъ ему и законнымъ потомкамъ его въ прямой линіи, именовавшихся дворянами, и упошреблять означенный гербъ вѣчно, во всѣхъ дѣлахъ частныхъ и публичныхъ, такъ какъ прочее НАШЕГО Царства Польскаго дворянство.

Для вѣщней важности, Грамошу сію МЫ собственноручно Подписали и гербовою НАШЕГО Царства Польскаго печатью утвердили Повѣли.

Данъ въ Пешергофѣ, Іюня осьмнадцатаго (шринадцатаго) дня, лѣша оныя рожде-

зъ которыхъ ostatnie бiałą obwódką otoczone, a z prawej strony, na błękitném polu trzy lilie, z których dwie u góry, a jedna u spodu, w pośrodku zaś nich trąbka pocztowa, z taśmą i dwoma kutasami. Nad tarczą, korona z trzema piórami białemi strusiem.

Udzielając niniejszy Dyplomat Szlachectwa i herbu J Panu Karolowi Rehan, Upoważniamy go, wraz z potomkami jego prawymi i w prostey linii, do zachycania się szlachectwem i używania pomienionego herbu, tak iak inni Szlachta Naszego Królestwa Polskiego, we wszelkich czynnościach prywatnych i publicznych, wiecznemi czasy.

Dla większej wagi, niniejszy Dyplomat własnoręcznie podpisując, pieczęć herbową Naszego Królestwa Polskiego na nim przyłożyć Kazaliśmy.

Dan w Peterhofie, dnia ^{ośmnastego} _{trzydziestego} Lipca, roku Pańskiego tysiąc ośmset trzy-

ства Христова писача, восемсошь тридцать
цать вшораго, Царствованія же НАШЕГО
седмаго.

(подписано) НИКОЛАЙ.

dziesiątego drugiego, a Panowania Na-
szego siódmego.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu
w zastępstwie: Pomocnik Ministra
(podpisano) Ig. Turkull.

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) J. Tymowski.

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu
A. Wyczehowski.

Za Sekretarza Generalnego
Szef Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 27 Lipca 1837 roku.

Божією Милосшію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій

Царь Польскій

и проч. и проч. и проч.

На основаніи Грамоты, НАМИ Цареву
Польскому дарованной, а также Поспаш-
новленія Царскаго 5 (17) Іюня 1817 года,
о пожалованіи дворянскаго достоинства;

z Bożéy Łaski

М у М І К О Ł А У I.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski

etc. etc. etc.

Zapatrzywszy się na Statut Organi-
czny, przez Nas Królestwu Polskiemu
nadany, tudzież na Postanowienie Kró-
lewskie o uszlachceniu, z dnia $\frac{5}{17}$ Czerw-
ca 1817 r.

По представлению Совета Управления
означеннаго НАШЕГО Царства,

Желая наградишь Смотришеля Варшав-
скаго уезднаго Училища и Ректора реме-
сленной воскресной школы въ Варшавѣ, Ан-
шона Бадера, за шридцати-лѣшнюю служ-
бу его и одобришеляное поведеніе въ про-
долженіи послѣдняго мяшежа;

МЫ пошановили пожаловашъ и да-
ровашъ, якоже сею Грамошою дѣйствиа-
тельно оному Аншону Бадеру, съ нисхо-
дящимъ опъ него въ прамой линіи закон-
нымъ пошомсшвомъ, шишулъ и права Поль-
скаго Дворянина Жалуемъ и Даруемъ.

Предосшавляемъ ему пользовашьсѣ ош-
нынъ преимущесшвами, доешонисшву се-
му присвоеннымъ, во всемъ просшрансшвѣ
оныхъ и совершенсшвѣ.

Жалуемъ сверхъ шого ему, Аншону Ба-
деру, и вышеупомянушымъ пошомкамъ его,
гербъ Мыслиницы, шо есшъ:

Na rapport Rady Administracyinей
wrzeczонѣм Królestwie Naszѣм;

Chcąc nagrodzić JPana Antoniego
Bader, Kuratora Szkół Wydziałowych
w Warszawie i Rektora Szkoły Rze-
mieślniczey w Warszawie, za trzydzie-
stoletnią służbę i nienaganne postępo-
wanie onegoż w ciągu ostatniей rewo-
lucyi;

Postanowiliśmy udzielić i nadać, ia-
koż ninieyszym Dyplomatem Szlache-
ctwa istotnie Udzielamy i Nadaemy te-
muż JPanu Antoniemu Bader, dla niego
i dla iego potomków prawych i w pro-
stey linii, tytuł i prawa Szlacheica Pol-
skiego.

Chcemy, aby odtąd używał prero-
gatyw, do tѣy godności przywiązanych,
w całѣy ich obszerności i zupełności.

Udzielamy prócz tego JPanu Anto-
niemu Bader i wyż rzeczоным iego po-
tomkom, herb *Myśleniee*, to iest:

На щитѣ, имѣющемъ голубое поле, Ка-
дудей, или Меркуріевъ жезлъ, эмблема
промышленности, по естѣ: палка съ ша-
рикомъ въ верху, и съ двумя по шпоро-
намъ крыльями, обвившая кругомъ двумя
зміями, по бокамъ и въ верху три золотыя
звѣзды. Надъ щитомъ и короною три
бѣлыя сирисовыя перья.

Даруя Аншону Бадеру сію Грамоту
на дворянство и гербъ, Позволяемъ ему
и законнымъ потомкамъ его въ прямой ли-
нії, именовавшимся дворянами и употреблявшимъ
означенный гербъ вѣчно, во всѣхъ дѣлахъ
частныхъ и публичныхъ, такъ какъ про-
чее НАШЕГО Царства Польскаго дво-
рянство.

Для вѣщней важности, Грамоту сію
МЫ собственноручно Подписали и гер-
бовою НАШЕГО Царства Польскаго пе-
чатшею утвердили Повелѣли.

Данъ въ Александріи, близъ Пешергофа,
двадцать шестаго Іюня (седмаго Авгу-

Na tarczy, w polu błękitném, Cadu-
ceus, czyli laska Merkurego, godło Prze-
mysłu, to jest: laska, z gałką u góry, po
bokach dwa skrzydła, okręcona od
dwóch wiiących się węży, po bokach
i u góry trzy gwiazdy złote. Nad tar-
czą i koroną, trzy białe strusie pióra.

Udzielając niniejszy Dyplomat Szla-
chectwa i herbu JPanu Antoniemu Ba-
der, Upoważniamy go, wraz z potomka-
mi iego prawymi i w prostéj linii, do
zaszczycania się szlachectwem i używa-
nia pomienionego herbu, tak iak inni
Szlachta Naszego Królestwa Polskiego,
we wszelkich czynnościach prywatnych
i publicznych, wiecznemi czasy.

Dla więkšzégó wagi, niniejszy Dyplo-
mat własnoręcznie podpisując, pieczęć
herbową Naszego Królestwa Polskiego
na nim przyłożyć Kazaliśmy.

Dan w Alexandryi, pod Peterhofem
dnia ^{dwudziestego szóstego Lipca} ^{siódmego Sierpnia} Roku Pańskiego

оста) 14-та отъ рождества Христова шма
сѣча восемсоиъ шридцать вшораго, Царѣ
сшзованія же НАШЕГО седмаго:

(подписано) НИКОЛАЙ.

tysiąc ósmset trzydziestego drugiego, a
Panowania Naszego siódmego.

przez Cesarza i Króla

Minister Sekretarz Stanu

w zastępstwie: Pomocnik Ministra

(podpisano) Ig. Turkull.

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) J. Tymowski.

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący

w Kommissyi Rządowej Sprawie-

dliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu:

A. Wyczzechowski.

za Sekretarza Jeneralnego

Szeł Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia 27 Lipca 1837 roku.

Божією Милосцію

МЫ НИКОЛАЙ I-й,

Самодержецъ Всероссійскій,

Царь Польскій

и проч. и проч. и проч.

На основаніи Грамоты, НАМИ Царству
Польскому дарованной, а также Поспаш-
новлеиіа 5 (17) Іюня 1817 года, о пожа-
лованіи дворянскаго дошюинства;

z Bożéy Łaski

М у М І К О Ł А У I.

Cesarz Wszech Rosssyi, Król Polski

etc. etc. etc.

Zapatrzywszy się na Statut Organi-
czny, przez Nas Królestwu Polskiemu
nadany, tudzież na Postanowienie o
uszlachceniu, z dnia $\frac{5}{17}$ Czerwca 1817
roku;

По представлению Совета Управления
 означеннаго НАШЕГО Царства;

Желая наградишь заслуги бывшего Пре-
 зидента Духовной Коллегии, Варшавска-
 го Евангелическаго округа, а нынѣ Члена
 Варшавской Кварширной Комиссии, Кар-
 ла Зейдлера;

Постановили пожаловать и даровать;
 якоже сею Грамошою дѣйствительно о-
 ному Карлу Зейдлеру, съ исходящими
 отъ него въ прямой линіи законными по-
 томствами, шинуль и права Польскаго
 дворянина Жалуемъ и Даруемъ.

Предоставляемъ ему пользоваться ош-
 ными преимуществами, достоинству се-
 му присвоенными, во всемъ простран-
 ствѣ оныхъ и совершенствѣ.

Жалуемъ сверхъ того ему, Карлу Зей-
 длеру, и вышеупомянутымъ потомкамъ
 его, гербъ Зборовскій, що есть:

Na rapport Rady Administracyinėj
 w rzeczonym Królestwie Naszém;

Chcąc nagrodzić zasługi JPana Ka-
 rola Zeydler, byłego Prezesa Kolle-
 gium Kościelnego gminy Ewangelic-
 kiéy, a nateraz Członka Komissyi
 Kwaterniczéy w Warszawie.

Postanowiliśmy udzielić i nadać, ia-
 koż ninieyszym Dyplomatem Szlache-
 ctwa istotnie Udzielamy i Nadaemy
 temuż JPanu Karolowi Zeydler, dla
 niego i dla iego potomków prawych
 i w prostéy linii, tytuł i prawa Szla-
 chcica Polskiego.

Chcemy, aby odtąd używał prero-
 gatyw, do téy godności przywiązanych,
 w całej ich obszerności i zupełności.

Udzielamy prócz tego JPanu Karo-
 lowi Zeydler i wyż rzeczonym iego
 potomkom, herb Zborowski, to iest:

На щитѣ, имѣющемъ красное поле, железный ключъ, внизъ зубами, горизонтально отъ лѣвой руки къ правой обращенный. Въ срединѣ рукоятки ключа золотой крестъ. Надъ шлемомъ и короною три бѣлые спроусовыя перья.

Даруя Карлу Зейдлеру сію Грамоту на дворянство и гербъ, Позволяемъ ему и законнымъ пошомкамъ его въ прямой линіи, именовавшись дворянами, и упоминаясь означенный гербъ вѣчно, во всѣхъ дѣлахъ частныхъ и публичныхъ, такъ какъ прочее НАШЕГО Царства Польскаго дворянство.

Для вѣщней важности, грамоту сію МЫ собственноручно Подписали и Гербовою НАШЕГО Царства Польскаго печатью утвердили Повѣляли.

Данъ въ С. Петербургѣ, Генваря седьмого (девятнадцатаго) дня, лѣта отъ рожд-

Na tarczy, w polu czerwonym, klucz żelazny, poziomo od lewéy ku prawéy stronie zębem na dół obrócony. W rękojeści klucza krzyż złoty. Nad hełmem, w koronie trzy białe strusie pióra.

Udzielając niniejszy Dyplomät Szlachectwa i herbu JPanu Karolowi Zeydler, Upoważniamy go, wraz z potomkami iego prawymi i w prostéy linii, do zaszczytania się szlachectwem i używania pomienionego herbu, tak iak inni Szlachta Naszego Królestwa Polskiego, we wszelkich czynnościach prywatnych i publicznych, wiecznemi czasy.

Dla więkšéy wagi, niniejszy Dyplomät własnoręcznie podpisując, pieczęć herbową Naszego Królestwa Polskiego na nim przyłożyć Kazaliśmy.

Dan w Petersburgu, dnia ^{siódmego} _{dziewiętnastego} Stycznia, roku Pańskiego tysiąc ósm-

десѣва Христова шмѣста восемсош шрида-
цашаго шесшаго, Царшюванія же НА-
ШЕГО одинадцашаго.

(подписано) НИКОЛАЙ.

set trzydziestego szóstego, a Panowa-
nia Naszego iedenastego.

przez Cesarza i Króla

Minister Sekretarz Stanu

(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydniący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu

A. Wyczachowski.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura

B. B r u c k.

Dzień ogłoszenia r. Lipta 1837 roku

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Na przełożenie Kommissyi Rządow-
wój Spraw Wewnętrznych, Ducho-
wnych i Oświecenia Publicznego, tu-
dzież w skutek protokółarnój dekla-
racji P. Jana Zakrzewskiego, w dniu
50 Marca
11 Kwietnia r. b. w Kommissyi Rządow-
wój spisanój, Rada zapatrzwszy się

na art. 6, 8 i 9 postanowienia Xięcia
Namiestnika Królewskiego, z dnia 11
Marca 1817 r., postanowiła i stanowi:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém P. Ja-
nowi Zakrzewskiemu, właścicielowi
zakładu machin i narzędzi gospodar-
skich, tu w Warszawie zamieszkałe-
mu, List przyznania wynalazku kon-
strukcyi maszyny do raszpławiania, czy-
li drobienia drzewa farbierskiego, po-
dług opisu i rysu, w Biurze Kommis-
syi Rządowój Spraw Wewnętrznych,
Duchownych i Oświecenia Publiczne-
go, złożonego.

Artykuł 2.

List niniejszy służyć ma na całe
Królestwo Polskie, przez lat dziesięć,
od daty jego wydania.

Artykuł 3.

Właściciel listu, naydaléy w ciągu

sześciu miesięcy, winien jest machinę, przez siebie wynalezioną, urządzić, i wykończenie iéy, przed Władzą miejscową Administracyjną udowodnić.

Artykuł 4.

List ten, nie może przeszkadzać innym przedsiębiorcom, raszpławiania drzewa farbierskiego, odmiennemi machinami i sposobami; wydanie zaś iego, ani za dobroć, ani za użyteczność, ani też za nowość wynalazku nie zaręcza.

Artykuł 5.

Doręczenie niniejszego Listu przyznania wynalazku, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zaś umieszczenie w Dzienniku Praw, Kommissyi Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia 13 Czerwca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych
i Oświecenia Publicznego

(podpisano) *E. Gołowin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu

A. Wyczachowski.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

B. Bruck.

Dzień ogłoszenia 15 Lipca 1837 roku,

Tom XXI do Nru 71.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rosyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Na przełożenie Kommissyi Rządow-
wój Spraw Wewnętrznych, Ducho-
wnych i Oświecenia Publicznego, tu-
dzież w skutek protokółarnéj deklara-
cyi P. Antoniego Zakrzewskiego, dnia
7^{go} Maia r. b., w Urzędzie Municypal-

nym spisanej, Rada Administracyina,
zapatrzwszy się na artykuły 6, 8 i 9,
Postanowienia Xięcia Namiestnika Kró-
lewskiego, z dnia 11 Marca 1817 r.,
postanowiła i stanowi:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém, Panu
Antoniemu Zakrzewskiemu, Fabry-
kantowi fortepianów, tu w Warsza-
wie zamieszkałemu, list przyznania
wynałazku wyrabiania deki głosowój
(Resonanzboden), podwójnéj, czyli
z dwóch pojedynczych, sztucznie skle-
ionéj, wernixem nasycanéj, do forte-
pianów używanéj; a to, podług opisu
i rysunku, w Kommissyi Rządowój
Spraw Wewnętrznych, złożonych.

Artykuł 2.

List niniejszy służyć ma na lat
dziesięć, od daty iego wydania.

Artykuł 3.

Właściciel listu, naydaléy w ciągu sześciu miesięcy, winien iest Fortepiano, z deką głosową (Resonanzboden) przez siebie wynalezioną, urządzić, i uskutecznienie tego, przed Władzą miejscową Administracyjną, udowodnić.

Artykuł 4.

List ten, nie może przeszkadzać budowaniu fortepianów z resonansami, dotąd używanemi, lub w sposób odmienny od wynalazku P. Zakrzewskiego nowo-wynaleść się mogącemi.

Artykuł 5.

Doręczenie ninieyszego listu przyznania wynalazku, Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zaś umieszczenie w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinéy, dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1837 r.

W nieobecności J.O. Xięcia Namiestnika Królestwa,
Członek Rady Administracyinéy, w zastępstwie Prezydujący
(podpisano) Generał-Adjutant *Rautenstrauch*

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołowiń.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu
A. Wyczechowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
B. Bruck.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Lipca}}{7 \text{ Sierpnia}}$ 1837 roku.

w Imieniu Nayaśniejszego
MIKOŁAJA I.
 Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
 skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Zważywszy, że przepisy Postanowie-
 nia Namiestnika Królewskiego, z dnia
 11 Marca 1817 r., o udzielenie paten-
 tów swobody na zakłady przemysło-
 we w Królestwie, ieszcze niezapro-
 wadzone, zostają w sprzeczności z ar-
 tykułem 14tym Ukazu NAYJAŚNIEY-
 SZEGO PANA, z dnia $\frac{12}{24}$ Listopada
 1831 r., nazzaczającym nowe stosunki
 handlowe, między Cesarstwem Rossyi-

skiém i Królestwem Polskiém, stoso-
 wnie do Naywyższéy w téy mierze wo-
 li, objawionéy Sobie odezwą Ministra
 Sekretarza Stanu Królestwa Polskiego,
 z dnia $\frac{2}{14}$ Listopada 1836 r., na przed-
 stawienie Kommissyi Rządowéy Spraw
 Wewnętrznych, Duchownych i Oświe-
 cenia Publicznego, postanowiła i sta-
 nowi:

ODDZIAŁ I.

O Listach Przyznania.

Artykuł 1.

Będą wydawane, w Królestwie Pol-
 skiém, Listy przyznania na nowe wy-
 nalazki, odkrycia i udoskonalenia, we
 wszystkich gałęziach przemysłu, tu-
 dzież na wprowadzenie takowych z za-
 granicy.

Artykuł 2.

List przyznania udzielać będzie Ra-
 da Administracyina, na przedstawie-

nie Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego.

Artykuł 3.

Listy przyznania na nowe wynalazki, odkrycia i udoskonalenia, wydawane będą na lat 3, 5 do 10; na wprowadzone zaś z zagranicy, nie dłużey jak do czasu, patentem zagranicznym określonego.

Artykuł 4.

Ponieważ Listy przyznania wydawane będą na proste wniesienie, bez dochodzenia poprzedniego, przeto ani wartości, ani pierwszeństwa, ani dobroci wynalazku nie zaręczają.

Artykuł 5.

Przez przeciąg lat, Listem zapewnionych, tylko temu, na którego imię

został List wystawiony, lub zlewek prawa od niego mającemu, służy prawo użycia i wykonywania przedmiotu, Listem patentowanego, wyjąwszy przypadki poniżey objaśnione; gdyby zaś kto inny wziął, w tymże lat przeciągu, List na udoskonalenie w iakięy części tegoż wynalazku, takowy, tylko do wyrabiania w części tego udoskonalenia, prawa nabywa.

Artykuł 6.

Zyskuiący List przyznania na nowe wynalazki, odkrycia i udoskonalenia, lub wprowadzenie takowych z zagranicy, zapłaci z góry, na raz jeden, tytułem Patentowego, na fundusz do nagradzania, na wystawach publicznych, celuiących fabrykantów, iako też na inne cele, w przemyśle pożyteczne, za uznaniem i do dyspozycji Kommissyi

Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego:

za lat trzy Złp: 150.

„ „ pięć „ 250.

„ „ dziesięć „ 500.

Artykuł 7.

Po wyjściu lat, oznaczonych w Liście, wynalazek staie się własnością powszechną.

Artykuł 8.

Będzie przy Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, w Wydziale przemysłu i handlu, księga wydawanych Listów przyznania, która dla każdego otwartą i przystępną być winna.

Artykuł 9.

Opisy sposobu postępowania, wraz z udzielonym Listem, zostaną do powszechnéy wiadomości podane, jeżeli właściciel wynalazku wyraźnie nie zastrzegł sobie, ażeby opis nie był ogłoszonym.

ODDZIAŁ II.

*O sposobie wydawania Listów
Przyznania.*

Artykuł 10.

Każdy, ktoby otrzymać pragnął List przyznania, winien zgłosić się, w Gubernii, do właściwego Rządu Gubernialnego, w Warszawie zaś, do Urzędu Muncypalnego, i tamże:

1. Oświadczyć do protokołu: czyli przedmiot, przez niego podawany, iest własnym iego wynalazkiem, lub tylko wniesieniem z zagranicy.
2. Złożyć dla Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, opis dokładny zasad, środków i postępowania, które składają wynalazek lub udoskonalenie, i równie iak plany, przecięcia, rysunki i modele do tego należące.

3. Zastrzega się, że opis, iasno i dokładnie winien być zredagowany, a to tak, aby każdy przedsiębiorca przemysłowy mógł z niego korzystać, przy wprowadzeniu rzeczy, przedmiotem Listu będącý, w wykonanie.
4. Na przedmioty do wniesienia z zagranicy, żądający Listu przyznania, winien iest zarazem złożyć dowód, iż przedmiot, o którym mowa, zagranicą iest patentowany, i że termin tegoż patentu ieszcze nie upłynął.
5. Winien do protokołu oświadczyć: czy chce, ażeby opis, w całości lub części, był ogłoszony, albo nie; jeżeli ma być ogłoszony, nikt inny tego, co w tym opisie wyszczególnioném będzie, przez czas, Listem przyznania objęty, nie będzie mocen naśladować ani wyko-

nywać. Jeżeli opis nie będzie ogłoszonym i zostanie w zachowaniu Kommissyi Rządowéy, w takim razie wolno będzie komu innemu, ktoby na tenże sam, lub podobny wynalazek natrafił, wziąć w każdym czasie od Rządu List przyznania na uskutecznienie tegoż wynalazku.

Artykuł 11.

Żądający Listu, składa naprzód, w Gubernii, do Kassy Głównéy Gubernialnéy, w Warszawie zaś, Kassy Urzędu Municypalnego, opłatę, w miarę żądanych lat wyłączności, według tasy wyżej ustanowionéy, i dopóki kwitem kassy nie udowodni uiszczenia opłaty, żądanie iego o List przyznania przedstawione być nie może.

Artykuł 12.

Gdyby według uznania Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych,

przeciąć lat żądanych do Listu przyznania zdawał się zadługi i miał być skrócony, nadpłata za odjęte lata zostanie zaraz podającemu zwróconą.

Artykuł 13.

Jeżeli właściciel Listu uczyni zlewek prawa swego, w części lub całkiem, winien będzie, wspólnie z cesyonaryuszem, złożyć w Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, oświadczenie w téj mierze, wraz z wypisem wierzytelnym aktu zaszczytnej cesyi; którato zmiana, w xiędze Listów przyznania adnotowaną i zapisaną zostanie.

ODDZIAŁ III.

O nieważności Listu Przyznania.

Artykuł 14.

Może być wprost przez Kommissyę Rządową Spraw Wewnętrznych,

Duchownych i Oświecenia Publicznego, odmówione żądanie o List przyznania, gdyby przedmiot miał być szkodliwy społeczeństwu, gdyby dotyczył pierwszych do życia potrzeb, lub środków leczenia, albo, gdyby już był znany z opisów, lub w kraju wykonywany.

Artykuł 15.

List przyznania upada:

1. W drodze Administracyinéy, za uznaniem Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego:
 - a) skoro wynalazca nie podał opisu prawdziwego, jasno i dokładnie zredagowanych środków wykonawczych wynalazku, odkrycia lub udoskonalenia, i dowiedzioném będzie, że stosując się do opisu publikowanego

i informacyi wynalazcy, do zamierzonego celu dożyć niepodobna;

- b) gdyby w przeciągu czasu, Listem oznaczyć się mającego, nie uskutecznił wynalazku swego, lub zakładu w użycie nie wprowadził, i z przyczyny opóźnienia nie usprawiedliwił się.

2. Na drodze Sądowej:

- c) Gdyby własność wynalazku, Sądownie zaprzeczoną i udowodnioną została, iak również, gdy na téj saméj drodze dowiedzioném zostanie, iż ten sam wynalazek, odkrycie lub udoskonalenie, przed podaniem o List przyznania, już w publicznych opisach wcześniejszych, drukowanych, było ogłoszoném i wiadomém.

ODDZIAŁ IV.

Opisy Ogólne.

Artykuł 16.

Każdy List przyznania na nowy wynalazek, odkrycie, udoskonalenie lub wprowadzenie z zagranicy, obwieszczoney i w Dzienniku Praw umieszczony będzie.

Artykuł 17.

Od daty Ogłoszenia niniejszego, Postanowienie Xięcia Namiestnika Królewskiego, z dnia 11 Marca 1817 roku, o Patentach swobody, w swéj mocy ustat.

Artykuł 18.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być zamieszczone, Kommissyom Rządowym, tudzież Władzom od nich zawisłym, w czém do której należy, Rada Administracyina poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{8}{20}$ Lipca 1837 r.

W nieobecności J.O. Xięcia Namiestnika Królestwa,
w zastępstwie, Członek Rady Administracyjnej, Prezydujący
(podpisano) Generał-Adjutant *Rautenstrauch*.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołowiń*.

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu
A. Wyczekowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{25 \text{ Sierpnia}}{6 \text{ Września}}$ 1837 roku.

Божією Милостию

МѢ НИКОЛАЙ I-й

Самодержецъ Всероссійскій, Царь
Польскій

и проч. и проч. и проч.

Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ Дежурнаго Генерала Дѣйствующей Арміи, Генерал-Маіора Викинскаго, Постановили МЫ и Постановляемъ:

Слѣдующаго:

Въ замѣнъ состоящаго въ Мазовецкой Губерніи, Ленчицкаго Обвода, имѣнія Брыскъ, Декретомъ НАШИМЪ 4 (16) Октября 1835 года къ пожалованію назначеннаго, но въ слѣдствіе особо объявленной настоящаго числа воли НАШЕЙ оста-

Wypis z Protokółu Sekretaryatu Stanu
Królestwa Polskiego.

z Bożej Łaski

М у МИКОЛАЙ I.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski
etc. etc. etc.

Оценяіацъ, ze szczególném Naszém zadowoleniem, zasługi Dyżurnego Jenerała Czynnéy Armii, Jenerał-Majora Wikińskiego, Postanowiliśmy i Stanowimy:

Artykuł I.

W zamian za dobra Brysk, w Gubernii Mazowieckiej, Obwodzie Łęczyckim leżące, Dekretem Naszym z dnia 4 (16) Października roku 1835 na własność dziedziczną nadane, a następnie w skutku objawionéy na dniu dzisiejszym woli Naszéy

владельца за казною, МЫ, на основаніи утвер-
жденнаго НАМИ шого же 4 (16) Октября
положенія объ устройствѣ имѣній, по-
сигупающихъ въ частную собственность
по пожалованью, и согласно табели объ
уравнианіи приносимаго шими имѣніями
аренднаго дохода, прошивъ установлен-
ныхъ сею табелью окладовъ, Всемилости-
вѣйше Жалуемъ ему, Генералъ-Маіору Ви-
кинскому, въ вѣчное и пошомшвенное вла-
дѣніе, со всѣми правами и угодіями, кои-
ми пользуется казна, имѣніе состоящее
въ Краковской Губерніи, частію въ Сшопни-
цкомъ и частію въ Мѣховскомъ Обводѣ,
Экономіи Вислица, съ принадлежащими къ
оному фольварками, селеніями и прочими
угодіями и оброчными сшашьями, за ура-
вненіемъ чистаго годоваго дохода до де-
сяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

przy Skarbie Królestwa pozostające,
Nadaemy Najmilszemu, stosownie
do zatwierdzonych przez Nas w dniu
4^{tego} Października 1835 roku przepi-
sów o urządzeniu dóbr, które z mo-
cy donacyi przechodzą na własność
prywatną, niemniej tabelli regulują-
cjej dochód dzierżawny z dóbr tego
rodzaju, do wysokości normalnej, rze-
czonemu wyżej Jenerał - Majorowi
Wikińskiemu na dziedzictwo, wieczne-
mi czasy, z takiemi prawami i użytka-
mi, z iakiemi Skarb posiada, dobra
w Ekonomii Wiślica, położonej w Ob-
wodach: Stopnickim i Miechowskim,
Gubernii Krakowskiéj (dawniej Wo-
iewodztwie Krakowskiém), z należą-
cemi do nich folwarkami, wsiami i in-
nemi użytkami i przynależnościami,
do wysokości czystego rocznego do-
chodu złotych polskich dziesięciu ty-
sięcy.

Статья 2.

Вступаая въ права полной собственности, владелец подвергается:

а, ограниченимъ сего права по актамъ; совершеннымъ крѣпостнымъ порядкомъ, и внесеннымъ въ ипотечныя книги;

б, ограниченимъ правъ и привилегій; которыми, въ теченіи послѣднихъ шрехъ лѣтъ, пользовались крѣпостные и колонисты; хотябы и не были они внесены въ ипотечныя книги.

Статья 3.

Владелецъ обязывается принять на себя долгъ Кредитному Земскому Обществу, и платить причитающіеся проценты.

Статья 4.

Владелецъ обязывается нести, какъ на чужбинѣ лежащія, такъ и впередъ Имери-

Artykuł 2.

Obdarowany, wstępując w prawo własności zupełnej, podlega:

a) Scieśnieniom, iakie z mocy akt, w formie prawem przepisanej sporządzonych, do hipoteki wniesionemi zostały.

b) Scieśnieniom z praw i przywilejów, włościanom i kolonistom służących, które, chociażby o nich wzmianki w hipotece nie było, mają moc, skoro w ostatnich trzech latach wykonywane były.

Artykuł 3.

Obdarowany winien przyjąć na siebie dług Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, i płacić od niego należne temuż procenta.

Artykuł 4.

Obdarowany winien ponosić, tak istniejące, iak i na przyszłość ustano-

ительствомъ уснановишьяся могущія пода-
ти и повинности.

Сшашья 5.

Владѣлецъ обязанъ, подѣ надзоромъ и опекою Правительсва, уснроишь крестьянъ, въ пожалованномъ ему имѣнн водворенныхъ, въ шеченн шесш лѣтъ, на основанн уснвержденнаго, 4 (16) Окшября 1835 года, положенн обь уснроишвѣ имѣнн, поснупающнхъ въ чашннюю собешвенность по пожалованью.

Сшашья 6.

Буде бы, по уклоненн крестьянъ, или по другимъ, онъ владѣльца независащнмъ причнамаъ, предназначенное уснроишво не совершнлось въ срокъ, предьдущую сшашьею опредѣленнй, Правительсво Царсва доводншь о шомъ до НАШЕГО свѣденн, испрашнвая Указа на продолженн шаковаго срока; въ случаъ же уклоненн самаго владѣльца, прннмаеш адмннц-

внѣ снѣ могае через Рząd podatki i obowiązki.

Артикулъ 5.

Obdarowany winien iest, w przeciągu lat sześciu, urządzić włościan osiadłych w dobrach mu nadanych, a to pod dozorem i opieką Rządu, na zasadzie przepisów, w dniu $\frac{4}{16}$ Października 1835 r. przez Nas zatwierdzonych, o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi na własność prywatną przechodzą.

Артикулъ 6.

W przypadku, gdyby nakazane urządzenie włościan, w przepisany powyższym artykułem czasie nie dało się wykonać, z powodu opierania się tychże, lub z innych, niezawistych od obdarowanego, przyczyn, Rząd Królestwa powinien, wypadek ten do wiadomości Naszёy ponieść i prosić o dozwole nie przedłużenia terminu; w razie zaś uchylania się samego obdaro-

спраціонна мѣры къ устроению крес-
стьянъ на его счетъ.

Сшашья 7.

Для охраненія малуемыхъ имѣній отъ
упадка, чрезъ внезапное прекращеніе лич-
ныхъ крестьянскихъ повинностей, замѣнъ
оныхъ на чиншъ, вещественныя повинно-
сти (осер) и окупъ, хотѣли крестьяне
нынѣше того пожелади, допускается не
прежде, какъ по истеченіи упомянутого
въ предыдущемъ пунктѣ, шестилѣтняго
срока, съ наблюденіемъ однакоже, чтобы
шамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, испра-
влялись крестьянскія работы болѣе шрехъ
дней въ недѣлю, уменьшены оны были до
шрехъ дней со двора, а не съ души; на
ошальное же количество, вносимы были
повинности деньгами.

Сшашья 8.

Перенесеніе и самая постройка крестья-
нскихъ домовъ, буде, при устроении
крестьянъ, окажется сіе нужнымъ, ложится
на обязанности владѣльца, который, про-

ваного, каже урядчицъ влошчан, в
дродзе административной, на koszt iego.

Артикулъ 7.

Для охраненія дѣлъ наданныхъ од
упадку, чрезъ наглы знесіеніе робочи-
зны влошчанской: заміеніеніе тако-
вой на чыншъ, осер и окупъ, chocia-
by влошчаніе натыхміаст tego жадали,
ма мѣцъ мѣйсце не впрзѣдъ, а жъ по
уплывніеніу латъ шестіу, іакъ powy-
жшы артикулъ wskazuje, зъ tymъ warunkiemъ,
aby, gdzie влошчаніе, podługъ dawnego
zwyczaju, wiѣcѣy іакъ дни trzy odrabia-
li na tydzień, robocizna podobnѣ zmo-
derowanѣ zostala tylko do dni trzech
z osady, a nie z duszy, a resztę po-
winności, aby opłacali gotowiznѣ.

Артикулъ 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie
budowl wloshczanskich, gdyby tego, w
skutek urzadzienia bylo potrzeba, na-
stapicъ winno kosztemъ obdarowanego,

изводя сіе на свой счетъ, въ правѣ требовать пособія со стороны крестьянъ, пшеничными работами и поставкою подводъ.

Сшашья 9.

Издержки по размежеванію и устройству крестьянъ, лежащія также на владѣльцѣ; а крестьяне обязаны давать на сей конецъ рабочихъ и подводъ.

Сшашья 10.

Владѣлецъ, и до устройства крестьянъ, ошинуе не долженъ требовать съ нихъ повинностей, сверхъ положенныхъ по кадастровой описи (актъ податczy); а пшеничные еще меньше принужденныхъ наймовъ, бесплатныхъ работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ.

Сшашья 11.

Наличное въ имѣніяхъ имущество, какъ то: экономическій скотъ, земледѣльческія и прочія орудія и снаряды, однимъ словомъ все, что принадлежитъ казнѣ, переходить въ собственность владѣльца, на основаніи 30-й сшашьи вышеприведен-

który ma prawo żądać od włościan pomocy w robociznie pieszej i sprzężaynéy.

Artykuł 9.

Kosztą pomiaru i urządzenia włościan, należą także do obdarowanego; włościanie zaś obowiązani są dostarczyć mu do tego robocizny pieszej i sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włościan nastąpi, obdarowany, pod żadnym względem nie może od nich innych żądać obowiązków nad te, jakie mu aktem podawczym wskazane będą, a tém mniej przymusowych naymów, darmo i innych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co jest na gruncie dóbr, iakoto: inwentarze żywe i martwe, słowem, co stanowi własność Skarbu, należy do obdarowanego, na zasadzie

наго положенія; все же прочее, находящееся на участках крестыянских, равно и то, что имъ предоснавлено въ пользование, или что они сами приобрѣли какъ то: рабочей скопъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снаряды и орудія, и прочее, считающіяся собственностію крестыянъ.

Статья 12.

Сословіе въ пожалованныхъ имѣніяхъ общественыя хлебныя магазины (magazyny komunalne), и другое, обществу крестыянъ принадлежащее имущество, какъ собственность прельго лица, на которую пожалованіе не распространяется, поступающъ во владѣніе и распоряженіе крестыянъ.

Статья 13.

Вносимыя крестыянами, по содержанію 8 и 24-й статьи положенія объ устройствѣ имѣній, поступающіхъ въ частную собственность по пожалованію, окупныя деньги, поступающъ въ пользу владѣльца; по проценіи съ означеннаго на землѣ без-

30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak również, co do użytku mieli sobie oddane lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarские i t. d., jest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacyi, magazyny komunalne i inne własności gromadzkie, są od donacyi wyłączone, i iako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Artykuł 13.

Kapitał pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacyi przechodzących na własność prywatną, jest własnością obdarowanego; procent zaś od pozostającego na wieczne czasy na gruncie kapitału, iak

срочнымъ долгомъ капитала, составляя Государствениую подать, вносящися владельцами въ казну, въ видѣ кварши.

Статья 14.

Впредь до устройства крестьянъ, упомянутая въ предыдущемъ пунктѣ подать, въ видѣ кварши, вносящися въ казну по оценкѣ повинностей, исправляемыхъ крестьянами въ настоящемъ положеніи, и по изданнымъ Коммисією Финансовъ правиламъ.

Статья 15.

Владелецъ, сохраняя въ своей силѣ заключенные казною съ частными лицами на пожалованное имѣніе контракты, вступая во все права, казнь шѣми контрактами предоставленныя, и, получая съ имѣнія арендный доходъ, пріемлетъ всѣхъ съ шѣми обязанностями по упомянутымъ контрактамъ.

ko podatek publiczny, oddawany być ma przez obdarowanego do Skarbu, tytułem kwarty.

Artykuł 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi, pomieniony w poprzedzającym artykule podatek, tytułem kwarty, wpływać ma do Skarbu, w stosunku wartości dotychczasowych włościańskich powinności, i według zasad, przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu wskazać się mających.

Artykuł 15.

O ile obdarowany, w dobrach mu nadanych, zachowa w swęy mocy kontrakty, zawarte przez Skarb z osobami prywatnemi, o tyle wchodzi we wszelkie prawa Skarbu, przez też kontrakty zapewnione, a pobierając z dóbr dochód dzierżawny, przyimuie na siebie obowiązki wspomnianych kontraktów.

шиву принятаго за основаніе при пожалованіи оклада, хошябы оны уменьшились ошъ разныхъ непредвидимыхъ случаевъ и даже ошъ послѣдшій предназначеннаго устроинства кресшьянъ; но предославляеся ему просишь, на общихъ правилахъ и въ извѣстныхъ случаяхъ, льготъ и пособій (allewiasya), на равнѣ съ прочими владѣльцами недвижимыхъ имѣній.

Сшашья 19.

Срокъ пожалованія счищается съ 20 Ноября (1 Декабря) 1835 года; но вводи во владѣніе назначается 20 Маія (1 Іюня) будущаго 1838 года; до того же времени, казна удовлетворяетъ владѣльца причитающимся ему аренднымъ съ имѣнія доходомъ, сообразно окладу пожалованія, поколику не получили онъ шаковаго изъ первоначально пожалованнаго ему имѣнія Брыскъ.

intrat, w stosunku ilości, przy obdarowaniu za zasadę przyjętę; chociaŹby nawet przez wypadki nieprzewidziane, a nawet skutkiem zamierzonego urzędzenia włóścian, zmniejszone zostały; lecz ma prawo, iak inni właściciele gruntowi, na mocy przepisów ogólnych i w pewnych wypadkach, prosić o allewiasya.

Artykuł 19.

Donacya zaczynać się będzie od dnia 19 Listopada (1 Grudnia) 1835 roku, a wprowadzenie w possessyą dóbr nastąpi dnia 20 Maja (1 Czerwca) 1838 roku. Do tego zaś czasu Skarb płacić będzie obdarowanemu przypadający mu dochód z dóbr nadanych, podług wysokości donacyą oznaczonę, o tyle, o ile go jeszcze na poczet donacyi pierwotnéj dóbr Bрыск nie wybrał.

С т а т ь я 20.

При сдаче имения владельцу, Коммисія Финансовъ, на основаніи статуты 1-й наспо-
 лящаго декрета, преподаеши подробныя
 правила о распределеніи хозяйственныхъ
 и крестьянскихъ угодій, также леса на
 мѣстное продовольствіе, и для приведенія
 въ извѣстность границъ и часшей пожа-
 лованнаго именія, и обязанностей на немъ
 лежащихъ. Составленный, по силѣ сихъ
 правилъ, сдаточный актъ, будеши служиши
 данною (dokument donacyi).

С т а т ь я 21.

Коммисія Финансовъ уполномочиваеши
 допускаши, при такомъ распределеніи,
 замѣну однихъ угодій и оброчныхъ статей
 на другія, если бы сіе признано было ну-
 жнымъ и равно выгоднымъ для казны и для

А р т ы к у л 20.

W duchu artykułu 1 niniejszego de-
 kretu, przystępując do oddania dóbr
 obdarowanemu, Kommissya Rządowa
 Przychodów i Skarbu wskaże szcze-
 gółowe zasady, do uregulowania dogod-
 ności gospodarskich, tak folwarcznych,
 iako i włościańskich, niemniéy przy-
 dzielenia lasu na potrzebę mieyscową,
 i wskazania granic i części, składają-
 cych dobra darowane, równie i obo-
 wiązków, które na nich ciążą. Akt
 podawczy, na mocy tych zasad spisany,
 będzie dokumentem donacyi.

А р т ы к у л 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu,
 zamiany iednych użytków i realności
 na drugie, uznano potrzebnemi i równie
 dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla
 zaokrąglenia dóbr, Kommissya Rządo-

округленія имѣнія, и въ такомъ случаѣ, удерживашь за казною сшащьи въ замѣну денежныхъ доплащъ ошъ владѣльца, буде бы шаковыя съ него причислялись, на основаніи шабели о количествѣ доходовъ, приписанныхъ за основаніе при пожалованіи.

Сшащья 22.

Споры, возникшіе между владѣльцами и кресшьянами, по случаю устройства, разбирающія администраціоннымъ порядкомъ.

Сшащья 23.

Пожалованное имѣніе, переходя въ цѣльномъ его соспавѣ ошъ одного лица къ другому, по опредѣляемому ниже порядку наслѣдія, не можешь бышь, ни въ какомъ случаѣ, ни обременяемо (onerowane) новыми обязащельствами, сверхъ возлагаемыхъ на оное при пожалованіи, ни закладываемо, а въ слѣдствіе того продаваемо, не только

wa Przychodów i Skarbu upoważniona zostanie do ich wykonania, a w takim razie i do przyjmowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, ieśli takowe od obdarowanego, podług tabelli wskazuiący podstawę wysokości nadania, należec będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a włościanami, z powodu urządzenia wyników, sądzone będą w drodze administracyynéy.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iednéy i nierozdzielny całości z rąk iednych do drugich, podług porządku sukcesyi niżey opisanego, nie mogą bydz w żadnymъ przypadku, ani onerowane nowymi zobowiązaniami nad te, iakie do tychże dóbr przy nadaniu przywiazane zostały, ani w zastaw puszczane, a na-

по собственной воле владѣльца, но даже по взысканіямъ казеннымъ и частнымъ, и никакимъ образомъ отчуждаемо въ другое владѣніе.

- а, Право наслѣдованія простирается только на законныхъ дѣтей, Греко-Россійскаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаясь всегда при старшемъ въ родѣ.
- б, Ближайшее право наслѣдованія имѣютъ дѣти мужскаго пола.
- в, Неусматриваются, на тѣхъ же основаніяхъ, и дѣти женскаго пола, если сыновей, или отъ нихъ попомощива мужскаго пола не будетъ.
- г, По престѣченіи попомощива въ прямой линіи, право наслѣдованія переходитъ

стѣпно продаване, не только з воли самого влѣстциела, але nawet за дълуги i pretensye, бадъ Skarbowe, бадъ prywatne, oraz w żaden sposób alienowane w obce ręce byдъ nie maia.

- a) Prawo brania spadku, rozciąga się tylko na dzieci prawego łoża, wyznania Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnej; w żadnym przypadku nie ulega podziałowi, i zawsze przechodzić będzie na najstarszego w rodzeństwie.
- b) Prawo brania spadku maia naprzód dzieci płci męskiej.
- c) Nie wyłączaia się wszakże, na tychże samych zasadach, dzieci płci żeńskiej, w razie gdyby nie było synów, lub ich potomstwa płci męskiej.
- d) Jeżeli nie ma potomstwa w linii prostej, prawo brania spadku przechodzi

въ шомъ же порядкѣ; на ближайшую боковую линію.

д. Еслибы поколѣніе вовсе прекратилось, въ такомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и

е. Имѣніе обращается въ казну и тогда уже, когда бы не спало въ указанной линіи наследника изъ попомощивенныхъ Россійскихъ дворянъ Греко-Россійскаго исповѣданія.

Спашья 24.

Какъ на основаніи предыдущей спашьи, переходъ наследства, по пожалованіимъ имѣніямъ, учреждается въ видѣ маіоратшова, шо, для вѣщнаго обезпеченія правъ наследниковъ, запрещается отдача сихъ имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни было, и заключенія въ прошивность сего едѣлки, признававшъ необязательными; почему, если бы владѣлецъ не могъ самъ упра-

dzi, tymże samym порядkiem, na naybliższą linią kollateralną.

e) Gdyby pokolenie zupełnie wygasło, w takim razie dobra uznane będą za odumarłe, i

f) dobra te przejdą na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie sukcessora w linii wskazanej, ze stanu Rossyjskiéy szlachty rodowitéy, wyznania Grecko-Rossyjskiego.

Артикулъ 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprzedzającego, porządek brania sukcessyi w dobrach nadanych, ustanawia się na wzór majoratów, przeto, dla tém większego zapewnienia praw sukcessorów, wydzierżawienie dóbr tychże, na jakikolwiek bądź przeciąg czasu, iest wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew ninieyszemu przepisowi zawarte, uzna-

вляши пожалованнымъ имѣніемъ, предоспавляеши ему имѣнь своего управителя.

Сшашья 25.

По внесеніи сей воли НАШЕЙ въ ипотечную книгу, право собственности имѣнь бышь переписано въ ипотекѣ на имя жалуемаго владѣльца, по исполненіи 20 и 21-й сшашей сего декреша.

Сшашья 26.

Издержки, по совершенію дарственнаго акта, переписанію и передачѣ права собственности, гербовыя пошлины, и другіе всякаго рода расходы, пополняющіеся владѣльцемъ.

Сшашья 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагается на Правительство Царства Польскаго, и въ особенности на Правительственную

не бѣда за необowiązujące; i dla tego ieśliby posiadający dobra nie mógł sam niemi zarządzać, mocen iest mieć swego rządcę.

Artykuł 25.

Po wniesieniu niniejszёy woli Naszёy do ksiąg hipotecznych, tytuł własności, na imię obdarowanego, ma byдъ uregółowany w hipotece, po wykonaniu artykułów 20 i 21 wyżej przepisanych.

Artykuł 26.

Koszta spisanіa aktu donacyjnego, przepisania tytułu własności i oddania iёy, koszta stępla, i inne wszelkiego rodzaju wydatki, poniesie obdarowany.

Artykuł 27.

Wykonanie niniejszёy woli Naszey, która w Dzienniku Praw ma byдъ umieszczoną, Rządowi Królestwa, a szczer-
Tom XXI. do Nru 71. 12

Коммисію Финансовъ и Казначейства, со
внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Данъ въ Царскомъ Селѣ, Маія 17 (29)
дня, 1837 года.

(подписано) НИКОЛАЙ,

gólniey Kommissyi Rządowéy Przy-
chodów i Skarbu Polecamy.

Dan w Carskiém Siele, dnia $\frac{17}{29}$
Maja 1837 roku.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu
w zastępstwie: Pomocnik Ministra
(podpisano) Ig. Turkult.

Zgodno z Oryginałem
Minister Sekretarz Stanu
w Zastępstwie: Pomocnik Ministra
(podpisano) Ig. Turkult.

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu.
(podpisano) J. Tymowski.

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéy Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu

A. Wyczehowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{29 \text{ Sierpnia}}{20 \text{ Września}}$ 1837 roku.

Божією Милостию

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Самодержецъ Всероссійскій, Царь
Польскій

и проч. и проч. и проч.

Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ состоящаго при Главно-командующемъ Дѣйствующею Арміею, Генераль-Маіора Реада, Почта-новилъ МЫ и Почта-новляемъ:

Слѣдующее.

Въ замѣнъ состоящаго въ Мазовецкой Губерніи, Равскаго Обвода, Экономіи Рава, имени Ежовъ, Декретомъ НАШИМЪ 9 (21) Декабря 1835 года къ пожалованію

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
Królestwa Polskiego.

z Bożej Łaski

М у М И К О Ł А У I.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski
etc. etc. etc.

Оceniając, ze szczególném Naszém zadowoleniem, zasługi zostającego przy Główno - kommanderującym Czynną Armiją, Jenerał - Majora Read, Postanowiliśmy i Stanowimy:

Artykuł I.

W zamian za dobra Jeżów, w Gubernii Mazowieckiej, Obwodzie Rawskim, Ekonomii Rawa, leżące, Dekretem Naszym z dnia 21 Grudnia

назначеннаго, но въ слѣдствіе особо объявленной 9 (21) Февраля сего года воли НАШЕЙ оставленнаго за казною, МЫ, на основаніи ушверженнаго НАМИ 4 (16) Октября прошлаго 1835 года, Положенія объ устроившіи имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованію, и согласно табели объ уравнии приносимаго этими имѣніями аренднаго дохода, прошивъ установленныхъ сею табелью окладовъ, Всемилостивѣйше Жалуемъ ему, Генералъ-Маіору Реаду, въ вѣчное и потомственное владѣніе, со всѣми правами и угодіями, коими пользуется казна, состоящее въ Плоцкой Губерніи, Плоцкомъ Обводѣ, имѣніе Гумино, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными ссавшьями, за уравниемъ чистаго годового дохода до десяти тысячъ польскихъ злотыхъ:

1835 roku na własność dziedziczną nadane, a następnie w skutku objawionéy na dniu $\frac{9}{21}$ Lutego r. b. woli Naszéy przy Skarbie Królestwa pozostaiące, Nadaemy Naymilościwiéy, stosownie do zatwierdzonych przez Nas w dniu $\frac{4}{16}$ Października 1835 roku przepisów o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi przechodzą na własność prywatną, niemniéy tabelli reguluiącey dochód dzierzawny z dóbr tego rodzaju, do wysokości normalnéy, rzeczonemu wyżej Jenerał - Majorowi Read, na dziedzictwo wiecznemі czasы, z takiemi prawami i użytkami, z iakiemi Skarb posiada, dobra Guminno, położone w Gubernii Płockiéy, Obwodzie Płockim, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależыtościami, do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich dziesięć tysięcy.

Спашья 2.

Вступая въ права полной собственности, владѣлецъ подвергается:

а, ограниченіямъ сего права по актамъ, совершеннымъ крѣпостнымъ порядкомъ, и внесеннымъ въ ипотечныя книги;

б, ограниченіямъ правъ и привилегій, которыми, въ теченіи послѣднихъ шрехъ лѣтъ, пользовались крестыане и колонисты, кошыбы и не были онѣ внесены въ ипотечныя книги.

Спашья 3.

Владѣлецъ обязывается принять на себя долгъ Кредитному Земскому Обществу, и платитъ причитающіеся проценты.

Спашья 4.

Владѣлецъ обязывается нести, какъ на имѣніи лежащія, такъ и впредь Прави-

Артыкулъ 2.

Обдарованы, вступіаіс въ право вѣсносі зупѣлнѣу, подлѣга:

a) Scieśnieniom, iakie z mocy akt, w formie prawem przepisanej sporządzonych, do hypoteki wniesionemi zostały.

b) Scieśnieniom z praw i przywilejów, włościanom i kolonistom służących, które, chociażby o nich wzmianki w hipotece nie było, mają moc, skoro w ostatnich trzech latach wykonywane były.

Артыкулъ 3.

Obdarowany winien przyjąć na siebie dług Towarzystwa Kredytowego Ziemijskiego, i płacić od niego należne temuż procenta.

Артыкулъ 4.

Obdarowany winien ponosić, tak istniejące, iak i na przyszłość ustano-

цельснвомъ устанавишся могуція пода-
ти и повинности.

Спашья 5.

Владѣлецъ обязанъ, подъ надзоромъ и опекою Правительсва, устроить крестьянъ, въ пожалованномъ ему имѣніи водворенныхъ, въ шеченіи шесни лѣтъ, на основаніи утвержденнаго, 4 (16) Октября 1835 года, положенія объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью.

Спашья 6.

Буде бы, по уклоненію крестьянъ; или по другимъ, или владѣльца независающимъ причинамъ, предназначенное устройство не совершилось въ срокъ, предыдущее спашьею опредѣленный, Правительсво Царсва доводитъ о томъ до НАШЕГО свѣденія, испрашивая Указа на продолженіе такого срока; въ случаѣ же уклоненія самаго владѣльца, принимаетъ админис-

твѣ сѣ могаче przez Rząd podatki i obowiąski.

Artykuł 5.

Obdarowany winien iest, w przeciągu lat sześciu, urządzić włościan osiadłych w dobrach mu nadanych, a to pod dozorem i opieką Rządu, na zasadzie przepisów, w dniu 4 Października 1835 r. przez Nas zatwierdzonych, o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi na własność prywatną przechodzą.

Artykuł 6.

W przypadku, gdyby nakazane urządzenie włościan, w przepisany powyższym artykułem czasie nie dało się wykonać, z powodu opierania się tychże, lub z innych, niezawisłych od obdarowanego, przyczyn, Rząd Królestwa powinien, wypadek ten do wiadomości Naszёy ponieść i prosić o dozwolenie przedłużenia terminu; w razie zaś uchylenia się samego obdaro-

спраціонныя мѣри къ устроению крестьянъ на его счесть.

Сшашья 7.

Для охраненія жалуемыхъ имѣній отъ упадка, чрезъ внезапное прекращеніе личныхъ крестьянскихъ повинностей, замѣняемыхъ на чиншъ, вещеспивенныя повинности (осер) и окупъ, хошябы крестьяне нынѣже много пожелали, допускаешся не прежде, какъ по истеченіи упомянушаго въ предъидущемъ пунктѣ, шесцилѣтняго срока, съ наблюденіемъ однакоже, чшобы шамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, испралялись крестьянскія работы болѣе шрехъ дней въ недѣлю, уменьшены онѣ были до шрехъ дней со двора, а не съ души; на осшальное же количество, вносимы были повинности деньгами.

Сшашья 8.

Перенесеніе и самая постройка крестьянскихъ домовъ, буде, при устроишвѣ крестьянъ, окажется сіе нужнымъ, лежишъ на обязанности владѣльца, кошорый, про-

ваного, каже урядzić влѣщан, в дродзе administracyinéy, на koszt iego.

Артикулъ 7.

Для охраненія добръ наданныхъ отъ упадку, чрезъ нагѣ зніесіеніе робочинны влѣщанскіей: заміеніеніе такоуей на czynsz, osep i okup, chociaŹby влѣщаніе natychmiast tego Źадали, ма міеісше не wprzód, аŹ po upłyниеніи lat sześciu, іакъ powyŹszy artykuł wskazuje, z tym warunkiem, aby, гдѣ влѣщаніе, podług dawnego zwyczaju, wiécéy іакъ dni trzy odrabiali na tydzień, robocizna podobna zmo-derowaną została tylko do dni trzech z osady, a nie z duszy, a resztę повиннощі, aby opłacali gotowizną.

Артикулъ 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie budowł влѣщанскихъ, gdyby tego, w skutek urządzenia było potrzeba, nastąpić winno kosztem obdarowanego,

извода сіе на свой счетъ; въ правѣ пребы-
 бовать пособіа со стороны крестьянъ, нѣ-
 шими работами и поставкою подводъ:

Статья 9.

Иждержки по размежеванію и устрой-
 ству крестьянъ, лежатъ также на вла-
 дѣльцѣ; а крестьяне обязаны давать на сей
 конецъ рабочихъ и подводъ.

Статья 10.

Владѣлецъ, и до устройства крестьянъ,
 ошинецъ не долженъ требовать съ нихъ по-
 винностей, сверхъ положенныхъ по сдано-
 чной описи (актъ податскаго); а тѣмъ еще ме-
 нѣ принужденныхъ наймовъ, безплатныхъ
 работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ:

Статья 11.

Наличное въ имѣніяхъ имущество, какъ
 то: экономическій скотъ, земледѣльческія
 и прочія орудія и снаряды, однимъ сло-
 вомъ все, что принадлежитъ казнѣ, не-
 переходитъ въ собственность владѣльца;
 на основаніи 30-й статьи вышеприведен-

который ма право žáдаć od włościan
 pomocy w robociznie pieszej i sprzę-
 żaynéy.

Artykuł 9.

Koszta pomiaru i urządzenia wło-
 ścian, należą także do obdarowanego;
 włościanie zaś obowiązani są dostar-
 czyć mu do tego robocizny pieszej i
 sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włościan nastąpi,
 obdarowany, pod żadnym względem
 nie może od nich innych žádać obo-
 wiązków nad te, iakie mu aktem po-
 dawczym wskazane będą, a tém mniej
 przymusowych наймовъ, darmo i in-
 nych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co iest na gruncie dóbr,
 iakoto: inwentarze żywe i martwe,
 słowem, co stanowi własność Skarbu,
 należy do obdarowanego, na zasadzie

наго положенія; все же прочее; находящееся на участках крестьянских, равно и то, что им предоставлено въ пользование, или что они сами приобрѣли какъ то: рабочей скотъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снаряды и орудія, и прочее, считающагося собственностию крестьянъ.

Смашья 12.

Состоящіе въ пожалованныхъ имѣніяхъ общественныя хлебныя магазины (magazyny komunalne), и другое, обществу крестьянъ принадлежащее имущество, какъ собственность прешлаго лица, на кошорую пожалованье не распространяется, поступающаго во владѣніе и распоряженіе крестьянъ.

Смашья 13.

Вносимыя крестьянами, по содержанию 8 и 24-й статьи положенія объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью, окупныя деньги, поступающаго въ пользу владѣльца; но проценныя съ осмашающагося на землѣ без-

30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak również, co do użytku mieli sobie oddane lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarские i t. d., jest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacji, magazyny komunalne i inne własności gromadzkie, są od donacji wyłączone, i iako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Artykuł 13.

Kapitał pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacji przechodzących na własność prywatną, jest własnością obdarowanego; procent zaś od pozostającego na wieczne czasy na gruncie kapitału, iako

срочными долгами капитала, состоявшая
Государственную подать, вносилась вла-
дальцами в казну, в виде кварши.

Статья 14.

Впредь до устроения крестьян, упо-
мянутая в предыдущем пункте подать,
в виде кварши, вносилась в казну по оцен-
ке повинностей, исправляемых крестья-
нами в настоящем положении, и по изда-
нным Коммиссиею Финансов правилам.

Статья 15.

Владельцы, сохраняя в своей силе за-
ключенные казною с частными лицами на
пожалованное имение контракты, всту-
павшие во все права, казенные этим кон-
рактами предоставленные, и, получая с
имения арендный доход, приемлют на се-
бя с этим обязательством по упомянутым
контрактам.

ko podatek publiczny, oddawany bydź
ma przez obdarowanego do Skarbu,
tytułem kwarty.

Artykuł 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi,
pomieniony w poprzedzającym artyku-
le podatek, tytułem kwarty, wpływać
ma do Skarbu, w stosunku wartości do-
tychczasowych włościańskich powin-
ności, i według zasad, przez Kommissyę
Rządową Przychodów i Skarbu wska-
zać się mających.

Artykuł 15.

O ile obdarowany, w dobrach mu
nadanych, zachowa w swęj mocy kon-
trakty, zawarte przez Skarb z osobami
prywatnemi, o tyle wchodzi we wszel-
kie prawa Skarbu, przez też kontrakty
zapewnione, a pobierając z dóbr do-
chód dzierżawny, przyjmuje na siebie
obowiązki wspomnianych kontraktów.

Статья 16.

Присвоенное пожалованному имению право участия въ пользахъ и выгодахъ другихъ казенныхъ имений, равно какъ и право сихъ послѣднихъ участвовать въ пользахъ и выгодахъ пожалованнаго имения, опиниѣ на всегда уничтожающа, съ возложеніемъ на владѣльца обязанности, вознагражденія ихъ изъ крестьянъ пожалованнаго имения, которые въ семъ опиноченіи понесутъ какіе либо убытки.

Статья 17.

На случай несправности владѣльца въ платежѣ возлагаемыхъ на него казною, при пожалованіи имения, долговъ и другихъ уплатъ и повинностей, особо опредѣленныхъ, имѣніе поступаетъ въ казенную опеку до выплаты.

Статья 18.

Владѣлецъ опиниѣ не въ правѣ домогаться ошъ казны пополненія доходовъ, про-

Артыкулъ 16.

Служебности зъ иныхъ дѣбръ Рządowych, dla дѣбръ, które ninieyszémъ Nadaiemy, iakъ wzajemnie служебности дѣбръ, donacyą становящихъ, dla дѣбръ иныхъ Рządowych, ustaią odtądъ na zawsze; a ieśli włościаніе nadanychъ дѣбръ poniosą na témъ iakiekolwiekъ straty, do obdarowanego wynagrodzenie ichъ należecъ będzie.

Артыкулъ 17.

W razie nieuiszczenia się przez obdarowanego w opłatachъ i innychъ należnościachъ i obowiązkachъ, przez Skarbъ na niego przy donacyi szczegółowo oznaczonychъ, dobra nadane, wzięte będą w administracyą Rządową, na takъ długo, dopóki uiszczenie nie nastąpi.

Артыкулъ 18.

Obdarowany nie ma żadnego prawa żądać od Skarbu dopłaty niedobranыхъ

живу принятого за основание при пожеловании оклада, хотябы оные уменьшались или разных непредвидимых случаев и даже или последний предназначенного устройства крестьян; но предоставляется ему просить, на общих правилах и в известных случаях, льгот и пособий (allewiacya), на равн с прочими владельцами недвижимых имений.

Статья 19.

Срок пожалования считается с 20 Января (1 Февраля) 1836 года; но вводить владение назначается 20 Маия (1 Июня) будущего 1838 года; до того же времени, казна удовлетворяет владельца причитающимся ему арендным с имения доходов, сообразно окладу пожалования, покуда не получит он такого из первоначально пожалованного ему имения Ежовъ.

intrat, w stosunku ilości, przy obdarowaniu za zasadę przyjętę; chociażby nawet przez wypadki nieprzewidziane, a nawet skutkiem zamierzonego urządzenia włościan, zmniejszone zostały; lecz ma prawo, iak inni właściciele gruntowi, na mocy przepisów ogólnych i w pewnych wypadkach, prosić o allewiacyą.

Артикул 19.

Donacya zaczynać się będzie od dnia 20 Stycznia (1 Lutego) 1836 roku, a wprowadzenie w possessyą dóbr nastąpi dnia 20 Маја (1 Червца) 1838 roku. Do tego zaś czasu Skarb płacić będzie obdarowanemu przypadający mu dochód z dóbr nadanych, podług wysokości donacyą oznaczony, o tyle, o ile go jeszcze na poczet donacyi pierwotney dóbr Jezów nie wybrał.

Статья 20.

При сдаче имения владельцу, Комиссия Финансов, на основании ссылок 1-й настоящего декрета, преподавает подробные правила о распределении хозяйственных и крестьянских угодий, также леса на известное продовольствие, и для приведения известности границ и частей пожалованного имения, и обязанности на нем лежащих. Составленный, по силе сих правил, сдаточный акт, будет служить данною (dokument donacyi).

Статья 21.

Комиссия Финансов уполномочивается допускать, при таком распределении, замену одних угодий и оброчных ссуд на другие, если бы это признано было нужным и равно выгодным для казны и для

Artykuł 20.

W duchu artykułu I niniejszego dekretu, przystępując do oddania dóbr obdarowanemu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wskaże szczególne zasady, do uregulowania dogodności gospodarskich, tak folwarcznych, iako i włościańskich, niemniéy przydzielenia lasu na potrzebę miejscową, i wskazania granic i części, składających dobra darowane, równie i obowiązków, które na nich ciążyą. Akt podawczy, na mocy tych zasad spisany, będzie dokumentem donacyi.

Artykuł 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu, zamiany jednych użytków i realności na drugie, uznano potrzebnemi i równie dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla zaokrąglenia dóbr, Kommissya Rządo-

округленія мѣтнѣя, и въ такомъ случаѣ, удерживающъ за казною сшапѣи въ замѣну деиженныхъ доплатъ ошъ владѣльца, буде бы шаковныя съ него причислялись, на основаніи шабели о количествѣ доходовъ, принявшихъ за основаніе при пожалованіи.

Статья 22.

Споры, возникшіе между владѣльцами и крестьянами, по случаю устроивша, разбираются администраціоннымъ порядкомъ.

Статья 23.

Пожалованное имѣніе, переходя въ дельномъ его составѣ ошъ одного лица къ другому, по опредѣляемому ниже порядку наслѣдія, не можетъ бытъ, ни въ какомъ случаѣ, ни обременяемо (onerowane) новыми обязательствами, сверхъ возлагаемыхъ на оное при пожалованіи, ни закладываемо, а за сѣдствие шого продаваемо, не только

ва Приходѣвъ и Скарбу уповажнѣона zostanie do ich wykonania, a w takim razie i do przyjmowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, ieśli takowe od obdarowanego, podług tabelli wskazującej podstawę wysokości nadania, należec będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a właścicielami, z powodu urządzenia wynikię, sązione będą w drodze administracyynę.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iednę i nierozdzielny całości z rąk iednych do drugich, podług porządku sukcesyi niżey opisanego, nie mogą byдъ w żadnym przypadku, ani onerowane nowymi zobowiązaniami nad te, iakie do tychże dóbr przy nadaniu przywiązane zostały, ani w zastaw puszczone, a na-

по собственнѣй воли владѣльца, но даже по взысканіямъ казеннымъ и частнымъ, и никакимъ образомъ оштрафовано въ другое владѣніе.

а. Право наслѣдованія простирается только на законныхъ дѣтей, Греко-Россійскаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаюсь всегда при сшаршемъ въ родѣ.

б. Ближайшее право наслѣдованія имѣюші дѣти мужскаго пола.

в. Неустраивающа, на нѣхъ же основанія, и дѣти женскаго пола, если сшовой, или ошъ нхъ пошомства мужскаго пола не будуть.

г. По престѣченіи пошомства въ прямой линіи, право наслѣдованія переходитъ

стѣпно продаване, не только з воли sameго влѣстителя, але nawet за дълги i pretensye, бадѣ Skarbowe, бадѣ prywatne, oraz w ѣaden sposѣb alienowane w obce ręce byдѣ nie maіа.

a) Prawo brania spadku, rozciaga się tylko na dzieci prawego łoża, wyznania Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnę; w ѣadnym przypadku nie ulega podziałowi, i zawsze przechodzić będzie na najstarszego w ro-dzeństwie.

b) Prawo brania spadku maіа naprзѣd dzieci płci męskięy.

c) Nie wyłączaіа się wszakѣ, na tych-ѣ samych zasadach, dzieci płci żeń-skięy, w razie gdyby nie było synѣw, lub ich potomstwa płci męskięy.

d) Jeѣeli nie ma potomstwa w linii pro-stęy, prawo brania spadku przech-

въ томъ же порядкѣ, на ближайшую боковую линію.

д. Еслибы поколѣніе вовсе прекратилось, въ такомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и

е. Имѣніе обращается въ казну и тогда уже, когда бы не было въ указанной линіи наследника изъ потомственныхъ Россійскихъ дворянъ и рекъ-Россійскаго неповѣданія.

Статья 24.

Какъ на основаніи предидущей статьи, переходъ наследства, по пожалованнымъ имѣніямъ, учреждается въ видѣ мажоратовъ, но, для выцщаго обеспечения правъ наследниковъ, запрещается отдача сихъ имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни было, и заключенныя въ прошивность сего едѣлки, признаются необязательными; почему, если бы владѣлецъ не могъ самъ упра-

dzi, tymże samym порядkiem, na najbliższą linią kollateralną.

e) Gdyby pokolenie zupełnie wygasto, w takim razie dobra uznane będą za odumarłe, i

f) dobra te przejdą na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie successora w linii wskazanej, ze stanu Rosyjskiej szlachty rodowitej, wyznania Grecko-Rosyjskiego.

Artykuł 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprzedzającego, porządek brania sukcesyi w dobrach nadanych, ustanawia się na wzór majoratów, przeto, dla tém większego zapewnienia praw successorów, wydzierżawienie dóbr tychże, na jakikolwiek bądź przeciąg czasu, jest wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew niniejszemu przepisowi zawarte, uzna-

внѣшнѣ пожалованнымъ имѣніемъ, предосыла-
внѣшнѣ ему имѣнію своего управителя.

Статья 25.

По внесеніи сей воли НАШЕЙ въ ипотеч-
ную книгу, право собственности имѣнію
бывшѣ переписано въ ипотекѣ на имя жи-
луемаго владѣльца, по исполненіи 20 и
21-й статей сего декрета.

Статья 26.

Издержки, по совершенію дарствен-
наго акта, переписанію и передачѣ права
собственности, гербовыя пошлины, и дру-
гіе всякаго рода расходы, поносятся
владѣльцемъ.

Статья 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагает-
ся на Правительство Царства Польскаго,
и въ особенности на Правительственную

не бѣда за необowiązujące; i dla tego,
jeśliby posiadający dobra nie mógł
sam nimi zarządzać, mocen jest mieć
swego rządę.

Artykuł 25.

Po wniesieniu niniejszêy woli Naszêy
do ksiąg hipotecznych, tytuł własności,
na imię obdarowanego, ma być ure-
gulowany w hipotece, po wykonaniu
artykułów 20 i 21 wyżej przepisanych.

Artykuł 26.

Koszta spisanія aktu donacyjnego,
przepisanія tytułu własności i oddania
iêy, koszta stępla, i inne wszelkiego
rodzaju wydatki, poniesie obdarowany.

Artykuł 27.

Wykonanie niniejszêy woli Naszêy,
która w Dzienniku Praw ma być umie-
szczoną, Rządowi Królestwa, a szcze-

Коммисію Финансовъ и Казначейства, со
внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Данъ въ Царскомъ Селѣ, Маія 31 (Іюня
12) дня, 1837 года.

(подписано) **НИКОЛАЙ.**

gólniey Kommissyi Rządowey Przy-
chodów i Skarbu Polecamy.

Dan w Carskiem Siele, dnia ^{51 Maia}
1837 roku. _{12 Czerwca}

przez Cesarza i Króla:
Minister Sekretarz Stanu
w zastępstwie: Pomocnik Ministra
(podpisano) *Ig. Turkult.*

Zgodno z Oryginalem
Minister Sekretarz Stanu
w zastępstwie: Pomocnik Ministra
(podpisano) *Ig. Turkull.*

Zgodno z Oryginalem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowey Spra-
dliwości, w zastępstwie

Członek Rady Stanu:
A. Wyczachowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia ^{29 Sierpnia}
_{10 Września} 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOLAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa:

W następstwie Postanowienia swego
iz dnia $\frac{17}{29}$ Grudnia 1835 r. № $\frac{102775}{55000}$,
na zasadach, w témże przywiedzio-
nych, na przełożenie Dyrektora Głó-
wnego, Prezydującego w Kommissyi

Rządowéy Przychodów i Skarbu, po-
stanowiła co następuje:

Artykuł I.

Nizéy wymienione osoby, obecnie
znaydujące się w kraiu, lub zmarłe
przed Dekretem Amnestyi, iakoto:

1. Bobrowski Wincenty,
 2. Doliwa Adolf,
 3. Garczyński Stefan,
 4. Gleyrich Ludwik,
 5. Kornaszewski Teofil,
 6. Ostrorog Leon.
 7. Pieniążek Wiktor,
 8. Przyborowski Tadeusz.
 9. Sułkowski Ignacy,
 10. Wodzyński Karól,
 11. Woycicki Kazimierz,
 12. Zakrzewski Alfons,
- maią być wykreślone z list imien-
nych, przy Postanowieniu z dnia
 $\frac{28 \text{ Czerwca}}{30 \text{ Lipca}}$ 1835 r. i $\frac{17}{29}$ Grudnia t. r.

zamieszczonych, i konfiskata ich majątków, ze wszystkimi skutkami cofniętą, oprócz zamieszczonego pod N^o 11, Woycickiego Kazimierza, którego tylko z listy wykreślić należy, a majątek, jaki posiada, ulega konfiskacie, a to na zasadzie reskryptu JO. Xięcia Namiestnika Królestwa, z powodu, że nie powrócił do kraju w terminie oznaczonym, i że przebaczenie, które otrzymał, jest iedynie osobistém.

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszoném i w Dzienniku Praw umieszczoném, Kommissyom Rządowym: Sprawiedliwości, oraz Przychodów i Skarbu, w czém do którój należy, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia $\frac{16}{28}$ Lipca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xięże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu

(podpisano) *R. Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu
A. Wyczehowski.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{10}{22}$ Września 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W następstwie Postanowień swoich,
z dnia $\frac{28 \text{ Czerwca}}{10 \text{ Lipca}}$, $\frac{17}{29}$ Grudnia 1835 roku
i $\frac{10}{22}$ Lipca 1836 roku, i na zasadach, w
pierwszém przywiedzionych, na prze-
łożenie Dyrektora Głównego, Prezydu-

iącego w Kommissyi Rządowéy Przy-
chodów i Skarbu, postanowiła co na-
stępuje:

Artykuł I.

Osoby, niekorzystające z amnestyi
i zagranicę zbiegłe, których nieobecność
w kraju świeżo wysledzoną została, a
mianowicie:

1. Artecki Konstanty,
2. Andreiewicz Ignacy, były słu-
żący,
3. Bielawski Józef, były wojskowy,
4. Bielawski Daniel,
5. Czyński Jan, Patron Trybunału
Cywilnego Gubernii Lubelskiéy,
6. Czerniewski Ignacy,
7. Domaradzki Rudolf, były woy-
skowy,
8. Domaradzki Woyciech,
9. Domański Michał,
10. Dzierzbicki Roman,

11. Gołoński Karol, kupiec, późniéy woyskowy,
12. Grabiański Stanisław, były woyskowy,
13. Hołubowicz Stefan v. Szczepan,
14. Hofman Karol, b. Assessor Banku Polskiego,
15. Kłapsia Józef, były woyskowy,
16. Kaczanowski Grzegorz, b. woyskowy,
17. Kwiatkowski Paweł, były woyskowy,
18. Marylski Julian, były woyskowy,
19. Nazarewicz, pełnił obowiązki Kommissarza Woiennego,
20. Nawrocki Marcelli, były woyskowy,
21. Przyłuski Józef, były woyskowy,
22. Perzanowski Adryan, były Urzędnik b. Kommissyi Rządowéy Woyny,

23. Potocki Hrabia Włodzimierz, były woyskowy,
24. Ostrowski Stanisław, były woyskowy,
25. Raciborski Józef, były Urzędnik b. Kommissyi Rządowéy Woyny,
26. Strzelecki Teofil, były podofficer,
27. Słomczewski Walenty, były podleśny,
28. Sawicz Józef, były woyskowy,
29. Smorczewski Wincenty,
30. Suski Felix,
31. Szmigielski Gorgoni, były woyskowy,
32. Truszczyński Prosper, były woyskowy,
33. Terlecki Felix, były woyskowy,
34. Wrotnowski, były Expedytor Poczty,

ulegą karze konfiskaty majątków ich wszelkich, bądź już zasekwestrowanych, bądź następnie wykryć się jeszcze mogących; a to według prawideł, Postanowieniem z dnia $\frac{2}{14}$ Kwietnia 1835 r. wskazanych.

Artykuł 2.

Tytuły własności dóbr nieruchomości, tudzież kapitałów i praw hipotekowanych, należących do osób, w artykule poprzednim wymienionych, winny być, na mocy niniejszego Postanowienia, w właściwych księgach wieczystych, na imię Skarbu publicznego przepisane.

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które przez pisma publiczne ma być ogłoszonym i w Dzienniku Praw umieszczonym, Kommissyom Rządowym: Sprawiedliwości, oraz Przy-

chodów i Skarbu, w czém do której należy, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{10}{28}$ Lipca 1837 r.

(podpisano) Namiestnik; General-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przy-
chodów i Skarbu
(podpisano) *Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:
Członek Rady Stanu
A. Wyczachowski.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{10}{22}$ Września 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi,

Króla Polskiego

etc. etc. etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Pragnać zaprowadzić jednostajność w formie i wielkości pieczęci wszelkich Władz Rządowych, jako też i w napisach na nich zamieszczanych, na wniosek Dyrektora Głównego, Prezydują-

cego w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, za wspólném porozumieniem się z innymi Dyrektorami Głównymi uczyniony, w uzupełnieniu Postanowienia Xięcia Namiestnika Królewskiego z dnia 7 Grudnia 1824, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Wszelkie pieczęcie i stęple Rządowe, tak jak dotąd i nadal w samej tylko Mennicy Warszawskiej wyrabiane być mają.

Artykuł 2.

Forma pieczęci, dla Władz Rządowych i pojedynczych Urzędów, tak do tuszu, jak i do laku służących, ma być okrągła; wielkość zaś wszystkich zawarta będzie w tych trzech wymiarach:

1. Klasy, ze średnicą $1\frac{6}{8}$ cala.
2. Klasy, ze średnicą $1\frac{5}{8}$ cala.
3. Klasy, ze średnicą 1 cal.

Artykuł 3.

Pieczęcie Klasy I, służyć mają dla Władz naczelných Rządowych, Sądu Najwyższej Instancyi i Najwyższej Izby Obrachunkowej; Klasy II: dla Władz Centralnych, a podwładnych Komisjom Rządowym, jaką jest Prokuratorja Jeneralna, Rządy Gubernijalne, tudzież różnego nazwania Władze i Urzędnicy, bezpośrednio od Komisyj Rządowych w Królestwie zależący; Klasy zaś III: dla wszelkich Władz i Urzędników po Gubernijach urzędujących, a bezpośrednio od Władz Gubernijalnych zależących; dla Władz i Urzędników w Obwodach urzędujących; dla Władz i Urzędników podrzędnych, powiatowych, miejskich, gminnych i Instytucyj prywatnych, pod opieką Rządu zostających.

Artykuł 4.

Herb Królestwa Polskiego ma być pomieszczany na wszystkich pieczęciach Władz Administracyjnych, Sądowych i Skarbowych, wyjąwszy Instytucyj prywatnych, pod opieką Rządu zostających, jako-to: Urzędów Starszych zgromadzeń, Dozorów Kościelnych, Dozorów Bóżniczych i t. p.

Artykuł 5.

Napis „Królestwo Polskie” służyć ma jedynie do pieczęci dla Władz naczelných Rządowych, Centralnych, a z niższych, jedynie dla Gubernijalnych Rządów; inne wszelkie będą miały tenże opuszczany, a natomiast nazwanie Władzy i Urzędu dokładnie wyszczególniane, pod herbem Królestwa; Władze tylko i Urzędy Gubernijalne, Obwo-

dowe i Powiatowe, dla rozróżnienia obrebu swego działania, mieć będą nad herbem nazwanie, albo Gubernii, Obwodu, Powiatu, albo miasta i gminy, gdzie wyłącznie i ciągle urzędują. Napis zaś Rosyjski łącznie z Polskim, będzie tylko na pieczęciach Władz naczelných Rządowych, Centralnych i niektórych Władz niższych, a mianowicie: na pieczęciach Rady Stanu, Rady Administracyjnej, Dyrektorów Głównych Prezydujących, Kontrollera Jeneralnego Królestwa, Kommissyj Rządowych, Prokuratorji Jeneralnej, tudzież Rządów Gubernijalnych i Archiwum Głównego krajowego.

Artykuł 6.

Wygotowanie tych wszystkich pieczęci zarządzane być może jedynie na żądanie Władz właściwych, a mianowi-

cie, dla Władz Naczelných Rządowych, Sądu Najwyższej Instancyi, Najwyższej Izby Obrachunkowej, dla Władz Centralnych, jako to: Kommissyi Centralnej Likwidacyjnej, Prokuratorji Jeneralnej i t. p., dla niższych, jako to: Rządów Gubernijalnych, Sądów Kryminalnych, Trybunałów, za ich bezpośrednimi rekwizycjami; dla innych Władz i Urzędników, bezpośrednio od Kommissyi Rządowej zależących, za poleceniem właściwych Kommissyj Rządowych; dla wszelkich Władz i Urzędników Administracyjnych, Sądowych i Skarbowych, w Gubernijach urzędujących, na żądanie właściwego Rządu Gubernijalnego, lub Sądu Kryminalnego i Trybunału, którym Sady niższe w Gubernii ulegają, dla Władz i Urzędników Administracyjnych, w Obwodach urzędujących, jako téż dla Władz i Urzędników podrzędnych, powiatowych,

miejskich, gminnych i Instytucyj prywatnych, słowem dla wszelkich Władz i Urzędników Administracyjnych, w Obwodzie urzędujących, na żądanie tylko właściwego Kommissarza Obwodowego. Najpierwsze tylko takie żądania, co do wszelkich Władz niższych i podwładnych, dla rychlejszego wdrożenia zamierzonej jednostajności, uczynione być mają przez pośrednictwo właściwych Kommissyj Rządowych, to jest: osobno, co do Administracyjnych, osobno, co do Sądowych, a osobno, co do Skarbowych.

Artykuł 7.

Pieczęć Klasy I, w dwóch językach, kosztować będzie złp. 40. Pieczęć téjże Klasy, w jednym języku, zł. 20. Pieczęć Klasy II złp. 15, a III złp. 8.

Artykuł 8.

Pieczęcie Duchowieństwa Rzymsko-Katolickiego i wszelkie pocztowe, zachowują swój kształt i napisy dotychczasowe, podobnież stęple do plomb celnych, fabrycznych i tym podobnych.

Artykuł 9.

Wszelkie wątpliwości, co do Klasy i napisów pieczęci, rozwiązywać będzie właściwa naczelna Władza Rządowa, za porozumieniem się i zgodą z Kommissją Rządową Przychodów i Skarbu.

Artykuł 10.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być pomieszczone, wszystkim Kommissyom Rządowym, w czém do której należy, polecamy.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{20}{I}$ Miesiąca $\frac{\text{Lipca}}{\text{Sierpnia}}$ 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek
Xiążę Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przy-
chodów i Skarbu

(podpisano) *R. Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu

A. Wyczekowski.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{II}{I}$ Września 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Na przedstawienie Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, pod dniem $\frac{15}{27}$ Lipca b. r. N^o 7,709 uczynione, celem zapewnienia większego pośpiechu i jednolitości w sprawach karności, przeciwko Urzędnikom Sądowym, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

W przypadku pociągnięcia w drodze karności Urzędnika stopnia wyższego, razem z Urzędnikiem stopnia niższego, Sąd właściwy do rozpoznawania sprawy przeciwko Urzędnikowi wyższego stopnia, rozpoznawać razem będzie sprawę Urzędnika stopnia niższego, i decyzją względem nich jednym obejmie wyrokiem wtenczas, kiedy przez tych Urzędników uchybienia wspólnie popełnionemi zostały, lub zachodzi łączność w zarzutach, lub gdy z innego względu Prokurator wnosić będzie o łączenie sprawy, lub Sąd, bez wniosku nawet Prokuratora, uzna potrzebę, aby zarzuty przeciw Urzędnikom różnego stopnia, łącznie rozpoznane i sądzone były.

Artykuł 2.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umie-

szczone być ma, Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości porucza.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia
27 Lipca
8 Sierpnia 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, Generał Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawie-
dliwości, w zastępstwie:

(podpisano) *A. Wyczechowski.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości, w zastępstwie:

Członek Rady Stanu
A. Wyczechowski.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{1}{23}$ Września 1837 roku

Tom XXI do Nru 71.

DZIENNIK PRAW
N^{er} 72.

TOM DWUDZIESTY PIERWSZY.

Божією Милостию
 М. Н И К О Л А Й 1-й
 Самодержецъ Всероссійскій, Царь
 Польскій
 « проч. » проч. « проч. »

Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ ниже поименованныхъ лицъ Посщановили МЫ и Посщановляемъ:

Сшашья г:

Согласно утвержденнымъ НАМИ 4 (16) Октября прошлаго 1835 года положенію объ устройствѣ имѣній, посщупающихъ въ частную собственность по пожалованію, и табели объ уравненіи приносимаго ими аренднаго дохода противъ установленныхъ сею табелею окладовъ, Все-

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
 Królestwa Polskiego.

z Bożéy Łaski
 М у М И К О Ł А У 1.
 Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski
 etc. etc. etc.

Оceniając ze szczególném Naszém zadowoleniem zasługi osób niżej wymienionych, Postanowiliśmy i Stanowimy:

Аrтыкул 1.

Stosownie do zatwierdzonych przez Nas w dniu $\frac{4}{10}$ Października 1835 r. przepisów o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi przechodzą na własność prywatną, niemniéy tabelli regulującéy dochód dzierżawny z dóbr tego rodzaju do wysokości normalnéy,

милосивѣйше Жалуемъ въ вѣчное и пошомственное владѣніе, со всіми правами и угодіями, конми пользуеся Казна:

1. Помощнику Командира Ошдѣльнаго Гвардейскаго Корпуса, Генералу ошѣ Инфантеріи, Генералъ-Адъютанту Биспрому, состоящее Мазовецкой Губерніи, Ленчицкаго Обвода въ Экономіи Хелмно, имѣніе Хелмно и Гржегоржевѣ, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до шридцати тысячъ польскихъ злотыхъ:

2. Начальнику 2-ой Гренадерской Дивизіи, Генералъ-Лейтенанту Полешко, состоящее Подляской Губерніи, Бяльскаго Обвода, имѣніе Лосице, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до двадцати тысячъ польскихъ злотыхъ.

Nadaiemy Naymѣлѣйшіе wiecznemi czasy na dziedzictwo z takiemi prawami i użytkami z iakiemi Skarb posiada:

1. Pomocnikowi Dowódcy Oddzielnego Korpusu Gwardyi, Jenerałowi Piechoty, Jenerałowi Adjutantowi Bistrom, dobra Chełmno i Grzegorzew, położone w Obwodzie Łęczyckim Gubernii Mazowieckiej w Ekonomii Chełmno, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości rocznego czystego dochodu złotych polskich trzydzieści tysięcy.

2. Naczelnikowi 2^{ej} Dywizyi Grenadierów, Jenerałowi Leytnantowi Poleшко, dobra Łosice, położone w Obwodzie Bialskim Gubernii Podlaskiej, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich dwadzieścia tysięcy.

3. Начальнику 3-й Гренадерской Дивизии, Генерал-Лейтенанту Обручеву, состоящихъ въ Подляской Губерніи Луковскомъ и Седлецкомъ Обводахъ, въ Экономіи Луковъ, имѣнія Крынки, Донбѣ и Гренжовка, и въ Экономіи Вяшневъ имѣніе Доманице, съ принадлежащими къ нимъ фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спахъями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до двадцати тысячъ польскихъ злотыхъ.

4. Начальнику III Округа Корпуса Жандармовъ, Генерал-Маіору Графу Нессельроде, Калишской Губерніи Пиотрковского Обвода, въ Экономіи Паенчно имѣніе Келчигловъ, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спахъями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до десяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

3. Naczelnikowi 3^{ey} Dywizyi Grenadierów Jenerałowi Leytnantowi Obruczew, dobra Kryнки, Dąbie i Grężówka w Ekonomii Łuków, i dobra Domаницe w Ekonomii Wiszniew, wszystkie położone w Obwodach Łukowskim i Siedleckim w Gubernii Podlaskiej, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich dwadzieścia tysięcy.

4. Naczelnikowi III Okręgu Żandar mów, Jenerałowi Maiorowi Hrabie-mu Nesselrode, dobra Kiełczygłów, położone w Obwodzie Piotrkowskim, Gubernii Kaliskiej w Ekonomii Paęcно, z należącemi do nich folwarkami wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu złotych polskich dziesięć tysięcy.

шельсшномъ устанавишся могуція подати и повинности.

Статья 5.

Владѣлецъ обязанъ, подъ надзоромъ и опекою Правительсшва, устроить крестыиъ, въ пожалованномъ ему имѣиіи водворенихъ, въ шечениіи шесши лѣтъ, на основаниіи утвержденнаго, 4 (16) Октябрия 1835 года, Положенія объ устройсшви имѣиіи, поступающихъ въ частную собственность по пожалованію.

Статья 6.

Буде бы, по уклоненію крестыиъ, или по другимъ; отъ владѣльца независимымъ причинамъ, предназначенное устройство не совершилось въ сроки, предъидущее сташею опредѣленный, Правительсшво Царсшва доводитъ о шомъ до НАШЕГО сшдденія, испрашивая Указа на продолженіе шаковаго срока; въ случаѣ же уклоненія самаго владѣльца, принимаешъ админи-

wić się mogące przez Rząd podatki i obowiązki.

Artykuł 5.

Obdarowany winien iest w przeciągu lat sześciu urządzić włościan osiadłych w dobrach mu nadanych, a to pod dozorem i opieką Rządu, na zasadzie przepisów, w dniu $\frac{4}{18}$ Października 1835 r. przez Nas zatwierdzonych, o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi na własność prywatną przechodzą.

Artykuł 6.

W przypadku gdyby nakazane urządzenie włościan, w przepisany powyższym artykułem czasie nie dało się wykonać, z powodu opierania się tychże, lub z innych niezawisłych od obdarowanego przyczyn, Rząd Królestwa powinien wypadek ten do wiadomości Naszey ponieść i prosić o dozwolenie przedłużenia terminu; w razie zaś uchylania się samego obdaro-

спирационныя мѣры къ усовершенію крестьянъ на его счетъ.

Спашья 7.

Для охраненія жалуемыхъ имѣній отъ упадка, чрезъ внезапное прекращеніе личныхъ крестьянскихъ повинностей, замѣны оныхъ на чиншъ, вещеспивенныя повинности (осер) и окупъ, хотябы крестьяне нынѣже того пожелали, допускается не прежде, какъ по истеченіи упомянутого въ предыдущемъ пунктѣ, шестилѣтняго срока, съ наблюденіемъ однакоже, чтобы тамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, исправлялись крестьянскія работы болѣе шрехъ дней въ недѣлю, уменьшены онѣ были до шрехъ дней со двора, а не съ души; на остальное же количество, вносимы были повинности деньгами.

Спашья 8.

Перенесеніе и самая постройка крестьянскихъ домовъ, буде при усовершенствѣ крестьянъ окажется сіе нужнымъ, лежишь на обязанности владѣльца, которій, про-

ваного, каже урядzić влошчанъ в дродзе администрацынѣй, на koszt iego.

Артыкулъ 7.

Для охраненія добръ наданныхъ отъ упадку чрезъ нагѣ знесеніе робочинны влошчанскій, замѣненіе такоуѣй на czynsz, osep i okup, chociaŹby влошчаніе natychmiast tego Źadali, ma mieć mieysce nie wprzód, aŹ po upływnіenіu lat sześciu, iak powyŹszy artykuł wskazuie, z tym warunkiem, aby, gdzie влошчаніе, podług dawnego zwyczaju, wiécéy iak dni trzy odrabiali na tydzień, робочина podobna zmoderowaną została tylko do dni trzech z osady a nie z duszy; a resztę повинно́сти, aby opłacali gotowizną.

Артыкулъ 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie budowli влошчанскихъ, gdyby tego w skutek urzãdzenia było potrzeba, nastąpić winno kosztem obdarowanego,

изводи сіе на свой счетъ, въ правѣ требоваши пособія со сноровымъ крестьянъ, иными работами и пошивкою подвоя.

Смашья 9.

Издержки по размежеванію и устройству крестьянъ, лежаши также на владельцѣ; а крестьяне обязаны давати на сей конецъ рабочихъ и подвоя.

Смашья 10.

Владелецъ и до устройства крестьянъ, ошнудъ не долженъ требоваши съ нихъ повинностей, сверхъ положенныхъ по сданной описи (актъ подавczy), а штемъ еще мене принужденныхъ наймовъ, бесплатныхъ работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ.

Смашья 11.

Наличное въ имѣніяхъ имущество, какъ шо: экономической скомъ, земледѣльческія и прочія орудія и снаряды, однимъ словомъ все, что принадлежитъ казни, переходяши въ собственности владельца, на основаніи 30-й смашьи вышеприведен-

который ма право žáдаć od влошчан pomocy w robociznie pieszey i sprzężaynéy.

Artykuł 9.

Koszta pomiaru i urządzenia włościan, należą także do obdarowanego; włościanie zaś obowiązani są dostarczyć mu do tego robocizny pieszey i sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włościan nastąpi, obdarowany, pod żadnym względem nie może od nich innych žádać obowiązków nad te, iakie mu aktem podawczym wskazane będą, a tém mniej przymuszonych наймовъ, darmocho i innych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co iest na gruncie dóbr, iakoto: inwentarze żywe i martwe, słowem co stanowi własność Skarbu, należy do obdarowanego, na zasadzie

наго положенія; все же прочее; находящееся на участках крестьянских, равно и то, что имъ предоставлено въ пользованіе, или что они сами приобрѣли, какъ то: рабочей и другой скошъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снаряды и орудія, и прочее, считающагося собственностию крестьянъ.

Смашья 12.

Собстоящіе въ пожалованныхъ имѣніяхъ общественныя хлѣбныя магазины (magazyny komunalne), и другое, обществу крестьянъ принадлежащее имущество, какъ собственность шрешьяго лица, на которую пожалованье не распространяется, поступающаго во владѣніе и распоряженіе крестьянъ.

Смашья 13.

Вносимыя крестьянами, по содержанию 8 и 24-й статей положенія объ устройствѣ имѣній, поступающихъ въ частную собственность по пожалованью, окупнымъ деньгамъ, поступающихъ въ пользу владельца; но процентомъ съ остающагося безсрочнымъ

30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak równie, co do użytku mieli sobie oddane, lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarskie i t. d., jest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacyi, magazyny komunalne i inne własności gromadzkie, są od donacyi wyłączone, i iako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Artykuł 13.

Kapitał pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacyi przechodzących na własność prywatną, jest własnością obdarowa-

долгомъ капитала; состояла Государственнута подать, передающа владѣльцамъ въ казну, въ видѣ кварши.

Статья 14.

Впредь до устроения крестьянъ, упоминаема въ предыдущемъ пунктѣ подати, въ видѣ кварши, вносима въ казну по одфимъ новиностей, исправленнымъ крестьянамъ въ настоящемъ положеніи, и по изданнымъ Коммисією Финансовъ правиламъ,

Статья 15.

Владѣлецъ, сохранивъ съ своею сѣбѣ заключеніе казною съ частными лицами на пожалованное имѣніе контрактомъ, вступившимъ во все права, казнь итѣмъ контрактами предоставленнымъ, и, получая съ имѣнія арендныя доходы, приемиши имѣсѣ съ итѣмъ обязанности по упомянутымъ контрактамъ. Уничтоженіе подобныхъ

него; процентъ zaś od pozostającego na wieczne czasy na gruncie kapitału, iako podatek publiczny, oddawany byдма przez obdarowanego do Skarbu, tytułem kwarty.

Артикулъ 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi, pomieniony w poprzedzającym artykule podatek, tytułem kwarty, wpływać ma do Skarbu, w stosunku wartości dotychczasowych włościańskich powinności, i według zasad, przez Kommissyą Rządową Przychodów i Skarbu wskazać się mających.

Артикулъ 15.

O ile obdarowany w dobrach mu nadanych zachowa w swęy mocy kontrakty, zawarte przez Skarb z osobami prywatnemi, o tyle wchodzi we wszelkie prawa Skarbu, przez też kontrakty

контрактовъ не можеть последовати иначе, какъ посредствомъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, сообразно срокамъ и условіямъ, въ контрактахъ опредѣленнымъ.

Статья 16.

Присвоенное пожалованному имѣнію право участія въ пользованіи и выгодахъ другихъ казенныхъ имѣній, равно какъ и право сихъ послѣднихъ участвовать въ пользахъ и выгодахъ пожалованнаго имѣнія, ошенивъ на всегда уничтожавшися, съ возмощеніемъ на владѣльца обязанности, вознагражденья этихъ изъ крестьянъ пожалованнаго имѣнія, которые въ семъ отношеніи понесутъ какіе-либо убытки.

Статья 17.

На случай несправности владѣльца въ платежѣ возлагаемыхъ на него казною, при

запewnione, a pobierając z dóbr dochód dzierżawny, przyjmuje na siebie i obowiązki wspomnianych kontraktów. Rozwiązanie podobnych kontraktów nie może nastąpić iak za pośrednictwem Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu stosownie do terminów i warunków w kontraktach oznaczonych.

Artykuł 16.

Służebności z innych dóbr Rządowych, dla dóbr, które niniejszém Nadaiemy, iak wzajemnie służebności dóbr, donacyą stanowiących, dla dóbr innych Rządowych, ustaią odtąd na zawsze; a ieśli włościanie nadanych dóbr poniosą na tém iakiekolwiek straty, do obdarowanego wynagrodzenie ich należć będzie.

Artykuł 17.

W razie nieuiszczenia się przez obdarowanego w opłatach i innych nale-

пожалованіи имѣнія; долговъ и другихъ
уплатъ и повинностей, особо определен-
ныхъ, имѣніе подчиняется въ казенную
опеку до выкупа.

Статья 18.

Владѣлецъ опшнудъ не въ правѣ дома-
гаться ошнѣ казеннаго пополненія доходовъ, про-
шнуду принятаго за основаніе при помало-
ваніи оклада, когда бы ошнѣ уменьшились
ошнѣ разныхъ непредвидимыхъ случаевъ и
даже ошнѣ послѣдней предначеченнаго
успройснудва кресннннн; но предосннннн
снннѣ ему проснннн, на общннхъ правилахъ
и въ нннннннхъ случаяхъ, льгонтъ и ннособнн
(allewіacya), наравннѣ съ прочнннхъ владѣль-
цами недвижимыхъ имѣній.

Статья 19.

Срокъ пожалованія счечнается съ 20
Августа (1 Сентября) 1837 года, во ввудѣ

зноснннхъ и обовннннхъ, przez Skarb
na niego przy donacyi szczegółowo
oznaczonych, dobra nadane, wzjęte
będą w administracyą Rządową, na tak
długo, dopóki uiszczenie nie nastąpi.

Artykuł 18.

Obdarowany nie ma żadnego prawa
żądać od Skarbu dopłaty niedobrych
intrat, w stosunku ilości przy obdaro-
waniu za zasadę przyjętą, chociażby
nawet przez wypadki nieprzewidziane,
a nawet skutkiem zamierzonego urzą-
dzenia włościan zmniejszone zostały;
lecz ma prawo, iak inni właściciele
gruntowi, na mocy przepisów ogólnych
i w pewnych wypadkach, prosić o alle-
wacyą.

Artykuł 19.

Donacya zaczyna się od dnia 20
Sierpnia (1 Września) 1837 r. wpro-

во владѣніе назначается съ 20 Маія (1 Іюня) 1839 года; до наступленія каковаго, Казна удовлетворяетъ владѣльцевъ причитающимся имъ, за 21 мѣсяць, аренднымъ съ имѣнія доходомъ, сообразно окладу пожалованія, выдавая сей доходъ по прешимъ. Если бы же арендные сроки нѣкоторыхъ изъ вышепомянутыхъ имѣній оканчивались къ 20 Маія (1 Іюня) 1838 года, то и ошдача ихъ владѣльцамъ имѣнь послѣдовашъ въ то же время.

Статья 20.

При сдачѣ имѣнія владѣльцу, Коммиссія Финансовъ, на основаніи статьи 1-й названнаго Декрета, преподаетъ подробныя правила о распределеніи хозяйственныхъ и пресмыслискихъ угодій, также лѣса для мѣсечнаго употребленія, и для приведенія въ извѣстность границъ и часшей пожа-

владение іеднакъ в possessyя dóbr, będzie miało miejsce dnia 20 Maia (1 Czerwca) 1839 r.; nim zaś to nastąpi, Skarb w stosunku wysokości darowizny, obdarowanemu intratę za 21 miesięcy należną, w ratach cztero-miesięcznych wypłacać będzie. Gdyby które dobra wyszły z dzierżawy w dniu 20 Maia (1 Czerwca) 1838 r. oddanie ich w tymże dniu nastąpi.

Artykuł 20.

W duchu artykułu 1 niniejszego Dekretu przystępując do oddania dóbr obdarowanemu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wskaże szczególne zasady do uregulowania dogodności gospodarskich, tak folwarcznych, iako i włościańskich, niemnię przydzielenia lasu na potrzebę miejscową

лованного имѣнія, и обязанности на немъ лежащія. Составленный, по силѣ сихъ правилъ, сдѣланный актъ, будетъ служить данною (dokument donacyi).

Статья 21.

Коммиссія Финансовъ уполномочивается допускать, при такомъ распредѣленіи, замѣну однихъ угодій и оброчныхъ ссншей на другія, если бы сіе признано было нужнымъ и равно выгоднымъ для казенъ и для округленія имѣнія, и въ такомъ случаѣ, удерживая за казною ссншью въ замѣну денежныхъ доплатъ оныхъ владѣльца, буде бы таковыя съ него причислялись, на основаніи табели о количествѣ доходовъ, причисляемыхъ за основаніе при пожалованіи.

Статья 22.

Споры, возникшіе между владѣльцами и

и wskazania granic i części, składających dobra darowane, równie i obowiązków, które na nich ciążyą. Akt podawczy, na mocy tych zasad spisany, będzie dokumentem donacyi.

Artykuł 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu, zamiany jednych użytków i realności na drugie, uznano potrzebnemi i równie dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla zaokrąglenia dóbr, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu upoważnioną zostaje do ich wykonania, a w takim razie i do przyjmowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, jeśli takowe od obdarowanego, podług tabeli wskazującej podstawę wysokości nadania, należeć będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a wło-

кресильными, по случаю устройства, раз-
бираются административным порядком.

Статья 23.

Пожалованное имение, переходя въ цѣль-
номъ его составѣ отъ одного лица къ дру-
тому, по опредѣляемому ниже порядку
наслѣдія, не можетъ быть, ни въ какомъ слу-
чаѣ, ни обременяемо (onerowane) новыми
обязательствами, сверхъ возлагаемыхъ на
оное при пожалованіи, ни закладываемо, а
въ слѣдствіе того продаваемо, не только
по собственнѣйшей волѣ владѣльца; но даже
по взысканіямъ казеннымъ и частнымъ, и
никакимъ образомъ отчуждаемо въ другое
владѣніе.

- a), Право наслѣдованія простирается
только на законныхъ дѣтей, Греко-Рос-

сѣянами, з powodu urządzenia wyni-
kłe, sądzone będą w drodze admini-
stracynéy.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iednéy
i nierozdzielney całości z rąk iednych
do drugich, podług porządku sukcesyi
niżéy opisanego, nie mogą być w żad-
nym przypadku, ani onerowane nowe-
mi zobowiązaniami nad te, iakie do
tychże dóbr przy nadaniu przywiązane
zostały, ani w zastaw puszczane, a na-
stępnie sprzedawane, nietylko z woli
samego właściciela, ale nawet za długi
i pretensye, bądź Skarbowe, bądź pry-
watne, oraz w żaden sposób alienowa-
ne w obce ręce być nie mają.

- a) Prawo brania spadku, rozciąga się
tylko do dzieci prawego łoża, wyzna-

сїекаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаясь всегда при старшемъ въ родѣ.

- б), Ближайшее право наслѣдованія имѣютъ дѣти мужескаго пола.
- в), Неустрашающа, на нѣхъ же основаніяхъ, и дѣти женскаго пола, если сиротей, или если нѣхъ помомства мужескаго пола не будеть.
- г), По престѣченіи помомства въ прямой линіи, право наслѣдованія переходить, въ томъ же порядкѣ, на ближайшую боковую линію.
- д), Еслибы поколѣніе вовсе прекратилось, въ какомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и

ніа Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnéy, w żadnym przypadku nie ulega podziałowi, i zawsze przechodzi będzie na najstarszego w rodzeństwie.

- б) Prawo brania spadku mają naprzód dzieci płci męskiej.
- в) Nie wyłączaia się wszakże na tychże samych zasadach dzieci płci żeńskiej, w razie gdyby nie było synów lub ich potomstwa płci męskiej.
- г) Jeżeli nie ma potomstwa w linii prostej, prawo brania spadku przechodzi tymże samym porządkiem na najbliższą linią kollateralną.
- д) Gdyby pokolenie zupełnie wygasło, w takim razie dobra uznane będą za odumarłe, i

е). Имѣніе обращается въ казну и иногда уже, когда бы не сшло въ указанной линіи наследника изъ потомственныхъ Россійскихъ дворянъ Греко-Россійскаго вѣнчанія.

Статья 24.

Какъ на основаніи предъидущей статьи, переходъ наследства по пожалованнымъ имѣніямъ, учреждаемыхъ въ видѣ маіоратовъ, то, для вѣчнаго обезпеченія правъ наследниковъ, запрещается отдача сихъ имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни было, и заключеніе въ промѣну сего едѣлки, признаваясь необязательными; почему, если бы владѣлецъ не могъ самъ управлять пожалованнымъ имѣніемъ, предосматривалось ему имѣніе своего управителя.

1) Добра те przesydają na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie successorsa w linii wskazanej, ze stanu Rosyjskiej szlachty rodowitej, wyznania Grecko-Rosyjskiego.

Artykuł 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprzedzającego porządek brania successyi w dobrach nadanych ustanawia się na wzór mażoratów, przeto dla tém większego zapewnienia praw successorsów, wydzierżawienie dóbr tychże, na jakikolwiek bądź przeciąg czasu, jest wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew niniejszemu przepisowi zawarte, uznane będą za nieobowiązujące; i dla tego ieśliby posiadający dobra nie mógł sam nimi zarządzać, mocen jest mieć swego rzadcę.

Спашь 25.

По внесеніи сей воли НАШЕЙ въ ипотечную книгу, право собственности имѣній быль переписано въ ипотекѣ на имя жа-
луемаго владѣльца, по исполненіи 20 и
21-й спашей сего Декрета.

Спашь 26.

Иждержки, по совершенію дарствен-
наго акта, переписанію и передачѣ права
собственности, гербовымъ пошлинамъ, и дру-
гіе всякаго рода расходы, понимлющія
владѣльцемъ.

Спашь 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагает-
ся на Правительство Царства Польскаго,
а въ особенності на Правительственную
Коммисію Финансовъ и Казначейства, со
внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Артикулъ 25.

По wniesieniu niniejszёy woli Naszёy
do ksiąg hipotecznych, tytuł własności
na imię obdarowanego ma być ure-
gółowany w hipotece, po wykonaniu
artykułów 20 i 21 wyżey przepisanych.

Артикулъ 26.

Koszta spisanіa aktu donacyjnego,
przepisanіa tytułu własności i oddania
іёy, koszta stępla, i inne wszelkiego
rodzaju wydatki ponieśie obdarowany.

Артикулъ 27.

Wykonanie niniejszёy woli Naszey,
która w Dzienniku Praw ma być umie-
szczoną, Rządowi Królestwa, a szcze-
gólnіёy Kommissyi Rządowёy Przy-
chodów i Skarbu Polecamy.

Данъ въ Вознесенскѣ, Августа 31 (Сентября 12) дня, 1837 года.

(подписано) НИКОЛАЙ.

Данъ въ Вознесенску, dnia $\frac{31 \text{ Sierpnia}}{12 \text{ Wrzesnia}}$
1837 roku.

przez Cesarza i Króla
(L. S.) Minister Sekretarz Stanu,
W zastępstwie: Pomocnik Ministra,
(podpisano) Ig. Turkull.

Zgodno z Oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu;
W. zastępstwie: Pomocnik Ministra.
(podpisano) Ig. Turkull.

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu
(podpisano) J. Tymowski

Zgodno z Wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Komisji Rządowej Spraw
wiedliwych

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Listopada}}{8 \text{ Grudnia}}$ 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego
M I K O Ł A J A I.
 Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
 skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W wykonaniu Naywyższej Jęge Ce-
 sarsko-Królewskięj Mości woli obja-
 wionęj przez odezwę Pomocnika Mi-
 nistra Sekretarza Stanu z dnia ^{28 Czerwca}
_{10 Lipca}
 r. b., N^o 890 polecający przepisanie
 stałych zasad, wedle których Urzędni-
 cy różnych wydziałów Rządowych
 prośby swoje do Tronu zanosić mają,
 na przedstawienie Kommissyi Rządo-
 węj Spraw Wewnętrznych, Ducho-
 wnych i Oświecenia Publicznego, po-
 stanowić i stanowi co następuie:

Artykuł 1.

Żaden z Urzędników w służbie pu-
 blicznej Królestwa zostających, nie-
 może ódtąd bądź w przedmiotach z

urzędowaniem ięgo w związku będą-
 cych, bądź też w interessach prywa-
 tnych, zanosić wprost memoryału do
 Jęgo Cesarsko-Królewskięj Mości, lecz
 obowiązany iest złożyć go Władzy,
 pod któręj rozkazami bezpośrednio
 zostaie, w celu przeprowadzenia onęgoż
 stopniowo w porządku ograniczonym
 Władz przez Namiestnika Królestwa,
 do Podnóżka Tronu.

Artykuł 2.

Do przedstawień czynionych przez
 Władze którym Urzędnicy bezpo-
 średnio memoryały swe przedstawia-
 niemnięj do następnych rapportów
 Namiestnikowi Królestwa składać się
 mających, dołączonęmi byđz winny
 wyjaśnienia żądania, zasług i osobiste-
 go położenia Urzędnika, równie iak
 rezolucye Władz, ieżeli memoryał U-
 rzędnika ma na celu odwołanie się od
 pomienionych rezolucyi.

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być zamieszczone, wszystkim Naczelnym Władzom Rządowym poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej dnia $\frac{1}{13}$ Października 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *Gołwin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szeł Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{28}{10}$ Listopada $\frac{10}{6}$ Grudnia 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

W uzupełnieniu artykułu 8 Dekretu
Królewskiego z dnia $\frac{25}{6}$ Grudnia $\frac{1823}{1824}$, któ-
rym włożony jest obowiązek na Ple-
banów Parafii Rzymsko-Katolickich

dopełniania jedynie reparacyi zabudowań plebańskich tak mieszkalnych iakoteż gospodarskich, chcąc stałe oznaczyć do kogo stawianie nowych budowli w razie zachodzący potrzeby, ma być regulowane, na przedstawienie Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, z mocy upoważnienia JEGO CESARSKO - KRÓLEWSKIÉY MOŚCI, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Wszelkie reparacye wewnętrzne i zewnętrzne, utrzymanie dachów w mieszkaniu lub budynkach gospodarskich Plebana, stosownie do brzmienia art. 8 powołanego wyżej Dekretu, Plebani sami uskutecznić winni.

Artykuł 2.

Dozory kościelne czuwać będą, aby reparacye takowe w swoim czasie dopełnione były. — W tym celu corocznie w miesiącu Kwietniu robić maia przegląd wszystkich zabudowań Plebańskich, wezwą Proboszcza do przedsięwzięcia reparacyi tam gdzie okaże się potrzeba, oznaczają termin iey ukończenia i doniosą o tém właściwą koleją Władzy Gubernialney, która na przypadek niechęci lub ociągania się ze strony Plebana, znagli go środkami Administracyjnemi do spełnienia powyższego obowiązku.

Artykuł 3.

Dozór kościelny przekonawszy się o uskutecznieniu zarządzonej repara-

cyi zawiadomi o tém też samą koleją Rząd Gubernialny, a ten następnie słoży rapport Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego.

Artykuł 4.

W razie zachodzący potrzeby restauracyi lub stawiania nowych budowli plebańskich bądź mieszkalnych, bądź gospodarskich, Dozór doniesie o tém Kommissarzowi właściwego Obwodu, który niezwłocznie wyznaczy Urzędnika z Bióra swego do wyprowadzenia pod przysięgą protokółarnego, wspólnie z Dozorem, śledztwa, a iakich istotnie powodów stare budynki zniszczeniu uległy, i czyli obecnie żyjący Proboszcz starał się o podźwignienie onych w czasie właściwym.

Artykuł 5.

Jeżeli ze śledztwa wykaże się, że upadek lub potrzeba restauracyi budowli nastąpiła nie z winy obecnie żyjącego Beneficyata, lecz w skutku dawności czasu, pożaru lub innego iakiego nadzwyczajnego wypadku, w takim razie gdy nie ma funduszu erekcyjnego albo zapisu, Plebani nieposiadający więcej nad tysiąc osmset złotych dochodu, mogą żądać wystawienia lub wyrestaurowania kosztem Parafian budowli do istotnéj potrzeby miejscowéj zastosowanych, iako to:

- a) Domu mieszkalnego dla Proboszcza.
- b) Domu dla Wikaryuszów.
- c) Domu dla sług kościelnych.
- d) Stodoły.
- e) Stajni z wozownią.
- f) Obory.

Artykuł 6.

Maiący więcéy nad tysiąc ośmset złotych dochodu, aż do trzech tysięcy włącznie, mogą żądać w przypadku powyższym wystawienia lub wyrestaurowania samych budynków mieszkalnych, ad *a. b. c.* wymienionych. Maiący więcéy nad złotych trzy tysiące, aż do pięciu tysięcy, mogą tylko żądać wystawienia lub wyrestaurowania domu dla Wikaryuszów i sług Kościelnych. Maiący dochodu złotych pięć tysięcy i wyżej, sami własnym nakładem wszystkie zabudowania tak mieszkalne iako i gospodarskie stawiać tudzież restaurować powinni.

Artykuł 7.

Jeżeli udowodnioném zostanie, że upadek lub spustoszenie budowli nastąpiło z powodu zaniechania cząstko-

wych reparacyi, niechęci, albo iakiejkolwiek winy obecnie żyjącego Beneficyata, natenczas Parafianie nie mogą być pociągani do składki na wznie-sienie lub restauracyą budynków, lecz niedbałemu Plebanowi czwarta część czystego dochodu zatrzymaną w Banku składaną będzie aż do uzbierania summy iaka w téy mierze okaże się potrzebną. W przypadku niezebrania dostatecznego funduszu za życia winnego Beneficyata, oznaczenie stosunku w iakim następny Beneficyat przykładać się będzie, nastąpi za wspólném znie-sieniem się Władzy Duchownéy z Kommissyą Rządową Spraw Wewnętrznych Duchownych i Oświecenia Publicznego.

Artykuł 8.

Po rozpoznaniu śledztwa art. 4 przepisanego i po uznaniu potrzeby wystawienia lub wyrestaurowania ko-

sztem Parafian któregokolwiek tak z domów mieszkalnych iako też budynków gospodarskich Plebana, Rząd Gubernialny każe sporządzić plan i wykaz kosztów oraz rozkład tychże pomiędzy Kolatora i Parafian, podług zasad Dekretem Królewskim z dnia 18^o Marca 1817 i uchwałą Namiestnika Królewskiego z dnia 3 Stycznia 1818 roku wskazanych, opatrzy ie swoim tudzież Dozoru Kościelnego podpisem i przesła do zatwierdzenia Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego.

Artykuł 9.

Tam, gdzieby znajdowały się fundusze z erekcyi lub zapisów iako też przyznane wynagrodzenie z Towarzystwa Ogniówego, takowe w pomoc ku wzniesieniu lub restauracyi zabudowań Plebańskich, czy to kosztem Para-

fian, czy też samych Beneficyatów stawianych, użyte być mogą.

Artykuł 10.

Wszystkie budynki mieszkalne i gospodarskie należące do Plebanów tak w miastach iako i po wsiaoh, a mianowicie te, które na odbudowanie w razie potrzeby nieposiadają bądź funduszu erekcyjnego, bądź zapisu w Towarzystwie Ogniówém, przez Parafian do uiszczania składki zobowiązanych, zabezpieczone być mają.

Artykuł 11.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być zamieszczoném, Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, polecamy.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia $\frac{8}{20}$ Października 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowėj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych
i Oświecenia Publicznego.

(podpisano) *E. Gołowin.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowėj Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{30 \text{ Listopada}}{12 \text{ Grudnia}}$ 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

M I K O Ł A J A I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokólnėj deklaracyi
przez P. Piotra Steinkellera, Bankiera
Warszawskiego, na dniu $\frac{9}{21}$ Września
r. b. złożonėj, tudzież na przedstawi-
nie Kommissyi Rządowėj Spraw We-
wnętrznych, Duchownych i Oświece-
nia Publicznego b. m. i r. Nro $\frac{11146}{45451}$

Rada Administracyina zapatrzwszy się na przepisy postanowienia swego z dnia $\frac{8}{20}$ Lipca t. r., postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém P. Piotrowi Steinkeller, Bankierowi tuteyszemu, list przyznania wynalazku na nowy sposób pokrywania dachów cynkiem według własnego iego pomysłu i właściwego składu, bliżéy rysunkiem, opisem i modelem w Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego złożonemi, objaśnionych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo, i służyć ma na lat dziesięć od daty niniejszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie tego Listu nie zaręcza ani za nowość lub pierwszeństwo, ani za dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Otrzymuiący niniejszy List przyznania, obowiązany jest wynalazek swój w ciągu sześciu miesięcy praktycznie zastosować i to według przepisów w drodze właściwéy udowodnić, w przeciwnym bowiem razie List takowy upada.

Artykuł 5.

Doręczenie tego Listu wynalazcy, Rada Administracyina Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia $\frac{8}{20}$ Października 1837 roku.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiążę Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego.

(podpisano) *E. Gołowin.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{30 \text{ Listopada}}{12 \text{ Grudnia}}$ 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Uznawszy za rzecz pożyteczną, aby
Biblioteka Sztabu Generalnego Woysk
Cesarsko - Rossyiskich, tudzież zakła-
du Topograficznego w Królestwie Pol-
skiém, przy wydawaniu dzieł traktu-

Tom XXI. do Nru 72.

iących o nauce wojennéy, korzystały z dobrodzieystwa iakie iest zapewnio-
ne Postanowieniem z dnia ^{24 Kwietnia}_{6 Maia} 1834 r. Nro 4,442 dla trzech Bibliotek, to iest: Rządowéy, Rady Stanu i Wydziału Edukacyjnego, na przełożenie Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł 1.

Wszyscy autorowie i wydawcy mapp, planów i wszelkich dzieł tyczących się topografii, statystyki, geografii, podróży, historyi wojennéy i innych, z wyłączeniem iedynie traktujących o czystéy literaturze i nie mających żadnego związku z nauką wojenną, składać będą, prócz exemplarzy należnych powyższym trzem

Bibliotekom, ieszcze dwa exemplarze, to iest: ieden dla Biblioteki Sztabu Generalnego, drugi dla Biblioteki Zakładu Topograficznego.

Artykuł 2.

Przepisy Postanowieniem z dnia ^{24 Kwietnia}_{6 Maia} 1834 r. Nro 4,442 objęte i ściągające się do kontroli i form względem odbierania i oddawania dzieł na rzecz Bibliotek Królestwa, zastosowane być mają także z wszelką ścisłością co do dzieł w artykule poprzedzającym wymienionych.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być umieszczone, Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyinėj, dnia

**29 Październik
10 Listopada 1837 roku.**

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydnujący
w Kommissyi Rządowėj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *E. Gołowin.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*
Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydnujący
w Kommissyi Rządowėj Sprawy
wiedliwości
Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia 27 Grudnia 1837 roku.

w Imieniu Najiaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokółarnėj deklaracyi
P. Józefa Przybylskiego, mieszkańca
kraiowego, w Urzędzie Muncypalnym
Miasta Warszawy, na dniu 5^o Wrze-
śnia r. b. spisanėj, i na przedstawienie
Kommissyi Rządowėj Spraw Wewnętrz-

trzných, Duchowných i Oświecenia Publicznego z dnia $\frac{13}{25}$ Października r. b. Nro $\frac{15057}{42483}$, Rada Administracyjna Królestwa, zapatrzwszy się na Postanowienie swoje z dnia $\frac{8}{20}$ Lipca r. b. postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém P. Józefowi Przybylskiemu, mieszkańcowi kraju tutejszego, List przyznania wynalazku na nowy aparat do pędzenia wódki, według własnego iego pomysłu i popraw, bliżéy rysunkami i opisem, w Biurze Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchowných i Oświecenia Publicznego złożonemi, określonych.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo, i trwać ma przez lat dziesięć od daty tego Postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu nie zaręcza ani za nowość, ani za pierwszeństwo, ani za dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Gdyby właściciel Listu w ciągu sześciu miesięcy od daty doręczenia mu niniejszego Listu wynalazku swego praktycznie nie udowodnił, przez wystawienie aparatu w naturalnéy wielkości i zastosowanie go do użytku, tém samém i List niniejszy upada.

Artykuł 5.

Doręczenie tego Listu wynalazcy, Rada Administracyjna Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchowných i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie go zaś w Dzienniku Praw Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej dnia 17⁵ Listopada 1837 roku.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xiążę Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i

Oświecenia Publicznego

(podpisano) *E. Gotowin.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia 17⁵ Grudnia 1837 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Chcąc uchylić niedogodności i jakie po-
wstają dla służby publicznej ztąd, iż
wielu właścicieli dowodów wydawa-
nych przez Kommissyą Centralną Li-
kwidacyjną na przyznane dla nich pre-
tensye do Rządu byłego Xięstwa War-

Tom XXI do Nru 72.

szawskiego, nie zgłasza się po odbiór tychże dowodów, oraz w zamiarze uniknięcia strat iakieby mogły mieć miejsce na przypadek uszkodzenia tychże dowodów, Rada Administracyina, na przedstawienie Kommissyi Rządowéy Przychodów i Skarbu, postanowiła i stanowi, co następuje:

Artykuł 1.

Ma być ogłoszoną w Dziennikach Urzędowych po trzy razy, w przerwach tedno-miesięcznych, wiadomość o wydawanych dowodach przez Kommissyą Centralną Likwidacyiną na przyznane pretensye mieszkańców Królestwa Polskiego do Rządu byłego Xięstwa Warszawskiego. Wiadomość ta wymieniać będzie daty i numera dowodów, nazwania ich właścicieli, sumy przyznane, przedmioty przyznania, nakoniec Władzę, do której po odbiór zgłosić się należy.

Artykuł 2.

Do zgłaszania się po odbiór dowodów w artykule poprzedzającym wymienionych, oznacza się ciąg czasu iedno roczny licząc od dnia, w którym ogłoszenie po pierwszy raz w Dziennikach Urzędowych umieszczone zostanie. Zgłoszenie czynione bydz ma na piśmie do Władzy w ogłoszeniu wskazanéy.

Artykuł 3.

Po upływie terminu poprzednim artykułem oznaczonego, dowody, po odbiór których właściciele ich w tym terminie nie zgłosili się, mają być uważane za niemające właściciela i przez Kommissyą Rządową Przychodów i Skarbu zniszczone będą; właściciele zaś, utracą na zawsze prawo do upominania się o iakiekolwiek wynagrodzenie za pretensye, które zniszczonemi dowodami objęte były.

Artykuł 4.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw zamieszczone być ma, Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu poleca się.

Działo się na posiedzeniu Rady Administracyinėj, w Warszawie dnia $\frac{7}{19}$ Grudnia 1837 r.

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek,
Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu

(podpisano) *R. Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Uypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Generalnego:
Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{29 \text{ Grudnia}}{11 \text{ Stycznia}}$ 1837 roku.

Божією Милостію

МѢ НИКОЛАЙ І-й

Самодержецъ Всероссійскій, Царь

Польскій

и проч. и проч. и проч.

Въ ознаменованіе особеннаго благоволенія НАШЕГО къ заслугамъ нижепоименованныхъ лицъ, Постановили МЫ и Постановляемъ:

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
Królestwa Polskiego.

z Bożéy Łaski

М у МИКОЛАУ І.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski
etc. etc. etc.

Oceniając ze szczególném Naszém zadowoleniem zasługi osób niżej wymienionych, Postanowiliśmy i Postanawiamy:

Сшашья г:

Согласно ушверженному НАМИ, 4 (16) Окшября 1835 года, положенію объ ушстройсшвѣ имѣній, посшупающихъ въ частную собшвенность по пожалованію, Всеми-лосшвивѣйше Жалуемъ въ вѣчное и потом-сшвенное владѣніе, со всѣми правами и угодыями, коими пользуешся казна:

1. Командующему Своднымъ Кавале-рійскимъ Корпусомъ, Генералъ-Лейшенан-шу Гершпенцвейгу, сосшоящее Августов-ской Губерніи, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Крулѣве-Кршесло, имѣніе Кру-лѣве-Кршесло, съ принадлежащими къ оно-му фольварками, селеніями и прочими уго-діями и оброчными сшашьями, за уравне-ніемъ чисшгаго годоваго дохода до пшш-надцати шшсячь польскихъ злотыхъ.

2. Начальнику 1-й легкой Кавалерій-ской Дивизіи, Генералъ-Лейшенаншу Ба-

Artykuł 1.

Stosownie do zatwierdzonych przez Nas, w dniu 4 (16) Października 1835 roku, przepisów o urządzeniu dóbr, które z mocy donacyi przechodzą na własność prywatną, Nadajemy Naymi-łościwiéy wiecznemi czasy na dziedzic- two, z takimi prawami i użytkami, z iakiemi Skarb posiada:

1. Dowodzącemu zbiorowym Kor- pusem Kawaleryi, Jenerałowi Leyt- nantowi Gersztenzweig, dobra Królo- we-Krzesło, położone w Gubernii Au- gustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Królowe - Krzesło, z nale- żącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego do- chodu Złotych polskich piętnaście ty- sięcy.

2. Naczelnikowi 1 Dywizyi lekkiey Kawaleryi, Jenerałowi Ley nantowi

рону Офенбергу I-му, состоящее Августовской Губернии, Мариампольскаго Обвода, въ Экономіи Кидуль, имѣніе Кидуль, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравниемъ чистаго годоваго дохода до пашнадцати тысячъ польскихъ злотыхъ.

3. Начальнику 1-й пѣхотной Дивизіи, Генералъ-Лейтенанту Мандерштерну I-му, состоящее Августовской Губернии, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Крулѣве-Крзесло, имѣніе Поевоу и Узупѣ, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравниемъ чистаго годоваго дохода до пашнадцати тысячъ польскихъ злотыхъ.

4. Командиру 2-й Бригады 1-й легкой Кавалерійской Дивизіи, Генералъ-Маіору

Baronowi Ofenberg 1, dobra Kidule, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Maryampolskim, w Ekonomii Kidule, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich piętnaście tysięcy.

3. Naczelnikowi 1, Dywizyi piechoty, Jenerałowi Leytnantowi Manderstern, dobra Poiewoń i Uzupie, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Królowe-Krzesło, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich piętnaście tysięcy.

4. Dowódcy drugiéy Brygady 1-й Dywizyi lekkiey Kawaleryi, Jenerało-

Барону фонъ Торнау, состоящее Августовской Губерніи, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Баршники, имѣніе Пошеймонъ, Волловиче и Парысовщина, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до восьми тысячъ польскихъ злотыхъ.

5. Состоящему по Арміи Генерал-Майору Баранову І-му, состоящее Люблинской Губерніи, Замойскаго Обвода, въ Экономіи Уржендовъ, имѣніе Ксѣнжомѣржъ, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до восьми тысячъ польскихъ злотыхъ.

6. Директору Отдѣленія Правительственной Комисіи Внутреннихъ, Духовныхъ Дѣлъ и Народнаго Просвѣщенія, 4-го

ви Майоруvi Baronowi von Tornau, dobra Poszeymonie, Wollowicze i Parysowszczyzna, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryjskim, Ekonomii Bartniki, z należącemi do nich folwarkami, wsiami innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich ośm tysięcy.

5. Zostającemu w Armii Jenerałowi Majorowi Baranow, dobra Księżomierz, położone w Gubernii Lubelskiéy, Obwodzie Zamojskim, w Ekonomii Urzędów, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich ośm tysięcy.

6. Dyrektorowi Wydziału w Komisji i Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Pu-

класса Болговскому, состоящее Мазовецкой Губернии, Куявскаго Обвода, въ Экономіи Радзвѣновъ, имѣніе Радзвѣново, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными ссашьями, за уравниеніемъ чистаго годоваго дохода до восьми тысячъ польскихъ злотыхъ.

7. Командиру 2-й полевой артиллерійской Бригады, Полковнику Сиксшелю, состоящее Августовской Губернии, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Кальварія, имѣніе Посудонѣ-вѣлькѣ, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными ссашьями, за уравниеніемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

8. Командиру Новоингермоладскаго пѣхошнаго полка, Полковнику Адлербергу 2-му, состоящее Августовской Губернии, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи

блицznego, 4 klasy Bołgowskiemu, dobra Radzieiowo, położone w Gubernii Mazowieckiej, Obwodzie Kuiawskim, w Ekonomii Radzieiów, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotyeh polskich ośm tysięcy.

7. Dowódcy drugiey polnéy Brygady Artyleryi, Pułkownikowi Sikstel, dobra Posudonie-wielkie, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Kalwarya, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależnościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotyeh polskich pięć tysięcy.

8. Dowódcy Nowoingermołandzkiego pułku piechoty, Pułkownikowi Adlerberg 2mu, dobra Łankupiany i Skordupiany, położone w Gubernii Au-

Крулёве-Кршесло, имѣіе Ланкупяны и Скордупяны, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравниеніемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

9. Командиру Санкшпешербургскаго Уланскаго полка, Полковнику Пашову, состоящее Августовской Губерніи, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Онишки, имѣіе Доблишки, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравниеніемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

10. Командиру Одесскаго Уланскаго полка, Полковнику фонъ-дербъ Лауницу, состоящее Августовской Губерніи, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Людвиновъ, имѣіе Люлишки, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими

gustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Królowe-Krzesto, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich pięć tysięcy.

9. Dowódcy pułku Petersburgskiego Ułanów, Pułkownikowi Szatów, dobra Dobliszki, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Oniszki, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich pięć tysięcy.

10. Dowódcy pułku Odeskiego Ułanów, Pułkownikowi von der Launic, dobra Luliszki, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Ludwinów, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i

угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

11. Командиру Александрійскаго Гусарскаго полка, Полковнику Норвершу, состоящее Августовской Губерніи, Кальварійскаго Обвода, въ Экономіи Людвиновъ, имѣніе Новополь, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

12. Командиру Копорскаго Егерскаго полка, Полковнику Бодиско 2-му, состоящее Люблинской Губерніи, Красноспавскаго Обвода, имѣніе Свинница Крулевска, съ принадлежащими къ оному фольварками, селеніями и прочими угодіями и оброчными спашьями, за уравненіемъ чистаго годоваго дохода до пяти тысячъ польскихъ злотыхъ.

innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich pięć tysięcy.

11. Dowódzcy Alexandrowskiego pułku Huzarów, Pułkownikowi Norvert, dobra Nowopol, położone w Gubernii Augustowskiéy, Obwodzie Kalwaryiskim, w Ekonomii Ludwinów, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich pięć tysięcy.

12. Dowódzcy Koporskiego pułku Strzelców, Pułkownikowi Bodisko 2, dobra Siennica Królewska, położone w Gubernii Lubelskiéy, Obwodzie Krasnostawskim, z należącemi do nich folwarkami, wsiami i innemi użytkami i przynależytościami, do wysokości czystego rocznego dochodu Złotych polskich pięć tysięcy.

Статья 2.

Вступая въ права полной собственности, владѣлецъ подвергается:

а, ограниченіямъ сего права по актамъ, совершеннымъ крѣпостнымъ порядкомъ и внесеннымъ въ ипотечныя книги, и

б, ограниченіямъ правъ и привилегій, которыми, въ теченіе послѣднихъ шрехъ лѣтъ, пользовались крестіане и колонисты, хотябы и не были они внесены въ ипотечныя книги.

Статья 3.

Владѣлецъ обязывается принять на себя долгъ Кредитному Земскому Обществу, и платитъ причитающіеся проценты.

Статья 4.

Владѣлецъ обязывается нести, какъ на нынѣшніе лежащія, такъ и впредь Прав-

Артикулъ 2.

Обдарованы вступая въ право собственности zupełнѣй, подlega:

- a) Сцеśниеніомъ, іакіе з mocy актъ, w formie prawem przepisanej sporządzonych, do hipoteki wniesionemi zostały.
- b) Сцеśниеніомъ з правъ і przywilejów włościanom i kolonistom służących, które, chociażby o nich wzmianki w hipotece nie było, mają moc, skoro w ostatnich trzech latach wykonywane były.

Артикулъ 3.

Обдарованы winien przyjąć na siebie dług Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, i płacić od niego należne temuż procenta.

Артикулъ 4.

Обдарованы winien ponosić, tak istniejące, jak i na przyszłość ustano-

и желательности установившихся могущих, пода-
щих и повинности.

С ш а ш ь я 5.

Владѣлецъ обязанъ, подъ надзоромъ и
опекою Правительсва, усмотрѣть крестья-
нъ, въ пожалованномъ ему имѣніи водворен-
ныхъ, въ шеченіи шесши лѣтъ, на основа-
ніи утвержденнаго, 4 (16) Октябля 1835
года, положенія объ устройствѣ имѣній,
поступающихъ въ частную собственность
по пожалованью.

С ш а ш ь я 6.

Буде бы, по уклоненію крестьянъ, или
по другимъ, отъ владѣльца независимымъ
причинамъ, предназначенное устройство
не совершилось въ срокъ, предъидущее
сшашьею опредѣленный, Правительсво
Царсва доводитъ о томъ до НАШЕГО
свѣденія, испрашивая указа на продолженіе
таковаго срока; въ случаѣ же уклоненія
самаго владѣльца, принимаетъ админи-

вѣсь сѣ могущее черезъ Рząd podatki
і obowiązki.

А р т ы к у ł 5.

Obdarowany winien iest w przecią-
gu lat sześciu urządzić włościan osia-
dłych w dobrach mu nadanych, a to
pod dozorem i opieką Rządu, na za-
sadzie przepisów, w dniu $\frac{4}{16}$ Paździer-
nika 1835 r. przez Nas zatwierdzonych,
o urządzeniu dóbr, które z mocy dona-
cyi na własność prywatną przechodzą.

А р т ы к у ł 6.

W przypadku gdyby nakazane urzą-
dzenie włościan, w przepisany po-
wyższym artykułem czasie nie dało
się wykonać, z powodu opierania się
tychże, lub z innych niezawistych od
obdarowanego przyczyn, Rząd Króle-
stwa powinien wypadek ten do wia-
domości Naszёy ponieść i prosić o do-
zwolenie przedłużenia terminu; w ra-
zie zaś uchylania się samego obdaro-

спраціонныя мѣры къ устроению крестьянъ на его счесть.

Сшашья 7.

Для охраненія жалуемыхъ имѣній отъ упадка, чрезъ внезапное прекращеніе личныхъ крестьянскихъ повинностей, замѣняемыхъ на чиншъ, вещественныя повинности (осер) и окупъ, хошябы крестьяне нынѣ же шого пожелаля, допускаешся не прежде, какъ по истеченіи упомянушаго въ предыдущемъ пунктѣ, шесшлѣшного срока, съ наблюденіемъ однакоже, чшобы шамъ, гдѣ, по прежнему обычаю, исправлялись крестьянскія работы болѣе шрехъ дней въ недѣлю, уменьшени онѣ были до шрехъ дней со двора, а не съ души; на остальное же количество, вносимы были повинности деньгами.

Сшашья 8.

Перенесеніе и самая постройка крестьянскихъ домовъ, буде, при устроившѣ крестьянъ, окажется сіе нужнымъ, лежишъ на обязанности владѣльца, кошорый, про-

wanego, каже урядzić włóścian w drodze administracyinéy, na koszt iego.

Artykuł 7.

Dla ochronienia dóbr nadanych od upadku przez nagłe zniesienie robocizny włóściańskiéy, zamienienie takowéy na czynsz, osep i okup, chociaźby włóścianie natychmiast tego żądali, ma mieć miejsce nie wprzód, aż po upłynieniu lat sześciu, iak powyższy artykuł wskazuje, z tym warunkiem, aby, gdzie włóścianie, podług dawnego zwyczaju, więcéy iak dni trzy odrabiali na tydzień, robocizna podobna zmoderowaną została tylko do dni trzech z osady a nie z duszy, a resztę powinności, aby opłacali gotowizną.

Artykuł 8.

Przenoszenie i nowe wznoszenie budowł włóściańskich, gdyby tego w skutek urządzenia było potrzeba, nastąpić winno kosztem obdarowanego,

входя сіе на свой счетъ, въ правѣ требовать пособія со стороны крестіянъ, пашими работами и посшавкою подводу.

Сшашья 9.

Издержки по размежеванію и устройству крестіянъ, лежащія также на владельцѣ; а крестіяне обязаны давать на сей конецъ рабочихъ и подводу.

Сшашья 10.

Владельцы, и до устройства крестіянъ, ошнудъ не должны требовать съ нихъ повинностей, сверхъ положенныхъ по кадастровой описи (акт податczy); а шѣмъ еще меньше принужденныхъ наймовъ, бесплатныхъ работъ и другихъ излишнихъ нарядовъ.

Сшашья 11.

Наличное въ имѣніяхъ имущество, какъ то: экономической скотъ, земледѣльческія и прочія орудія и снаряды, однимъ словомъ все, что принадлежитъ казні, переходить въ собственность владельца, на основаніи 30-й статьи вышеприведен-

который ма право žáдаć od włościan pomocy w robociznie pieszёy i sprzężaynéy.

Artykuł 9.

Koszta pomiaru i urządzenia włościan, należą także do obdarowanego; włościanie zaś obowiązani są dostarczyć mu do tego robocizny pieszёy i sprzężaynéy.

Artykuł 10.

Nim urządzenie włościan nastąpi, obdarowany, pod żadnym względem nie może od nich innych žádać obowiązków nad te, iakie mu aktem podawczym wskazane będą, a tém mniej przymusowych наймовъ, darmochoi innych powinności wymuszanych.

Artykuł 11.

Wszystko, co iest na gruncie dóbr, iakoto: inwentarze żywe i martwe, słowem co stanowi własność Skarbu, należy do obdarowanego, na zasadzie

наго положенія; все же прочее, находящееся на участках крестьянскихъ, равно и то, что имъ предоспавлено въ пользова-
ніе, или что они сами приобрѣли, какъ то: рабочій скопъ, земледѣльческіе и хозяйственныя снряды и орудія, и прочее, счищается собственностію крестьянъ.

Смѣсь 12.

Соснорящія въ пожалованныхъ имѣніяхъ общественыя хлѣбныя магазины (magazyny komunalne), и другое, обществу крестьянъ принадлежащее имущество, какъ собственность шрешьяго лица, на которую пожалованіе не распространяется, посшупающъ во владѣніе и распоряженіе крестьянъ.

Смѣсь 13.

Вносимыя крестьянами, по содержанію 8 и 24-й смѣсей положенія объ устройствѣ имѣній, посшупающихъ въ частную собственность по пожалованію, окупныя деньги, посшупающъ въ пользу владѣльца; но проценны съ остающагося безсрочнымъ

30 artykułu przepisów wyżej zacytowanych; wszystko zaś, co się znajduje na gruntach włościańskich, iak również, co do użytku mieli sobie oddane, lub sami nabyli, iako to: inwentarze, sprzęty i naczynia rolnicze i gospodarskie i t. d., iest własnością włościan.

Artykuł 12.

Znajdujące się w dobrach, należących do donacyi, magazyny komunalne i inne własności gromadzkie, są od donacyi wyłączone, i iako własność trzeciego, właścicielom ich oddane być powinny.

Artykuł 13.

Kapitał pochodzący z okupu włościan, stosownie do 8 i 24 artykułów przepisów o urządzeniu dóbr, z mocy donacyi przechodzących na własność prywatną, iest własnością obdarowanego; procent zaś od pozostającego na

долгом капитала, составляя Государственную подать, вносящаяся владельцами в казну, в виде кварши.

Статья 14.

Впредь до устройства крестьян, упомянутая в предыдущем пункте подать, в виде кварши, вносится в казну по оценкам повинностей, исправляемых крестьянами в настоящем положении, а по изданным Комиссиею Финансов правилам.

Статья 15.

Владелец, сохраняя в своей силе заключенные казною с частными лицами на пожизненное вѣтье коншракшны, вступивши во все права, казны теми коншракшными предоставленными, а, получая с вѣтня арендный доход, приемлетъ вѣсть с теми обязанностями по упомянутым коншракшамъ. Уничтоженіе подобныхъ

вѣчные часы на грuntie капитала, iako podatek publiczny, oddawany byдъ ma przez obdarowanego do Skarbu, tytułem kwarty.

Артикулъ 14.

Nim urządzenie włościan nastąpi, pomieniony w poprzedzającym artykule podatek, tytułem kwarty, wpływać ma do Skarbu, w stosunku wartości dotychczasowych włościańskich powinności, i według zasad, przez Kommissyą Rządową Przychodów i Skarbu wskazać się mających.

Артикулъ 15.

O ile obdarowany w dobrach mu nadanych zachowa w swęy mocy kontrakty, zawarte przez Skarb z osobami prywatnemi, o tyle wchodzi we wszelkie prawa Skarbu, przez też kontrakty zapewnione, a pobierając z dóbr dochód dzierżawny, przyniуie na siebie i

контрактовъ не можешь последовать иначе, какъ посредствомъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, сообразно срокамъ и условіямъ, въ контрактахъ опредѣленнымъ.

Статья 16.

Присвоенное пожалованному имѣнію право участія въ пользованіи и выгодахъ другихъ казенныхъ имѣній, равно какъ и право сихъ последнихъ участвовать въ пользахъ и выгодахъ пожалованнаго имѣнія, ошмнѣ на всегда уничтожается, съ возложеніемъ на владѣльца обязанности, вознагражденія ихъ изъ крѣстьянъ пожалованнаго имѣнія, которые въ семъ отношеніи понесутъ какіе-либо убытки.

Статья 17.

На случай несправности владѣльца въ платежѣ возлагаемыхъ на него казною, при

обowiązki wspomnionych kontraktów. Rozwiązanie podobnych kontraktów nie może nastąpić iak za pośrednictwem Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, stosownie do terminów i warunków w kontraktach oznaczonych.

Artykuł 16.

Służebności z innych dóbr Rządowych, dla dóbr, które ninieyszém Nadaiemy, iak wzajemnie służebności dóbr, donacyą stanowiących, dla dóbr innych Rządowych, ustaią odtąd na zawsze; a ieśli włóścianie nadanych dóbr poniosą na tém iakiekolwiek straty, do obdarowanego wynagrodzenie ich należć będzie.

Artykuł 17.

W razie niewiszczenia się przez obdarowanego w opłatach i innych nale-

пожалованіи имѣнія; долговъ и другихъ
уцлашъ и повинностей, особо определен-
ныхъ, имѣіе поступаетъ въ казенную
опеку до выплаты.

Смашъ 18.

Владѣлецъ отнюдь не въ правѣ дома-
гаться отъ казны неполненія доходовъ, про-
шиву окладовъ пожалованія, хотя бы оне
уменьшились отъ разныхъ непредвидимыхъ
случаевъ и даже отъ послѣдствій предна-
значеннаго устройства крестьянъ; но пре-
доставляется ему просить, на общихъ пра-
вилахъ и въ извѣстныхъ случаяхъ, льготы
и пособій (allewiacya), наравнѣ съ прочи-
ми владѣльцами недвижимыхъ имѣній.

Смашъ 19.

Срокъ пожалованія считается съ 19
Ноября (1 Декабря) 1837 года, по вводу

зностіахъ и обязательствахъ, черезъ Скарбъ
на него при donacyi szczegółowo
oznaczonych, dobra nadane, wzięte
będą w administracyą Rządową, na tak
długo, dopóki uiszczenie nie nastąpi.

Artykuł 18.

Obdarowany nie ma żadnego prawa
żądać od Skarbu dopłaty niedobranych
intrat, w stosunku ilości onemu nada-
néy, chociażby nawet przez wypad-
ki nieprzewidziane, a nawet skut-
kiem zamierzonego urządzenia włościan
zmniejszone zostały; lecz ma prawo,
iак inni właściciele gruntowi, na mo-
cy przepisów ogólnych i w pewnych
wypadkach, prosić o allewiacyą.

Artykuł 19.

Donacya zaczyna się od dnia 19
Listopada (1 Grudnia) 1837 r., wpro-

ко владѣніе назначается съ 20 Маія (1 Іюня) 1839 года; до наступленія коего, казна удовлетворяетъ владѣльцевъ причитающимся имъ, за 18 мѣсяцевъ, аренднымъ съ имѣнія доходомъ, сообразно окладу пожалованія, выдавая сей доходъ по шресямъ. Если бы же арендные сроки нѣкошорыхъ изъ вышепомянутыхъ имѣній оканчивались прежде 20 Маія (1 Іюня) 1839 года, то и отдача ихъ владѣльцамъ имѣетъ последовашъ въ то же время.

С т а т ь я 20.

При сдачѣ имѣнія владѣльцу, Коммиссія Финансовъ, на основаніи сдѣланныхъ 1-й настоящаго Декрета, преподаетъ подробныя правила о распредѣленіи хозяйственныхъ и крестьянскихъ угодій, также лѣса на мѣстное продовольствіе и для приведенія въ извѣстность границы и частей пожа-

wadzenie iednak w possessyą dóbr, będzie miało miejsce dnia 20 Maia (1 Czerwca) 1839 r.; nim zaś to nastąpi, Skarb w stosunku wysokości darowizny, obdarowanemu intratę, za 18 miesięcy należną, w trzech miesięcznych ratach wypłacać będzie. W razie iednak gdyby które z dóbr darowanych przed 20 Maia (1 Czerwca) 1838 r. wychodziły z dzierżawy, wprowadzenie w possessyą, nastąpi w chwili expiracyi kontraktu.

А р т ы к у л 20.

W duchu artykułu I ninieyszego Dekretu przystępując do oddania dóbr obdarowanemu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wskaże szczególne zasady do uręgulowania dogodności gospodarskich, tak folwarcznych, iako i włościańskich, niemniéy przydzielenia lasu na potrzebę miejscową

лованнаго имѣнія; и обязанностей за немъ лежащихъ. Составленный, по силѣ сихъ правилъ, сдѣшочный актъ, будетъ служить данною (dokument donacyi).

Статья 21.

Коммиссія Финансовъ уполномочивается допускать, при такомъ распредѣленіи, замѣну однихъ угодій и оброчныхъ сѣнашей на другія, если бы сіе признано было нужнымъ и равно выгоднымъ для казенъ и для округленія имѣнія, и въ такомъ случаѣ, удерживать за казною сѣнашью въ замѣну денежныхъ доплатъ оныхъ владѣльца, буде бы таковыя съ него причинялись, по окладу пожалованія.

Статья 22.

Споры, возникшіе между владѣльцомъ и

и wskazania granic i części, składających dobra darowane, równie i obowiązków, które na nich ciążyą. Akt podawczy, na mocy tych zasad spisany, będzie dokumentem donacyi.

Artykuł 21.

Gdyby przy takowém uregulowaniu, zamiany iednych użytków i realności na drugie, uznano potrzebnemi i równie dogodnemi, tak dla Skarbu, iak i dla zaokraglenia dóbr, Kommissya Rządu-wa Przychodów i Skarbu upoważnioną zostaje do ich wykonania, a w takim razie i do przyjmowania, na rzecz Skarbu, części dóbr darowanych, w zamian za dopłaty, ieśli takowe od obdarowanego, w stosunku summy onemu nadanéy, należéeć będą.

Artykuł 22.

Spory, między obdarowanym a wło-

кресильнями, по случаю устроения, раз-
бираются административным порядком.

Статья 23.

Пожалованное имение, переходя из чьей-
либо его состоит от одного лица к дру-
тому, по определяемому ниже порядку
наследия, не может быть, ни в каком слу-
чае, ни обременено (onerowane) новыми
обязательствами, сверх возлагаемых на
оное при пожаловании, ни закладываемо, а
в следствии того продаваемо, не только
по собственному воле владельца, но даже
по взысканиям казенным и частным, и
никаким образом отчуждаемо в другое
владение.

- a), Право наследования распространяется
только на законных детей Греко-Рос-

сциями, з powodu urzadzzenia wyni-
skie, sadzone beda w drodze admini-
stracyynéy.

Artykuł 23.

Dobra nadane, przechodząc w iedną
i nierozdzielny całości z rąk iednych
do drugich, podług porzadzku successyi
niżej opisanego, nie mogą być w żad-
nym przypadku, ani onerowane nowe-
mi zobowiązaniami nad te, iakie do
tychże dóbr przy nadaniu przywiązane
zostały, ani w zastaw puszczone, a na-
stępnie sprzedawane, nietylko z woli
samego właściciela, ale nawet za długi
i pretensye, bądź Skarbowe, bądź pry-
watne, oraz w żaden sposób alienowa-
ne w obce ręce być nie mają.

- a) Prawo brania spadku, rozciąga się
tylko do dzieci prawego łoża, wyzna-

сійскаго исповѣданія, въ линіи нисходящей, не подлежа ни въ какомъ случаѣ раздѣлу, но оставаясь всегда при старшемъ въ родѣ.

б). Ближайшее право наслѣдованія имѣюша дѣти мужскаго пола.

в). Неустрашающа, на тѣхъ же основаніяхъ, и дѣти женскаго пола, если сменовой, или ошъ нихъ попомощва мужскаго пола не будешъ.

г). По престѣченіи попомощва въ прямой линіи, право наслѣдованія переходить, въ томъ же порядкѣ, на ближайшую боковую линію.

д). Еслиби поколѣніе вовсе прекратилось, въ такомъ случаѣ имѣніе признается выморочнымъ; и

нія Grecko-Rossyiskiego, w linii zstępnéy, w żadnym przypadku nie ulega podziałowi, i zawsze przechodzić będzie na najstarszego w ro-
dzeństwie.

b) Prawo brania spadku mają naprzód dzieci płci męskiej.

c) Nie wyłączają się wszakże na tych-
że samych zasadach dzieci płci żeń-
skiej, w razie gdyby nie było synów
lub ich potomstwa płci męskiej.

d) Jeżeli nie ma potomstwa w linii pro-
stéy, prawo brania spadku przechodzi tymże samym porządkiem na
najbliższą linią kollateralną.

e) Gdyby pokolenie zupełnie wygasło,
w takim razie dobra uznane będą
za odumarłe, i

е), Имѣніе обращается въ казну и иногда уже, когда бы не спало въ указанной линіи наследника или потомственныхъ Россійскихъ дворянъ Греко-Россійскаго исповѣданія.

Статья 24.

Какъ на основаніи предыдущей статьи, переходъ наследства, по пожалованнымъ имѣніямъ, утреждается въ видѣ майоратова, то, для вѣчнаго обезпеченія правъ наследниковъ, запрещается отдача сихъ имѣній въ аренду, на какой бы срокъ ни было, и заключенныя въ прошивность сего едѣлки, признавать необязательными; почему, если бы владѣлецъ не могъ самъ управлять пожалованнымъ имѣніемъ, предосна- вляется ему имѣніе своего управителя.

f) Dobra te przejdą na własność Skarbu publicznego i wówczas, kiedy nie będzie successora w linii wskazanej, ze stanu Rosyjskiej szlachty rodowitej, wyznania Grecko-Rosyjskiego.

Artykuł 24.

Gdy na zasadzie artykułu poprzedzającego porządek brania successyi w dobrach nadanych ustanawia się na wzór majoratów, przeto dla tém większego zapewnienia praw successorów, wydzierżawienie dóbr tychże, na jakikolwiekby przeciąg czasu, jest wzbronioném, i wszelkie układy, wbrew niniejszemu przepisowi zawarte, uznane będą za nieobowiązujące, i dla tego ieśliby posiadający dobra nie mógł sam niemi zarządzać, mocen jest mieć swego rządcę.

Статья 25.

По внесении сей воли НАШЕЙ въ ипотечную книгу, право собственности имѣвшая бысть переписано въ ипотекѣ на имя жалующаго владѣльца, по исполненіи 20 и 21-й статей сего Декрета.

Статья 26.

Издержки, по совершенію дарственнаго акта, переписанію и передачѣ права собственности, гербовныя пошлины, и другіе всякаго рода расходы, пополняются владѣльцемъ.

Статья 27.

Исполненіе сей воли НАШЕЙ возлагается на Правительство Царства Польскаго, а въ особенности на Правительственному Комитету Финансовъ и Казначейства, со внесеніемъ въ Дневникъ Законовъ.

Артикулъ 25.

Po wniesieniu niniejszёy woli Naszёy do ksiąg hipotecznych, tytuł własności na imię obdarowanego ma byдъ uregulowany w hipotece, po wykonaniu artykułów 20 i 21, wyżёy przepisanych.

Артикулъ 26.

Koszta spisanіa aktu donacyjnego, przepisania tytułu własności i oddania iёy, koszta stёpla, i inne wszelkiego rodzaju wydatki poniesie obdarowany.

Артикулъ 27.

Wykonanie niniejszёy woli Naszey, która w Dzienniku Praw ma byдъ umieszczoną, Rządowi Królestwa, a szczególnie Kommissyi Rządowёy Przychodów i Skarbu, Polecamy.

Данъ въ Москвѣ, Декабря 2 (14) дня,
1837 года.

(подписано) НИКОЛАЙ.

— Дан w Moskwie, dnia 14 Grudnia
1837 roku.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu,

(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski*

(L. S.) Zgodno z Oryginałem:

Minister Sekretarz Stanu,

(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski*.

Zgodno z Oryginałem:

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Wypisem:

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Komissyi Rządowej Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{17 \text{ Lutego}}{1 \text{ Marca}}$ 1838 roku.

Tom XXI do Nru 72.

25

П О У К А З У
Его Величества Государя Императора
НИКОЛАЯ ПАВЛОВИЧА
Самодержца Всероссийскаго,
Царя Польскаго,
и проч. и проч. и проч.

Советъ Управленія Царства Польскаго.

По уваженію выгоды предстоящей Польскому Банку ошъ выпуска Цершификашовъ, на хранящіяся въ немъ частныя облигаціи, произведеннаго съ **ВЫСОЧАЙ**

w Imieniu Najjaśnieyszego
MIKOŁAJA I.
Cesarza Wszech Rossyi, Króla Polskiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Maiąc sobie przedstawioném, że dogodnym być może dla interessu Banku Polskiego i zgodnie z życzeniem znaczney części kapitalistów, aby na

ШАГО утверждения чрезъ Банкировъ Френкеля и Енштейна займа 150-миллион. злот., и имѣя въ виду, что выпускъ сихъ Цершификашовъ соопвѣществуемъ желанію большей части капиталистовъ, по-сшановленіемъ Совѣща отъ 9 (21) Ноября 1837 года предосшавлено Банку войти въ надлежащія по сему предмету соглашенія;

Нынѣ Совѣщъ, утверждая формы означенныхъ Цершификашовъ, посшановляемъ слѣдующія общія правила, которыми Банкъ при выпускѣ ихъ руководствованіемъ долженъ:

Статья 1.

Банкъ уполномочивается выпускить, на имѣющіяся у него облигаціи 150-мил. займа, Цершификашовъ на сумму до 50

зłożone w depozycie Banku Obligacye cząstkowe z pożyczki 150 - milionowéy, w roku 1835 za pośrednictwem S. A. Fraenkel i Józef Epstein przez Rząd Królestwa Polskiego zaciągnionéy, a przez NAYJAŚNIEYSZEGO CESA-RZA Wszech Rossyi, Króla Polskiego zareczonéy, wystawione były Certyfikaty, i upoważniwszy Bank Polski na dniu $\frac{9}{21}$ Listopada 1837 r. do wniósicia w układy w téy mierze; —

Rada Administracyina, przy zatwierdzeniu wzorów tych Certyfkatów, postanowiła następujące zasady ogólne, Bankowi za podstawę postępowania przy téy konwersyi służyć mające:

Artykuł 1.

Upoważniony jest Bank Polski na złożone w tym celu obligacye cząstkowe z pożyczki 150 - milionowéy, aż do

милліонѣ съ шѣмъ, чтобы самыя обли-
гаціи ошданы были подъ храненіе Ком-
мисіи погашенія долговъ Царства.

Сшашья 2.

Подъ каждую облигацію, Банкъ имѣ-
етъ выпускить по два Цершификаша:
одинъ по образцу лиш. А, на 300 злосъ,
другой по образцу лиш. В, на 200 зло-
сыхъ.

Сшашья 3.

Цершификашъ подъ лиш. А, будешь
привосить владѣтелю онаго ежегодно
5 o/o съ 300 злосыхъ, начиная съ 1 Ген-
варя 1838 года, до времени выплаты Бан-
комъ означенной суммы; но Цершифи-
кашъ эшошъ, не даетъ права ни на какой
выигришъ или премію, кошорыд бы, на
основаніи общаго плана погашенія 150-
милліоннаго займа, могли пасшъ на шу
облигацію, на кошорую означенный Цер-
шификашъ выданъ.

wysokości 50 milionów wystawić Cer-
tyfikaty, składając oryginalne obliga-
cye pod klucz Kommissyi umorzenia
długu Kraiowego.

Artykuł 2.

Na każdą obligacyę cząstkową, wyda
Bank dwa Certyfikaty: jeden na Złp.
300 oznaczony lit. A, drugi na Złp. 200
oznaczony lit. B.

Artykuł 3.

Certyfikat lit. A, na Złp. 300 wysta-
wiony, przynosić będzie właścicielowi
od téy summy 5% procentu rocznie,
poczynając od 1 Stycznia 1838 aż do-
póki summą Złp. 300 spłacony przez
Bank nie zostanie. Certyfikat ten, nie
będzie miał prawa do żadnéy wygra-
néy lub praemium, iakie podług ogól-
nego planu umorzenia pożyczki 150-mi-
lionowéy, przypaśćby mogły na obli-
gacyę cząstkową, z któręy pochodzi.

Статья 4.

Цертификатъ подъ лит. В, въ 200 злос., даетъ владѣтелю онаго право на полученіе изъ Кассы Банка выигрыша, могущаго, на основаніи общаго плана помянушаго займа, пасть въ которомъ либо изъ осьми опредѣленныхъ съ 1838 по 1845 года ширажей, на эту облигацію, на которую означенный Цертификатъ выданъ, но только за вычетомъ изъ выигрышной суммы по 500 злос., опредѣленныхъ планомъ, на погашеніе Цертификатовъ.

Статья 5.

По первому востребованію желающихъ, Банкъ обязанъ возвращать имъ облигаціи, у него хранящіяся, по предъявленіи какъ Цертификатовъ подъ лит. В, при ширажахъ не вынуженныхъ одинаковаго съ облигаціями номера, такъ и Цертификатовъ лит. А, съ принадлежащими

Artykuł 4.

Certyfikat lit. B, na Złp. 200, nada właścicielowi prawo do odebrania z kasy Banku wygranej, iaka przypaść może podług ogólnego planu pożyczki 150-milionowej na obligacyę cząstkową z której pochodzi, w iednym z ośmiu losowań rocznych od 1838 r. do 1845 r., z potrąceniem atoli z każdej wygranej summy Złp. 500 przeznaczoną na spełnienie planu amortyzacyi pomienionych Certyfikatów.

Artykuł 5.

Na każde żądanie, Bank Polski obowiązany będzie wydać zgłaszającym się obligacyę cząstkową u siebie złożoną, za zwrotem niewylosowanego Certyfikatu B, tegoż samego numeru, i Certyfikatu lit. A, wraz z właściwemi ku-

въ нимъ купонами, и по вносѣ выданныхъ Банкомъ впередъ, по табели погашенія, проценшовъ по день возвраща сблигаціи, сколько шаковыхъ съ сложнымъ процентомъ причитаешься будешь.

Сшашья 6.

Подробныя правила на выпускъ Цершификашовъ, а равно на способъ исчисленія проценшовъ, на производсво ширажей и на способъ погашенія, изложены будуще въ инструкціи, которая имѣеиъ дана Банку отъ Главнаго Дирекшора Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейсва.

Сшашья 7.

Исполненіе насшашаго посшановленія, кошорое должно быиъ внесено въ Дневникъ Законовъ, возлагаетсѣ на Главнаго Дирекшора помянушой Коммисіи, на Коммисію погашенія долговъ Царсшва, и на

ponami, iako i awansowanych przez Bank podług tabelli amortyzacyinėj po ten czas procentów, z procentem składanym obliczonych.

Artykuł 6.

Instrukcyę do postępowania przy wystawianiu Certyfikatów, tudzież sposób procentowania, losowania i umarzania obejmującą, udzieli Bankowi Dyrektor Główny Prezydujący w Komisyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

Artykuł 7.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umieszczone być ma, Dyrektorowi Głównemu Prezydującemu w Komisyi Rządowej Przychodów i Skarbu, Komisyi umorzenia długu Krajo-

Польскій Банкъ, до кого чщо ошносишь-
ся можешь.

wego, oraz Bankowi Polskiemu, w czém
do kogo należy, poleca się.

Działo się w Warszawie, na posie-
dzeniu Rady Administracyinéy, dnia

28 Grudnia
9 Stycznia 1837⁸ roku.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,

Xiąże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéy Przy-
chodów i Skarbu

(podpisano) *R. Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu

(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowéy Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szeł Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia 19 Lutego
3 Marca 1838 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokółarnéj deklaracyi PP. Piotra Jenny i Andrzeia Frezzoni, w Warszawie zamieszkałych, w Urzędzie Muncypalnym Miasta Warszawy na dniu $\frac{16}{28}$ Listopada 1837 roku spisa-

néy, tu w oryginale dołączonéy, i na przedstawienie Kommissvi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego z dnia $\frac{18}{30}$ Grudnia 1837 r. Nr. $\frac{15867}{50971}$, Rada Administracyina Królestwa zapatrzwszy się na Postanowienie swoje z dnia $\frac{8}{20}$ Lipca 1837 r., postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł I.

Udzielony zostaje niniejszém PP. Piotrowi Jenny i Andrzeiowi Frezzoni, mieszkańcom miasta Warszawy, List przyznania wynalazku na ulepszenia w mechanizmie do wyrabiania surowych ciastek makaronowych (pâtes d'Italie), według własnego ich pomysłu, bliżéy rysunkami i opisem w Biurze Kommissyi Rządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego złożonemi, określone.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na całe Królestwo i służyć ma na lat pięć od daty niniejszego postanowienia.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu nie za ręcza ani za nowość, ani za pierwszeństwo, ani za dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Gdyby właściciele Listu, w ciągu sześciu miesięcy wynalazku swego praktycznie nie udowodnili i wyrobków ztąd otrzymanych, na żądanie Władzy właściwej nie okazali, tém samém i List niniejszy upada.

Artykuł 5.

Doręczenie tego Listu wynalazcom, Rada Administracyjna Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie zaś w Dzienniku Praw,

Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości, poleca.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia
28 Grudnia
9 Stycznia 1837 roku.

(podpisano) Namiestnik, Generał-Feldmarszałek
Xięże Warszawski.

Za Dyrektora Głównego:
Członek Kommissyi Prezydujący
(podpisano) *Okunew.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Biura
K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia 19 Lutego
3 Marca 1838 roku.
Tom XXI. do Nru 72. 26

Именем Его Величества

НИКОЛАЯ I.

Императора Всероссийскаго,

Царя Польскаго,

и проч. и проч. и проч.

Совѣтъ Управленія,

Въ дополненіе къ 580 статье Устава
Гражданскаго Судопроизводства, желая
опредѣлить, какія части получаемого Чи-
новниками и Служившими изъ принадлежа-
щихъ Правительству, или состоящихъ
подъ вѣденіемъ его Казначействъ, содер-
жанія, могутъ быть удерживаемы, или
арештуемы за долги, по представленію
Правительственныхъ Комиссій: Внутрен-

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W uzupełnieniu Art: 580 Kodexu
postępowania Sądowego Cywilnego,
chcąc oznaczyć, iakie w iakiéy części
należytości z Kass publicznych lub pod
opieką Rządu zostających przez Urzę-
dników i Officyalistów służby Cywil-
néy pobierane, na zaspokoienie ich
długów zatrzymywane lub aresztowane
być mogą, na przedstawienie Kommiss-

нихъ и Духовныхъ дѣлъ, Юстиціи и Финансовъ, пошамовилъ и пошамовляешъ;

Спашья 1.

По взысканіямъ казеннымъ, или по взысканіямъ общественныхъ заведеній, подъ надзоромъ и попечительствомъ Правительства состоящихъ, равно какъ по судебнымъ рѣшеніямъ въ пользу частныхъ кредиторовъ, изъ получаемого Чиновниками и Служившими отъ Казны жалованья, или изъ получаемыхъ вмѣсто жалованья постоянныхъ дѣлъ, можешь бышь удерживасма одна четвертая часть.

Спашья 2.

Отъ всякаго вычету по казеннымъ взысканіямъ и по частнымъ долгамъ свободны:

сьи Рządowéy Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości i Kommissyi Rządowéy Przychodów i Skarbu, postanowiła i stanowi:

Artykuł 1.

Pensye Urzędnikom i Officyalistom służby Cywilnéy z Kass publicznych do wypłaty przypadać mogące, iako téż dyety stałe w mieysce pensyi wyznaczone, w iednéy czwartéy części ulegają zajęciu Administracyjnemu, za należności Skarbowe lub Instytutom publicznym pod dozorem i opieką Rządu zostaiącym przypadające, tudzież zapowiedzeniu Sądowemu na rzecz wierzycieli prywatnych.

Artykuł 2.

Wyłączone są zupełnie z pod zajęcia Administracyjnego i zapowiedzeń Sądowych:

- а, Дѣшны и душевыя издержки, назначаемиы Чиновникамъ и Служившимъ, по дѣламъ требующимъ командировъ къ намѣсто.
- б, Единовременныя выдачи, присвоенныя поощреніемъ, 12 (24) Марша 1829 года, знаку отличія безпорочной службы, на основаніи тогоже поощренія.
- в, Пособія, вдовамъ и сиротамъ, опредѣляемиы на основаніи 22 статьи Декрета, 4 (16) Марша 1835 года, объ Емеришурѣ.
- г, Всякія награжденія и вспомошествованія, отъ казны назначаемиы.
- д, Наконецъ Емеришальныя пенсіи, на которыя, какъ на предметъ обезпеченія необходимаго содержанія, на основаніи 39 статьи тогоже декрета, взысканія обращающагося только по силѣ 581 и 582 статей Устава Гражданскаго Судопроизводства.

Если однако же казенныя взысканія возникають въ слѣдствіе оказавшагося у Чи-

- а, дѣты и кошта поdróży призначаемиы Урядникамъ и Officyalistomъ Цыwilнымъ, за чынностіы wymagaiące зичанія на грунт;
 - б, wynagrodzenia, do znaku honorowego, przez Postanowienie daty $\frac{12}{24}$ Maia 1829 roku, przywiązane, na zasadzie tegoż postanowienia;
 - с, wsparcia dla wdów i dzieci, artykułem 22 dekretu daty $\frac{4}{10}$ Marca 1835 roku o emeryturach, zapewnione;
 - д, gratyfikacye wszelkie niemniéy zasiłki przez Rząd udzielane;
 - е, naostatek pensye emerytalne, do których, uważanych podług artykułu 39 tegoż Dekretu, za alimenta, stosowany być ma tylko przepis art. 581 i 582 Procedury Cywilnéy.
- Wszelako w przypadkach, gdyby należność dla Kassы publicznéy usta-

новника, или Служителя недоспашка вверенныхъ ему казенныхъ, или принадлежащихъ общественнымъ заведеніямъ, подъ надзоромъ и попечительствомъ Правительсва состоящимъ, суммъ, въ такомъ случаѣ и Емериальная пенсія подвергается опредѣленному въ сспашь настоящаго постановленія вычешу, буде эшою пенсією пользуется еще самъ Чиновникъ, или Служитель, а не вдова его, или сироты.

Сспашья 3.

Всякія другія денежныя выдачи Чиновникамъ или Служителямъ, ошъ Казны производимыя и въ предъидущихъ сспашьяхъ не означенныя, въ ошношеніи къ вычешу и арешу, подвергаются общимъ правиламъ и всѣмъ частнымъ постановленіямъ Правительсва, въ Царствѣ Польскомъ существующимъ.

Сспашья 4.

Исполненіе настоящаго постановленія, которое должно бытъ внесено въ Дневникъ

новіона была з powodu zrządzenia przez Urzędnika lub Officyalistę defektu w powierzonych sobie funduszach Skarbowych lub Instytutów Publicznych, pod opieką Rządu zostających, i pensya nawet emerytalna z pod zaięcia nie może byдъ wolną, w ilości, artykułem i oznaczoną, ieżeli ią jeszcze sam defektant, nie zaś wdowa lub dzieci pobieraia.

Artykuł 3.

Wszystkie inne należytości powyższemi artykułami niewyszczególnione, z Kass publicznych dla Urzędników i Officyalistów przypadające, podlegaią pod względem zaięcia i zapowiedzenia ogólnym ustawom i szczegółowym postanowieniom Rządowym, w kraju obowiązującym.

Artykuł 4.

Wykonanie ninieyszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umie-

Законовъ, возлагаясь на Правительствен-
ныя Комисіи, по принадлежности.

szczone być ma, Kommissyom Rzą-
dowym, w czém do której należy,
poleca się.

Działo się w Warszawie, na posie-
dzeniu Rady Administracyinéy dnia
25 Stycznia 1838 roku.
6 Lutego

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek,
Xięże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przy-
chodów i Skarbu

(podpisano) *Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia 7/9 Marca 1838 roku.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

Zważywszy, iż Postanowienie Namiestnika Królewskiego z dnia 2 Marca 1816 r. oznaczyło dyety i koszta po-

dróży dla Urzędników w interessach służby publiczney z miejsca urzędowania swego wyjeżdżających, tylko do włącznie stopnia Radców Stanu, z pominięciem osób wyższej godności; Rada Administracyina, w uzupełnieniu tegoż Postanowienia, na przedstawienie Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, oraz w wykonaniu Woli JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIÉY MOŚCI obiawionéy w odezwie Ministra Sekretarza Stanu z dnia $\frac{15}{27}$ Grudnia 1837 r. Nro 1665, postanowiła i stanowi co następuje:

Artykuł 1.

Na koszta podróży, dla godności Namiestnika, dla Dyrektorów Głównych i odpowiadających im stopni, wypłacane bydz mają ryczałtowe summy, iak następuje:

1) Dla godności Namiestnika:

a, na podróż do Petersburga i na powrót, za każdy raz po złp. 30,000;

b, na podróż w kraju, od iednego do pięciu dni, złp. 600, a następny każdy dzień po złp. 120; zaś na każdą milę po złp. 60.

2) Dla Dyrektorów Głównych i odpowiadających im stopni, w razie wyjazdu ich w interessach służby publiczney, takie dyety i koszta podróży, iakie policzać ma prawo Minister Sekretarz Stanu Królestwa.

Artykuł 2.

Osoby niższego stopnia, które towarzyszyć będą w urzędowych podróżach

Namiestnikowi Królestwa, Dyrektorom Głównym lub Urzędnikom odpowiadających im stopni, będą miały prawo pobierać dyety i koszta podróży:

a, do Petersburga i na powrót takie, iakie likwidują Urzędnicy w Ministerjum Sekretaryatu Stanu odpowiednich stopni;

b, w kraju, takie, iakie są dla nich przepisane dotychczasowém Postanowieniem Namiestnika Królewskiego z dnia 2 Marca 1816 r.

Artykuł 3.

Wykonanie niniejszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umieszczone bydź ma, Kommissyom Rządowym i Władzom naczelnym, w czém do której należy, poleca się.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia

28 Stycznia
9 Lutego 1838 r.

(podpisano) Namiestnik, General-Feldmarszałek;
Xięże Warszawski.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Przy-
chodów i Skarbu

(podpisano) *Fuhrmann.*

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Oryginałem

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego

Szef Biura

K. Wesołowski.

Dzień ogłoszenia $\frac{10}{22}$ Marca 1838 roku.

Wypis z Protokołu posiedzenia

RADY ADMINISTRACYJNEJ

dnia $\frac{1}{3}$ Marca 1838 r.

Minister Sekretarz Stanu zakomunikował Namiestnikowi Królestwa zatwierdzone przez Jego Cesarską Mość, pod dniem 12 Stycznia r.b., zdanie Rady Państwa w przedmiocie właściwości Sądu dla mieszkańców Cesarstwa Rosyjskiego i Królestwa Polskiego w sprawach Cywilnych.

Rada postanowiła rzeczzone zdanie Rady Państwa przestać Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości w celu umieszczenia go w Dzienniku Praw, tudzież stosownego w czém do niej należy wykonania.

Zgodno z protokołem:

Sekretarz Stanu,

(podpisano) *J. Tymowski.*

Tom XXI do Nru 72.

На подлинномъ собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано:

„Бышь по сему.”

въ С. Пешербургѣ
12 Января 1838-го года.

МНѢНІЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО СОВѢТА.

Государственный Совѣтъ, въ соединенныхъ Департаментахъ: Законовъ и дѣлъ Царства Польскаго, и въ общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Юстиціи о подсудности обывашелей Россійской Имперіи и Царства Польскаго въ дѣлахъ пияжебныхъ, и сообразивъ оное съ бывшими прежде по сему предмету предположеніями и съ примѣчаніями Совѣта Управленія Царства,

Na oryginalne własną Jego Cesarskiéy Mości
ręką napisano.

„Ma być podług tego.”

w Petersburgu
12 Stycznia 1838 r.

ZDANIE RADY PAŃSTWA.

Rada Państwa w połączonych Departamentach: Prawodawczym i Spraw Królestwa Polskiego, tudzież w ogólném Zgromadzeniu, po rozpoznaniu przełożenia Ministra Sprawiedliwości o właściwości Sądu dla mieszkańców Cesarstwa Rosyjskiego i Królestwa Polskiego w sprawach Cywilnych, i porównaniu onego z obowiązującymi do tego przedmiotu przepisami, iako też z uwagami Rady Administracyinéy

положилъ: поспановишь въ семь опношеніи слѣдующія правила:

- 1, Дѣла вопчинныя, возникшія между обывашелями Имперіи и Царства, разсмаширивашъ въ присущихъ мѣстахъ шого края, гдѣ находишся спорное имѣніе, въ чемъ бы оное ни сосшояло.
- 2, Иски жишелей Имперіи и Царства, въ случаѣ неисполненія совершаемыхъ между ними долговыхъ обязашельствъ, договоровъ и иныхъ письменныхъ акшовъ, если они будушъ содержащъ въ себѣ: а) обезпеченіе на имѣніа, сосшоящія въ шомъ или другомъ краѣ; или б) поручишельство лицъ, имѣющихъ гдѣ-либо посшоянное пребываніе, производимъ: въ первомъ случаѣ, въ судебныхъ мѣстахъ шого края, гдѣ

Królestwa, postanowiła przyjąć w tym względzie następujące prawidła:

1. Sprawy rzeczowe, zachodzące pomiędzy mieszkańcami Cesarstwa i Królestwa, mają być sądzone przez Sądy tego kraju, w którym znajduje się majątek sporny, bez różnicy z czego się takowy składa.
2. Sprawy osobiste mieszkańców Cesarstwa i Królestwa, powstające w razie niewykonania zobowiązań w przedmiocie długów, w razie niewykonania umów i innych aktów zeznanych na piśmie, jeżeli będą w sobie zawierać: a) zabezpieczenie na majątku, w tym lub owym kraju położonym; b) zaręczenie osób w iednym z nich stale zamieszkałych, mają być rozpoznawane w pierwszym przypadku przez Sądy tego kraju, w którym znajduje się majątek, stanowiący prze-

состоятъ имѣнія, служащія обеспеченіемъ; во второмъ, при несостоятельности опекшика, или должника, тамъ, гдѣ находящіяся поручишеля, или гдѣ состоятъ ихъ имѣнія.

3. Если письменныя обязашельства, договоры и акты, заключенные жишелями Имперіи и Царства, будутъ безъ всякаго обеспечения и поручишельства, то, при неисполненіи ихъ, неки производить по усмотрѣнію ища, или: 1-е, тамъ, гдѣ находишся на лицо опекшикъ, или 2-е, тамъ, гдѣ должно производиться исполненіе обязашельства, либо договора.

4. Когда же въ актахъ постановлено будетъ иное условіе о мѣстѣ и способѣ разбирашельства могушщихъ возникнуть по онымъ спорамъ, въ такомъ случаѣ искъ

дмѣтъ забезпеченія; *в другомъ*, в разѣ niewypłacalności pozwanego lub dłużnika przez Sady miejsca, w którym znajduje się poręczyciel, lub w którym posiada majątek.

3. Jeżeli zeznane na piśmie zobowiązania, umowy i akta, przez mieszkańców Cesarstwa i Królestwa, nie będą zawierać w sobie żadnego zabezpieczenia i zaręczenia, wtedy wrazieich niewykonania powstające ztąd sprawy, mają być sądzone wedle uznania powoda, albo 1^o tam, gdzie się osobiście znajduje pozwany, albo 2^o tam, gdzie ma nastąpić wykonanie zobowiązania lub umowy.

4. Gdy zaś w akcie zastrzeżone będą inne warunki względem miejsca i sposobu rozpoznawania powstających z niego sporów, w takim razie sprawa toczyć się ma w miej-

производити шамъ, гдѣ назначено будеть по взаимному согласію.

5, Дѣйствительность долговаго обязательства, договора, или иного акта, опредѣляется на основаніи законовъ того края, по узаконеніямъ и формамъ коего акты были совершены. Если же акты предъявленъ будеть ко взысканію не въ томъ краѣ, гдѣ оный совершенъ, и со стороны оповѣщачика возникнеть о формальности совершенія акта споръ, то истецъ обязанъ предсавить удостовѣреніе, что акты соспавленъ сообразно съ законами и формами другаго края.

Удостовереніе таковое выдается шѣмъ судебнымъ мѣстомъ, копорому непосредственно подвѣдомственъ судъ, самый акты совершавшій; если же акты совер-

сцу przez strony dobrowolnie oznaczoném.

5. Ważność zobowiązania w przedmiocie długu, umowy, lub innego aktu, rozpoznawana będzie podług praw obowiązujących w tym kraju, wedle form i przepisów którego akt zawarty został. Jeżeli zaś na zasadzie aktu rozpoczęte będą kroki egzekucyjne, nie w tym kraju w którym zawarcie onego nastąpiło, i strona poszukiwana wytoczy spór co do formalności zawartego aktu, w takim razie strona wykonania poszukująca, winna udowodnić, że akt zawarty jest zgodnie z prawami i podług form drugiego kraju. Poświadczenie w téj mierze wydane będzie przez Władzę Sądową, bezpośrednio przełożoną nad Sądem, który przyjmował akt; jeżeli zaś akt zeznany był nie w Są-

шенъ не въ судѣ, а у Ношариуса или Маклера, — по Гражданскимъ Судомъ первой степені. Въ предупрежденіе подлога, свидѣтельство подлинности удостовѣренія судебного мѣста производимаго порядкомъ, въ слѣдующей спашѣ означеннымъ.

6, Рѣшенія присущественныхъ мѣстъ какъ Имперіи, такъ и Царства, по дѣламъ вошчиннымъ и исковымъ, приводятся въ исполненіе въ томъ краѣ, гдѣ оныя послѣдовали. Но когда по рѣшеніямъ судебныхъ мѣстъ въ дѣлахъ исковыхъ, положено будетъ взысканіе, а имѣнія, съ коего можно было бы оное произвестъ, въ томъ краѣ находишься не будетъ, между тѣмъ какъ въ другомъ краѣ, испещъ укажетъ принадлежащее опѣшчику имѣніе, — въ шакомъ

dzie, lecz przed Notaryuszem lub Meklerem, poświadczenie nastąpi przez Sąd Cywilny Iéy Instancyi.

Dla zapobieżenia fałszom, stwierdzenie rzetelności poświadczenia Władzy Sądowéy, dopełnione będzie w sposobie, następującym artykułem oznaczonym.

6. Wyroki Władz Sądowych Cesarstwa i Królestwa, w sprawach rzeczowych i osobistych, wykonane będą w tym kraju, w którym wydane zostały. Lecz gdy wyrokiem w sprawie osobistéy zapadłym, zasądzona zostanie iakowa należność, a majątku, z którego by takowa mogła być zaspokoiona, w tym kraju nie będzie, poszukujący zaś wskaże w drugim kraju odpowiedni fundusz, w takim razie wyrok wykonany będzie tam, gdzie znajduje się fundusz, w sposób ustawa-

случаѣ рѣшеніе приводишь въ исполненіе въ томъ краѣ, гдѣ со-
своишь имѣніе, и въ порядкѣ,
законами того края устанавлен-
номъ. При чемъ наблюдашь слѣ-
дующее:

Въ Царствѣ, вошедшія въ законную
силу рѣшенія состоявшіяся въ Суда-
бныхъ мѣстахъ Имперіи, исполняшь,
по просьбѣ истца, Предсѣдателямъ
подлежащихъ Судовъ. Для сего ис-
тонецъ обязанъ предварительно испро-
сить изъ Судебнаго мѣста Имперіи,
засвидѣтельствованную на законномъ
основаніи копію съ опредѣленія, съ
надписью въ томъ, что объ исполне-
ніи онаго предоспавляешься ему про-
сить въ Царствѣ Польскомъ; како-
вую копію и имѣешь онъ приложишь
къ своей просьбѣ.

mi mieyscowemi przepisany, z za-
chowaniem następujących przepi-
sów:

W Królestwie, wykonanie wyro-
ków prawomocnych, przez Sądy Cesar-
stwa wydanych, zarządzi Prezes wła-
ściwego Sądu, na prośbę powoda. Tym
końcem powód powinien wyiednać so-
bie od Władzy Sądowej Cesarstwa,
poświadczony prawnie odpis wyroku
z wzmianką: że pozostawiono mu po-
szukiwać wykonania onego w Króle-
stwie, i takowy odpis dołączyć do swęy
prośby.

Подписи лицъ, свидѣтельствующихъ копію, удостовѣряюща мѣстнымъ Начальникомъ Губерніи, копіи о каждомъ шаковомъ удостовѣреніи увѣдомляетъ Правительственную Коммисію Юстиціи, а сія послѣдняя, съ своей стороны даетъ о томъ знать Предсѣдателю надлежащаго Суда.

Въ Имперіи, рѣшенія Судебныхъ мѣстъ Царства, исполненію подлежащія, приводятъ въ дѣйствіе также по просьбѣ исца, подлежащимъ мѣстамъ, съ представленіемъ тѣхъ же самыхъ документовъ. Подписи лицъ, свидѣтельствующихъ копію съ Судебнаго рѣшенія, удостовѣряюща въ Царствѣ Правительственной Коммисіею Юстиціи, копія о шаковомъ удостовѣреніи увѣдомляетъ Начальника той Губерніи, въ коей должно производиться исполненіе рѣше-

Podpisy osób poświadczających odpis, stwierdzone będą przez Naczelnika Gubernii, który o każdymъ tego rodzaju stwierdzeniu uwiadomi Kommissyą Rządową Sprawiedliwości, ta zaś Prezesa właściwego Sądu.

W Cesarstwie, wyrok Władz Sądowych Królestwa wykonaniu podległy, doprowadzą do skutku, również na prośbę strony wykonania poszukiwający, Władze miejscowe, za okazaniem tychże samych dowodów; podpisy osób poświadczających odpis wyroku, stwierdzone będą w Królestwie przez Kommissyą Sprawiedliwości, która o takowym stwierdzeniu uwiadomi Naczelnika Gubernii, gdzie ma nastąpić wykonanie; Naczelnik Gubernii

нія; Начальникъ же Губерніи, съ своей стороны, даешъ о томъ знать надлежащему мѣсту.

При сихъ случаяхъ, ни въ Царствѣ, ни въ Имперіи, Судебныя и исполнительныя мѣста не входящъ въ разсмотрѣніе правильности иска и послѣдовавшаго уже по оному рѣшенія.

Подлинное подписалъ: Предсѣдатель
Государственнаго Совѣща
Графъ НОВОСИЛЬЦОВЪ.

Съ подлиннымъ вѣрно: Въ должностн Государ-
ственнаго Секретаря, Сшашъ - Секретарь
(подписано) Баронъ М. Корфъ.

Вѣрно: Сшашъ - Секретарь Тимовскій.

zaś doniesie o tém właściwéy Władzy.

W powyższych przypadkach, ani w Królestwie, ani w Cesarstwie, Władze Sądowe i Wykonawcze nie są moczne wchodzić w rozpoznanie prawności skargi i zapadłego na skutek onéy wyroku.

Oryginał podpisał Prezes Rady Państwa
Hrabia NOWOSSILZOFF.

Zgodno z Oryginałem: p. o. Sekretarza Państwa,
Sekretarz Stanu Baron M. Korf.

Za zgodność Stefan Hrabia Grabowski.

Zgodno z Oryginałem: Sekretarz Stanu
przy Radzie Administracyinéy
(podpisano) Tymowski.

Za Zgodność odpisu

Dyrektor Główny Prezydujący w Komisji
Rządowéy Sprawiedliwości
Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia 10^{to} 22 Maia 1838 roku.

Tom XXI. do Nru 72.

Божією Милостию
 МѢ НИКОЛАЙ І-й
 Самодержецъ Всероссійскій, Царь
 Польскій
 и проч. и проч. и проч.

Существуящій по Военно-Сухопутно-
 му и Морскому вѣдомствамъ, порядокъ
 увольненія нижнихъ чиновъ въ безсрочный
 отпускъ, предшествующій отсѣлкъ, рас-
 пространяя и на нижнихъ чиновъ урожен-

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
 Królestwa Polskiego.

z Bożéy Łaski
 M Y M I K O Ł A Y I.
 Cesarz Wszech Rosseyi, Król Polski
 etc. etc. etc.

Rozciągając zaprowadzony w Wy-
 działach Woienno-Lądowym i Mor-
 skim porządek co do uwalniania niż-
 szych stopni na urlop nieograniczony,
 przed ich zupełném uwolnieniem od
 służby, i na woyskowych niższych

цевъ Царства Польскаго;—МЫ Поспано-
вили и Поспановаемъ:

1.

Нижние чины уроженцы Царства Польскаго, какъ принадлежащие нынѣ Военно-Сухопутному и Морскому вѣдомствамъ, такъ и имѣющие впредь поступать на службу по онымъ, по выслуженіи безпороочно 15-ти лѣтъ, увольняющіяся въ безсрочный отпускъ, а пошомъ въ чистую отставку, порядкомъ, устроеннымъ вообще для нижнихъ чиновъ Арміи НАШЕЙ и Флота,—съ соблюденіемъ при томъ особыхъ правилъ, въ 10-й день Января сего года НАМИ утвержденныхъ.

2.

На Намѣстника НАШЕГО въ Царствѣ Польскомъ возлагается исполненіе настоящаго Декрета, который имѣешь бытъ внесенъ въ Дневникъ Законовъ.

stopni rodem z Królestwa Polskiego,
Postanowiliśmy i Stanowimy:

1.

Woyskowi niższych stopni rodem z Królestwa Polskiego, tak ci, którzy obecnie służą w Wydziałach Woienno Lądowym i Morskim, iako i ci, którzy na przyszłość w nich służyć mają, otrzymują po nieskazitelném wysłużeniu 15 lat urlop nieograniczony, a następnie zupełne uwolnienie podług porządku, ustanowionego w ogólności dla woyskowych niższych stopni Naszego woyska i floty; przyczém zachowane byдъ winny oddzielne przepisy, w dniu 10 Stycznia r. b. przez Nas zatwierdzone.

2.

Wykonanie ninieyszego Postanowienia, które w Dzienniku Praw umieszczone byдъ ma, Namiestnikowi Naszemu w Królestwie Polskiem Polecamy.

Данъ въ С. Петербургѣ, Февраля 28
(Марша 12) дня 1838 года.

(подписано) НИКОЛАЙ,

Dan w Petersburgu, dnia $\frac{28}{12}$ Lutego
1838 roku. $\frac{12}{12}$ Marca

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu,
(L. S.) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem:
Minister Sekretarz Stanu;
(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydnujący
w Kommissyi Rządowéy Spra-
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia $\frac{10}{22}$ Maia 1838 roku.

DZIENNIK PRAW

N^{er} 73.

TOM DWUDZIESTY PIERWSZY.

w Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA I.

Cesarza Wszech Rossyi, Króla Pol-
skiego, etc. etc. etc.

Rada Administracyina Królestwa.

W skutku protokółarnéj deklaracyi
P. Roberta Eichler tu z Berlina przyby-
łego, w Kommissyi Rządowéj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i Oświe-
cenia Publicznego z dnia $\frac{24 \text{ Stycznia}}{5 \text{ Lutego}}$ $\frac{5}{15}$ Lu-
tego r. b. spisanej, i na przedstawie-
nie téż Kommissyi Rządowéj z dnia
 $\frac{26 \text{ Lutego}}{10 \text{ Marca}}$ 1838 roku, N^o $\frac{157}{38138}$, Rada Ad-
ministracyina Królestwa zapatrzwszy

się na postanowienie swoje z dnia $\frac{8}{20}$
Lipca 1837 r., postanowiła i stanowi
co następuje:

Artykuł 1.

Udzielony zostaje niniejszém Panu
Robertowi Eichler, poddanemu Pru-
skiemu, List przyznania na wprowa-
dzenie wynalazku robienia Nogi Sztu-
cznéj, w sposób rysunkami i opisem
w Biurze Kommissyi Rządowéj Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i Oświe-
cenia Publicznego złożonemi, określony.

Artykuł 2.

List takowy rozciągać się będzie na
całe Królestwo i służyć ma do dnia $\frac{11}{23}$
Listopada 1843, w którym to czasie,
kończy się list wynalazku w Prussach,
czyli lat sześć.

Artykuł 3.

Udzielenie niniejszego Listu nie za-
ręcza ani za nowość, ani za pierwszeń-
stwo, ani za dobroć wynalazku.

Artykuł 4.

Za względu na użyteczność przedmiotu dla samych nieszczęśliwych kalek, zwalnia się P. Roberta Eichler, od obowiązku uiszczenia opłaty, od Listów przyznania artykułem 6 postanowienia powyżey już wzniankowanego przepisany.

Artykuł 5.

Gdyby właściciel Listu w ciągu trzech miesięcy wynalazku swego praktycznie nie udowodnił, i przed właściwą władzą nie okazał, tém samém i List niniejszy upada.

Artykuł 6.

Doręczenie tego Listu wynalazcy, Rada Administracyina, Kommissyi Rządowey Spraw Wewnętrznych, Duchownych i Oświecenia Publicznego, zamieszczenie go zaś w Dzienniku Praw, Kommissyi Rządowey Sprawiedliwości poleca.

Dzielo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyiney, dnia

22 Marca
3 Kwieciana 1838 r.

W nieobecności JO. Xięcia Namiestnika Królestwa, w zastępstwie Członek Rady Administracyiney Prezydujący
(podpisano) Generał-Adjutant *Rautenstrauch*.

Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowey Spraw
Wewnętrznych, Duchownych i
Oświecenia Publicznego
(podpisano) *Szybow*.

Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski*.

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowey Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia $\frac{10}{22}$ Maia 1838 roku:

Божією Милосцію

МЫ НИКОЛАЙ I-й

Самодержецъ Всероссійскій, Царь

Польскій

и проч. и проч. и проч.

Для облегченія денежных оборо-
тѣ подданныхъ НАШИХЪ въ Цар-
ствѣ Польскомъ, и для доспавленія

Wypis z Protokołu Sekretaryatu Stanu
Królestwa Polskiego.

z Bożéy Łaski

МУ МИКОЛАЈ I.

Cesarz Wszech Rossyi, Król Polski

etc. etc. etc.

Для ułatwienia pieniężnych między
poddanemi Naszego Królestwa Pol-
skiego stosunków, i podania im spo-

имъ способовъ къ скорѣйшему заключенію долговыхъ между ними расчетовъ, въ 1825 году, по соизволенію Любезнѣйшаго Брата НАШЕГО, въ Божѣ почивающаго Императора АЛЕКСАНДРА I-го, учреждено въ Царствѣ Польскомъ Земское Кредитное Общество. Установленіе сіе, въ продолженіе 12-ти-лѣтняго существованія своего, какъ доказаль сямый опытъ, принесло важную пользу. Оно облегчило владельцамъ недвижимыхъ имуществъ уплату состоявшихъ на нихъ долговъ, и скорѣйшимъ удовлетвореніемъ заимодавцевъ, содѣйствовало къ оживленію народной промышленности и къ прочному утвержденію общественнаго кредита. Но несчастныя для края событія 1830 года поставили многихъ изъ помещиковъ Царства въ невозможность, въ срокъ определенный Уставомъ

собности rychlejszego ukończenia wzajemnych między nimi rozpłat, ustanowioném zostało w roku 1825 z woli Ukochanego Brata Naszego, wiekopomnėy pamięci Cesarza i Króla Aleksandra Igo, Kredytowe Ziemskie Towarzystwo. Instytucya ta, w ciągu dotychczasowego istnienia swojego, znakomite i dwunasto-letniem doświadczeniem stwierdzone przyniosła korzyści. Ułatwiając z iednėy strony spłacenie długów, własność ziemską obciążających, przyczyniła się z drugiey do ożywienia krajowego przemysłu i ustalenia ogólnego kredytu. Nieszczęsne atoli wypadki 1830 roku zatamowały dla wielu z właścicieli ziemskich możność przystąpienia do Towarzystwa w terminie, prawem z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 roku zakreślonym. Pragnąc i ich przypuścić do uczestnicwa

¹/₃ Июня 1825 года, воспользовавшись предназначенною ссудою. Желая и ихъ содѣлать учасниками благошворныхъ дѣйствій Общества, и еще болѣе усилишь сіи дѣйствія, чрезъ пополненіе изъясныхъ, постепеннымъ погашеніемъ прежнихъ ссудъ, изъ обращенія капиталовъ, хотя бы и съ нѣкоторымъ даже пожертвованіемъ со стороны Правительсва, МЫ въ 1836 году, согласно ходатайству Намѣстника НАШЕГО въ Царствѣ, предназначили составленіе проекта о выпускѣ новыхъ закладныхъ листовъ, безъ всякаго впрочемъ нарушенія основнаго закона Общества 1825 года, съ тѣмъ, чтобы въ совѣщаніяхъ по сему предмету принялъ участіе и Польскій Банкъ. Составленное на семъ основаніи Положеніе предварительно сообщено было всѣмъ Управленіямъ Общества, а пономъ чрезъ Главнаго

добродѣйствъ зтадъ wypływających i zarazem nadać saméyże Instytucyi Kredytowéy większą działalność przez zapełnienie, chociażby z nieiaką ze strony Rządu ofiarą, usuniętych z obiegu skutkiem stopniowego umorzenia pierwotnych pożyczek, wartości, Poleciliśmy w roku 1836, na wstawienie się Naszego Namiestnika w Królestwie, zając się za wspólną z Bankiem Polskim naradą, ułożeniem projektu wypuszczenia nowych Listów Zastawnych, z tym wszakże warunkiem, aby zasadnicza Towarzystwa ustawa w niczém nadwężoną nie była. Wypracowany projekt do prawa w powyższym przedmiocie, po należytém onego przez Władze Towarzystwa i przez Dyrektora Głównego Kommissyi Rządowéy Przychodów i Skarbu roztrząśnieniu, wniesionym był z kolei pod rozagę Rady

Дирекшора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Комисіи Финансовъ и Казначейства, поспунило на разсмотрѣніе Совѣта Управленія и Государственнаго Совѣта Царства Польскаго.

Удословляясь, что новымъ Положеніемъ, въ томъ видѣ, въ какомъ оно поднесено НАМЪ чрезъ Департаментъ дѣлъ Царства Польскаго Государственнаго Совѣта Имперіи, вполне охраняющія права лицъ, имѣющихъ въ рукахъ прежніе закладные листы, и нищая надежду, что съ наслоящимъ распространениемъ Общества скорѣе изгладятся слѣды бѣдствій, край сей постигшихъ, МЫ признали за благо Положеніе сіе утвердить, и вслѣдствіе того Повелѣваемъ: по внесеніи оного въ Дневникъ Законовъ, немедленное приведеніе его въ дѣйствіе возложить на всѣхъ Главныхъ Дирек-

Administracyinей i Rady Stanu Królestwa.

Uznawszy następnie, że projekt wspomniany, w tym kształcie, w jakim Nam przez Radę Państwa w Departamencie do Spraw Królestwa Polskiego przedstawionym ostatecznie został, zachowując w nienadwężonyj mocy prawa posiadaczy dawnych Listów Zastawnych, i w przekonaniu, że zamierzone rozszerzenie zakresu działań Towarzystwa tém skuteczniéj zagładzi ślady klęsk, jakie kraj ten spotkały, Znalezliśmy stosowném, w razie będacj projekt zamienić w prawo, i skutkiem tego mieć Chcemy: aby toż prawo, po umieszczeniu onego w Dzienniku Praw, przywiedzioném było przez wszystkich Dyrektorów Głównych w Kommissyach Rządowych Prezydującjch, szczególniéj zaś przez Dyrektora

кпировъ. Предсѣдательствующихъ въ Правительственныхъ Коммисіяхъ, а въ особенности на Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, и на всѣ Управленія Земскаго Кредитнаго Общества.

Данъ въ С. Петербургѣ, Апрѣля 9^{го} дня 1838 года.

(подписано) **НИКОЛАЙ.**

Głównego Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, oraz Władze Towarzystwa Kredytowego, w niezwłoczne wykonanie.

Dan w Petersburgu dnia 2^{go} Kwie-
tnia 1838 roku.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu,
(L. S.) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem
Minister Sekretarz Stanu,
(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spra-
wiedliwości

Kossacki.

Za Sekretarza Jeneralnego
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia 26 Maja
7 Czerwca 1838 roku.

На подлинномъ собственною ЕГО ИМПЕРА-
ТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано:

„Быть по сему”

С. Петербургъ 9 (21) Апрѣля 1838.

ПОЛОЖЕНІЕ

О производствѣ ссудъ новыми за-
кладными листами Земскаго Кре-
дитнаго Общества.

ГЛАВА I.

Основныя начала.

Сшашья I.

Учрежденное въ Царствѣ Поль-
скомъ Уставомъ $\frac{1}{13}$ Юня 1825 года
Земское Кредитное Общество, упол-

to Anna's ^{2d} Examen 1847. Proctor

Shupen in $\frac{2}{4}$ No. 100 and 101

Supernum. 100 odd L. 2. N. 2

Shipman & Co. No. 100 and 101 St. B.

Handwritten: *Handwritten note on a five-line staff, possibly a musical score or a list of numbers.*

Erst  N^o 2 I p^o 101 h^o 101 u^o 101

Handwritten: *Handwritten on 17th Nov. No. 100*

Stumpm m. Mr. M. d. S. N. 2

Stumpen na 27. 10. ed. J. Z. N. 3

Richard Wallbridge Esq

[illegible]

[illegible]

544 BR 67 V 11 D

wycieczki do miejsc, nie będąc obojętnymi.
 W 1871 r. do Apollonii wyjechała - z bratem i
 siostrą - w drodze do województwa - z tamtejsze
 siostrę zagrażającą podobać obywateli, w których
 nie ma - nie było.

Na oryginale własną Jego Cesarskiej Mości
ręką napisano:

„Ma być podług tego.”

W Petersburgu, 9 (21) Kwietnia 1838 r.

P R A W O

*O udzielaniu pożyczek w nowych
listach zastawnych Towarzystwa
Kredytowego Ziemskiego.*

R O Z D Z I A Ł I.

Główne Zasady.

Artykuł I.

Towarzystwo Kredytowe Ziemskie,
Prawem z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 roku
w Królestwie Polskiem utworzone,

Tom XXI. do Nru 73.

30

номочивається приступити къ производству ссудъ новыми закладными лиспами.

Сшашья 2.

Ссуды, производимыя новыми закладными лиспами, уплачены будутъ въ теченіе 28 лѣтъ, а именно: со второй половины 1838 г. до второй половины 1866 года.

Сшашья 3.

Ссуды новыми закладными лиспами Земскаго Кредитнаго Общества, могутъ быть производимы подъ залогъ такихъ земскихъ недвижимыхъ имѣній, какъ казенныхъ, такъ и частныхъ:

- 1) Которыя въ Земскомъ Кредитномъ Обществѣ, понынѣ, не заложены, и платящъ посюйной подати *офяры* неменѣе пятидесяти злотыхъ.

mocne będzie przystąpić do udzielenia pożyczek w nowych listach zastawnych.

Artykuł 2.

Pożyczki w nowych listach zastawnych udzielone, umorzone będą w ciągu lat 28, poczynając od włącznie drugiego półrocza 1838 r., a kończąc z włącznie pierwszym półroczem 1866 r.

Artykuł 3.

Pożyczki w nowych listach zastawnych udzielane być mogą na dobra ziemskie, tak rządowe, iak prywatne własności:

- 1) Które Towarzystwu Kredytowemu Ziemskiemu dotąd zastawione nie są, a opłacają podatku stałego ofiary najmniej pięćdziesiąt złotych.

2) Которыя въ Земскомъ Кредитномъ Обществе заложены, но коихъ владѣльцы получили въ ссуду менѣе нежели, по силѣ 5-й и 6-й сшашей Устава $\frac{1}{15}$ Июня 1825 года, получить могли.

3) Которыя въ Земскомъ Кредитномъ Обществе заложены копия и съ полною по упомянутымъ сшашьямъ ссудою, но коихъ владѣльцы, по первую половину 1838 года включительно, въ точности исполнили обязанности Уставомъ $\frac{1}{15}$ Июня 1825 года на нихъ возложенныя.

Сшашья 4.

Подъ залогъ имѣній, въ пунктѣ 1-мъ предъидущей сшашьи означенныхъ, производиться можетъ ссуда до количества, опредѣленнаго 4-ю сш. Устава $\frac{1}{15}$ Июня 1825 года. Ссуда таковая называться будетъ *новою*.

2) Które Towarzystwu Kredytowemu Ziemskiemu są zastawione, a otrzymały mnieyszą pożyczkę od téy, iaką podług artykułów 5 i 6 Prawa z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. otrzymać mogły.

3) Które Towarzystwu Kredytowemu Ziemskiemu są zastawione, a zobowiązaniom Prawem z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. nałożonym, po włącznie półrocze pierwsze 1838 r. w pełni zadosyć uczyniły.

Artykuł 4.

Na dobra w poprzedzającym artykule pod liczbą 1) wymienione, udzielaną być może pożyczka, aż do wysokości w artykule 4 Prawa z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. oznaczoney. Pożyczka takowa zwać się będzie *nową*.

Подъ залогъ имѣній въ пунктѣ 2-мъ предъидущей сшашьи означенныхъ, производись можетъ ссуда, до количества опредѣленнаго 5-ю и 6-ю сшаш. Усшава $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 года. Ссуда шаковая называхья будешъ *дополнительною*.

Подъ залогъ имѣній въ пунктѣ 3-мъ предъидущей сшашьи означенныхъ, производись можетъ ссуда, соразмѣрно части, кошорая изъ первоначальнаго займа по первую половину 1838 г. включишельно, дѣйствительненьно будешъ уплачена. Ссуда шаковая называхья будешъ *возобновленною*.

Сшашья 5.

Правишельство опредѣлишъ: подъ залогъ какихъ именно казенныхъ имѣній могутъ бышъ производимы ссуды новыми закладными лисшами Земска-скаго Кредитнаго Общества.

Na dobra pod liczbą 2) wymienione, udzieloną być może pożyczka, aż do wysokości, artykułami 5 i 6 Prawa z d. $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 r. oznaczony. Pożyczka takowa zwać się będzie *dotatkową*.

Na dobra pod liczbą 3) wymienione, udzieloną być może pożyczka aż do wysokości części, iaka z pożyczki pierwotnie zaciągnięty po włącznie pierwsze półrocze 1838 roku, rzeczywiście umorzona została. Pożyczka takowa zwać się będzie *odnowioną*.

Artykuł 5.

Rząd oznaczy na które z dóbr Rządowey własności pożyczka w nowych listach zaciągniętą być może.

Сшашья 6.

Ссуды новыми закладными лисшамы произведенныя, уплачены будуть вносомъ 7-ю сшашьею Усшава $\frac{1}{3}$ Июня 1825 года определеннымъ, шо естъ: полагая по 4 $\frac{0}{10}$ росша и по 2 $\frac{0}{10}$ въ погашеніе долга.

Сшашья 7.

Новые закладные лисшы будуть изгопшвлены по образцу, приложенному подъ буквою А, шакого же цвѣша и на шакія же суммы, какъ прежніе лисшы Земскаго Кредитнаго Общесшва,

Сшашья 8.

Къ новымъ закладнымъ лисшамъ Земскаго Кредитнаго Общесшва приложашся купоны полугодоваго росша на девашь лѣшъ, по образцу подъ буквою Б. Предъначашіемъ первой половины 1847 года, Правительсшво назначитъ, какъ количесшво новыхъ ку-

Артыкулъ 6.

Pożyczki w nowych listach zastawnych zaciągnięte, spłacone będą wnoszeniem opłat w artykule 7 Prawa z d. $\frac{1}{3}$ Czerwca 1825 r. wskazanych, to iest: po 4 $\frac{0}{10}$ na prowizyą, a po 2 $\frac{0}{10}$ na umorzenie kapitału.

Артыкулъ 7.

Nowe listy zastawne wystawione będą podług wzoru pod lit. A. załączonego, w kolorach i na summy iak dawne listy zastawne Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.

Артыкулъ 8.

Do nowych listów zastawnych dołączone będą kupony półrocznych procentów na lat dziewięć, podług wzoru pod lit. B. załączonego. Przed rozpoczęciem pierwszego półrocza 1847 roku, Rząd oznaczy ilość nowych kuponów, okazicielom listów zastawnych wydać

поновъ, кои должны были выданы предъявителямъ новыхъ закладныхъ листовъ Земскаго Кредитнаго Общества, такъ равно время и порядокъ сей выдачи.

Спашья 9.

Новые закладные листы Земскаго Кредитнаго Общества должны были приниматься, наравнѣ съ прежними, по нарицательной цѣнѣ, въ уплату всякихъ долговъ, записанныхъ въ ипотечныхъ книгахъ до $\frac{1}{15}$ Июня 1825 г., а въ Краковской Губерніи по $\frac{20}{1}$ Декабря Генвара $\frac{1825}{1826}$ года.

Спашья 10.

Новые закладные листы Земскаго Кредитнаго Общества должны были приниматься въ уплату всякихъ долговъ, записанныхъ въ ипотечныхъ книгахъ послѣ срока въ предыдущей спашь упомянутого:

się mających, oraz sposób i terminą tegoż wydania.

Artykuł 9.

Nowe listy zastawne Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, służyć będą równie iak dawne listy zastawne, w imiennéy ich wartości, do wypłaty wszelkich długów po dzień $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 roku, a w Gubernii Krakowskiéy po dzień $\frac{20}{1}$ Grudnia $\frac{1825}{1826}$ roku do hypoteki wpisanych.

Artykuł 10.

Nowe listy zastawne Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego służyć będą do wypłaty wszelkich długów po terminie, w poprzedzającym artykule wzmiankowanym, do hypoteki wpisanych:

1) *по нарицательной цѣнѣ:*

а, если кредитшоръ на плашежъ закладными листами изъявилъ согласіе;

б, если ссуда производилъ по настоянію ипотечнаго кредитшора и обращается собственнo на удовлетвореніе взыскиваемой препензіи;

2) *съ пополненіемъ разности между нарицательною цѣною и существующимъ въ то время курсомъ звонкою монетою:*

а, если владѣлецъ, желающій получить ссуду, обязался при уплатѣ у ипотечныхъ дѣлъ должной суммы закладными листами, пополнить вышеупомянутую разность, и съ тѣмъ вмѣстѣ внести въ кассу Общества два процента съ про-

1) *въ именной стоимости:*

а, если вierzyciel на приятие заплаты въ листахъ заставныхъ зezwolіł;

б, если pożyczka udziela się skutkiem pociągnięcia dóbr przez wierzyciela hypotecznego i przypada właśnie на сплатеніе wierzitelności, dla której pociągnięcie nastąpiło.

2) *з доплатą въ монетѣ bręczącёу różnicy kursu między imienną a obiegową tychże listów wartością:*

а, если właściciel dóbr pożyczki żądaiący, zobowiąże się przy wypłacie въ ипотеке listów заставныхъ, dopłacić wzmiankowaną powyżej różnicę i zarazem złożyć tytułem rękojmi, въ кассѣ Towarzystwa 2% od summy wypożyczyć się maiący;

симой въ заемъ суммы, въ видѣ неустойки;

б, если ссуда, производясь по настоянію ипотечнаго кредитора, причиняется по порядку ипотечныхъ записей, въ удовлетвореніе долговъ, прежде его записанныхъ, и кредиторъ приметъ обязанности внести неустойку, во 2-мъ пунктѣ подъ букв. а, означенныя.

Сія неустойка, по исполненіи выше прописанной обязанности, возвращается внесшему оную владельцу или кредитору; въ противномъ же случаѣ остается въ пользу Общества.

Спашья II.

При уплатѣ долговъ, означенныхъ въ предыдущей спашь, относительно курса закладныхъ листовъ, принимается въ основаніе свидѣтель-

б, jeżeli pożyczka udziela się skutkiem pociągnięcia dóbr przez wierzyciela hipotecznego, i przypada z kolei wpisów na zaspokoienie wierzytelności poprzedzających należność wierzyciela pociągającego, ten zaś ostatni przyjmie zobowiązanie i złoży rękoymią w punkcie 2-m pod lit. a, niniejszego artykułu oznaczone.

Rękoymia takowa, po dopełnieniu w mowie będącego zobowiązania zwróconą będzie składającemu ją właścicielowi lub wierzycielowi; w przeciwnym razie przechodzi na własność Towarzystwa.

Artykuł II.

Przy spłatach wierzytelności w artykule poprzednim wyrażonych, o wartości obiegowej listów zastawnych stanowić będzie świadectwo Giełdy War-

снво Варшавской Биржи, въ удостовѣреніе цѣны, по какой покупаемы были закладные листы въ послѣдній биржевый день, предъ окончательнымъ рѣшеніемъ о выдачѣ ссуды.

ГЛАВА II.

Правила производства ссудъ новыми закладными листами Земскаго Кредитнаго Общества.

Сшашья 12.

Окончательный срокъ вступленія въ Земское Кредитное Общество, для полученія ссудъ новыми закладными листами, полагается $\frac{1}{2}$ Декабря 1840 года.

Сшашья 13.

Владѣльцы желающіе получить новую или дополнительную ссуду, если

szawskiéy, obejmujące kurs po jakim listy zastawne kupowano, w dniu najbliżey poprzedzającym datę decyzyi ostatecznie pożyczkę przyznającéy.

R O Z D Z I A Ł II.

Przepisy do zachowania przy udzielaniu pożyczek w nowych listach zastawnych Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.

Artykuł 12.

Ostateczny termin dla przystąpienia do Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego zamiarem otrzymania pożyczki w nowych listach zastawnych назначаетъ на день $\frac{1}{2}$ Grudnia 1840 r.

Artykuł 13.

Właściciele dóbr żądający otrzymać pożyczkę nową lub dodatkową,

вступающъ въ Земское Кредитное Общество послѣ ^{19 Сентября}_{1 Октября} 1838 года, обязаны внести на погашеніе за каждые минувшіе шесть мѣсяцевъ, начиная со вѣпорой половины 1838 года включительно, звонкою монетою по одному процену, и особо такою же монетою роснѣ опѣ сего проценна, по расчѣту приложенному къ 18-й сп. Устава ¹₁₃ Іюня 1825 года.

Льготные сроки сего плашежа, допускающа Главною Дирекціею въ такомъ шолько случаѣ, когда вѣрноснѣ уплаты не подлежащѣ никакому сомнѣнію. Владѣльцы желающіе получишѣ возобновленную ссуду, если вступающъ въ Земское Кредитное Общество послѣ ^{19 Сентября}_{1 Октября} 1838 года, обязаны также внести звонкою монетою на погашеніе, за каждые минувшіе шесть мѣсяцевъ, начиная со вѣпорой половины 1838 года включитель-

входящъ д. Товариштва по дню ¹⁹₁ ^{Врѣснѣ}_{Падзѣирика} 1838 r. обовѣзани бѣдѣ за кажда уплѣниона пѣтрочна ратѣ, од влѣчнѣи другѣго пѣтрочна 1838 року, внѣсѣ в монѣѣи брѣчѣаѣу, на фундусъ амортѣзацины, по іѣднѣм од ста з процѣнтѣм злѣжонѣм в спѣсѣбъ wskazy tabellѣ, до артыкулѣ 18 Prawa z d. ¹₁₃ Чѣрѣвѣа 1825 року долѣжѣона.

Rozkład opłaty téy na raty przez Dyrekcyę Głównę dopuszczony byдѣ może іѣднѣи в рѣзѣи зупѣлногѣи бѣпѣчѣнштва. Влѣсѣѣѣѣи дѣбр жѣдѣаіаѣу отрѣзѣмаѣ поѣзѣчкѣ одновіѣна, вхѣдѣащъ до Товариштва по дню ¹⁹₁ ^{Врѣснѣ}_{Падзѣирика} 1838 r., обовѣзани рѣвнѣ бѣдѣ за кажда уплѣниона пѣтрочна ратѣ од влѣчнѣи другѣго пѣтрочна 1838 r. внѣсѣ в монѣѣи брѣчѣаѣу, на фундусъ амортѣзацины, по іѣднѣм од ста з процѣнтѣм злѣжонѣм в спѣсѣбъ wskazy tabellѣ, до артыкулѣ 18 Prawa

но, по одному проценшу и особо роспѣ съ сего проценша, по расчѣшу приложенному къ 18-й сп. Устава $\frac{1}{15}$ Іюня 1825 года, но за то получающѣ новыи закладными лисшами сумму, соразмѣрную часпи выплаченнаго долга до шого полугодія, въ копоромъ произведенъ будещъ заемъ.

Сш-ья 14.

Владѣлецъ, копорый изъявишъ желаніе воспользовашься новою ссудою и уплатишъ оную въ срокъ, опредѣленный 214 сп. Устава $\frac{1}{15}$ Іюня 1825 года, шо есшъ къ 1854 году, обязанъ внесши звонко монешою, на погашеніе за каждыя минувшіе шесшъ мѣсяцевъ, начиная съ ошкрытія Общества, шо есшъ съ 1826 года, по одному проценшу и особо роспѣ съ сего проценша, по расчѣшу приложенному къ 18 сп. шого же Устава.

з дня $\frac{1}{15}$ Червца 1825 r. доłączone; lecz natomiast otrzymają w nowych listach zastawnych pożyczkę w summie odpowiadającą części długu rzeczywiście umorzonego aż do półrocza w którym таż pożyczka przyznana została.

Artykuł 14.

Właściciel dóbr żądający zaciągnąć pożyczkę nową i utworzyć takową w terminie artykułem 214 Prawa z d. $\frac{1}{15}$ Червца 1825 r. naznaczonym, to iest: w 1854 roku, obowiązany będzie, za każdą upłynioną półroczną ratę, poczynając od terminu zawiązania się Towarzystwa, to iest: od 1826 r. wniesć w monecie brzęczącej, na fundusz amortyzacyjny, po iednym od sta, z procentem złożonym w sposób wskazany tabelłą do art. 18. wzmiankowanego Prawa dołączone.

Спашья 15.

Владѣлецъ желающій получить новую ссуду, обязанъ совершить въ мѣстной Земской Канцеляріи нижеследующій актъ:

„Я *N.* жительствующій въ *N.* отъ собственнаго имени (или отъ имени *N.* на основаніи доверенности отъ *N.* числа, или по повѣствованію семейнаго Совѣща отъ *N.* числа) вступая въ Земское Кредитное Общество, съ имѣніемъ *N.* съ принадлежащими къ оному *NN.* состоящими въ *N.* Губерніи *N.* Обвода *N.* Повѣта въ *N.* Приходѣ, и подвергаясь всѣмъ обязанностямъ и ихъ послѣдствіямъ, означеннымъ въ Уставѣ, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 года, и въ Положеніи $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года, изъявляю согласіе на внесеніе въ ипотечныя книги запрешительнаго по упомянутому имѣнію объявленія, что подъ залогъ иного имѣнія, согласно вы-

Артикулъ 15.

Властитель добръ заіадаіау заіагнѣа поіауау *nową*, зезна przed właściwą Kancellaryą Ziemiańską, akt przystąpienia następującej treści:

„Ja *N.* zamieszkały w *N.* działający w imieniu własnem (lub w imieniu *N.* na mocy plenipotencji z daty *N.* lub też uchwały Rady familijney z daty *N.*) przystępuję do Towarzystwa Kredytowego Ziemiańskiego z dobrami *N.* z przyległościami *N.* *N.* położonemi, w parafii *N.* Powiecie *N.* Obwodzie *N.* Gubernii *N.* i poddaję się wszelkim zobowiązaniom i ich skutkom, prawami z d. $\frac{1}{13}$ Czerwca roku 1825 i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. przepisany, zezwalaając na zaciągnięcie do ciągъ hypotecznych, na powyższe добра ostrzeżenia, iako zamierzam stosownie do praw wzwyż rzeczonych, zaciągnąć w listach zastawnych summę *N.* Nadto zezwalam aktem niniejszym, aby

шеозначеннымъ Поспановленіямъ, желаю я получить въ ссуду новыми закладными листами сумму 000,000. Сверхъ того разрѣшаю я, чшобы по изгшшвленіи закладныхъ листовъ, Главною Дирекціею, вмѣсто вышеозначеннаго объявленія, записана была въ ипшечныя книги вся заключающаяся въ шѣхъ листахъ сумма, съ обязашельсшвомъ исправнаго плашежа съ оной ежегодно, въ сроки ошъ 1 до 12 Іюня и ошъ 1 до 12 Декабря, крупною ходячею въ Царствѣ серебрянною монешою (считая по внушреннему досшоинству одну Кельнскую марку чшшаго серебра въ $68\frac{86}{125}$ злшш.) по два проценша росша и по одному проценшу погашенія, въ продолженіе 28-ми лѣтъ до 1866 года (если ссуда испрашиваешся на основаніи предыдущей спашы настоящаго Положенія, шш вмѣсто 1866 года писашь

по выготшваніи листовъ заставныхъ przez Dyrekcyą Główną, w mieysce powyższego ostrzeżenia zapisano do wykazu hipotecznego sumę temiż listami objętą, a mianowicie: obowiązek regularnego opłacania od teyże sumy od 1 do 12 Czerwca i od 1 do 12 Grudnia każdego roku, w monecie srebrnéy, grubéy, kurs w kraju mającéy, (licząc na stopę wartości rzeczywiście srebro $86\frac{86}{125}$ złotych z czystéy grzywny Kolońskiéy), po dwa od sta na procent i ieden od sta na umorzenie kapitału, przez ciąg lat 28 do roku 1866 (gdzie żądanie pożyczki ma mieysce w myśl artykułu poprzedzającego, piśać rok 1854 w mieysce 1866) z podaniem dóbr tu wyliczonych pod wszelkie zobowiązania prawami z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. przepisane."

1854 года) подвергая выше поименованное имѣніе всѣмъ послѣдствіямъ, какія опредѣлены Уставомъ, $\frac{1}{15}$ Іюня 1825 года, и Положеніемъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.”

Сшашья 16.

Владѣлецъ желающій получить дополнителную ссуду, обязанъ совершивъ въ мѣстной Земской Канцеляріи нижеслѣдующій актъ:

„Я N. жительствующій въ N., ошъ собствѣннаго имени (или ошъ имени N. на основаніи доверенности ошъ N. числа, или поспановленія семейнаго Совѣща ошъ N. числа) всшупая въ Земское Кредитное Общество съ имѣніемъ N. и принадлежащими къ оному NN. Губерніи N. Обвода N. Повѣща N. въ Приходѣ N. состоящими, подвергаясь всѣмъ обязанностямъ и ихъ послѣдствіямъ,

Artykuł 16.

Właściciel dóbr żądający zaciągnąć pożyczkę *dodatkową*, zezna przed właściwą Kancellaryą Ziemiańską akt przystąpienia następujący treści:

„Ja N. zamieszkały w N. działający w imieniu własnem (lub w imieniu N. na mocy plenipotencji z daty N. lub też uchwały Rady familiynéy z daty N.) przystępuję do Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego z dobrami N. z przyległościami NN. położonemi, w parafii N. powiecie N. Obwodzie N. Gubernii N. i poddaję się wszelkim zobowiązaniom i ich skutkom, prawami z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r.

означеннымъ въ Уставѣ, $\frac{1}{13}$ Юня 1825, и въ Положеніи $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года, изъявляю согласіе на внесеніе въ ипотечныя книги по упомянутому имѣнію запрешительнаго объявленія, что подъ залогъ того имѣнія, согласно вышепрописаннымъ Постановленіямъ, желаю получить закладными листами въ дополнителную ссуду суму 000,000. Сверхъ того разрѣшаю, чтобы по изгошвленіи закладныхъ листовъ, Главною Дирекціею, вмѣсто вышеозначеннаго объявленія, записано было въ ипотечную книгу, что сверхъ приняныхъ уже обязанностей по первоначальному займу изъ Земскаго Кредитнаго Общества въ суммѣ NN. обязываюсь еще съ дополнителной ссуды платишь исправно, въ сроки отъ 1 до 12 Юня и отъ 1 до 12 Декабря ежегодно, крупною серебрянною ходячею въ Царствѣ мо-

преписанымъ, зezwalaіаc на zaciągnięcie do ksiąg hipotecznych na powyższe dobra ostrzeżenia, iako zamierzam stosownie do praw wzwyż rzeczonych, zaciągnąć w listach zastawnych sumę N. a to tytułem dodatkowej pożyczki. Nadto zezwalam aktem niniejszym, aby po wygotowaniu listów zastawnych przez Dyrekcyą Główną, w miejsce powyższego ostrzeżenia zapisano do wykazu hipotecznego, iż oprócz obowiązków już przyjętych względnie pożyczki w summie N. pierwotnie z Towarzystwa zaciągniętej, obowiązuję się nadto od pożyczki dodatkowo udzielić się mającej regularnie opłacać od dnia 1 do 12 Czerwca, i od 1 do 12 Grudnia każdego roku, w moncie srebrnej, grubej, kurs w kraju mającej (licząc na stopę wartości rzeczywistej srebra $86\frac{86}{125}$ złotych z czystej grzywny Kołoińskięj) po dwa od sta na procent,

нею (считая по внутреннему до-
стоинству одну Кельнскую марку чи-
стого серебра въ $86\frac{86}{125}$ зл.) по два
процента роста и по одному процен-
ту погашения, въ продолжение 28 лѣтъ
по 1866 годъ, подвергая вышепомя-
нутое имѣніе всѣмъ послѣдствіямъ,
какія опредѣлены Уставомъ, $\frac{1}{15}$ Іюня
1825, и Положеніемъ отъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля
1838 года.”

Статья 17.

Владѣлецъ желающій получить
возобновленную ссуду, обязанъ со-
вершить въ мѣстной Земской Кан-
целяріи нижеслѣдующій актъ:

„Я N. жительствующій въ N.
отъ общественаго имени (или отъ
имени N. на основаніи довѣренности
отъ N. числа, или постановленія се-
мейственаго Совѣща отъ N. числа)
вступаю въ Земское Кредитное Об-

и іeden od sta na umorzenie kapitału
przez lat 28 do roku 1866, z poddaniem
dóbr tu wyliczonych pod wszelkie zo-
bowiazania, prawami z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca
1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 roku prze-
pisane.”

Artykuł 17.

Właściciel dóbr żądający zaciągnąć
pożyczkę *odnowioną* zezna przed wła-
ściwą Kancellaryą Ziemiańską akt przy-
stąpienia następującej treści:

„Ja N. zamieszkały w N. działający
w imieniu własném (lub w imieniu N.
na mocy plenipotencji z daty N. lub
tęż uchwały Rady familiynéy z daty N.)
przystępuję do Towarzystwa Kredy-
towego Ziemiańskiego, z dobrami N. z

щесиво съ имѣніемъ N. и съ принадлежащими къ оному NN. Губерніи N. Обвода N. Повѣна N. въ Приходѣ N. состоящими, и вслѣдствіе шого изъявляю согласіе на внесеніе въ ипотечныя книги, по упомянутому имѣнію, запрещительнаго объявленія, чшо, по силѣ Положенія, $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года, желаю получить закладными листами въ ссуду сумму 000,000, соразмѣрно уплаченному количесиву капитала по прежнему займу, и подвергаюсь всѣмъ обязанностямъ и ихъ послѣдствіямъ, какія опредѣлены Уставомъ, $\frac{1}{15}$ Іюня 1825, и Положеніемъ ошъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.

„Сверхъ шого разрѣшаю, чшобы по изгошовленіи закладныхъ листовъ, Главною Дирекціею, вмѣсто вышеозначеннаго объявленія записано было, чшо я, по случаю возобновленія ссуды, приняшую мною по первоначаль-

прзyleгłościами N. N. położonemi w parafii N. powiecie N. Obwodzie N. Gubernii N. i zezwalam na zaciągnięcie do xiąg hypotecznych na powyższe dobra ostrzeżenia, iako zamierzam stosownie do prawa z dnia $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. zaciągnąć pożyczkę listami zastawnemi w summie N. iako odpowiadającéy dotychczasowemu umorzeniu długu pierwsiatkowo zaciągniętego, poddając się wszelkim zobowiązaniom i ich skutkom prawami z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 roku i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. przepisany.

„Nadto zezwalam aktem niniejszym, aby po wygotowaniu listów zastawnych przez Dyrekcyą Główną, w miejsce powyższego ostrzeżenia zamieszczone było, iż z powodu odnowionéy pożyczki, obowiązek pierwotnie zaciągnięty, względem całkowitéy wierzytelności

ному займу 000 зл. обязанность: платишь исправно въ продолженіе 28 лѣтъ по 1854 года въ сроки отъ 1 до 12 Іюня и отъ 1 до 12 Декабря, крупною серебряною ходячею въ Царствѣ монешою (считая по внутреннему достоинству одну Кельнскую марку въ $86\frac{86}{125}$ зл.) по два процента роста и по одному проценту погашенія, исполняешь буду по 1866 годъ, подвергая имѣніе всемъ послѣдствіямъ, какія опредѣлены Уставомъ Общества, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 и Положеніемъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.”

Спашья 18.

Владѣлецъ желающій получить нешолько дополнительной но и возобновленную ссуду, обязанъ совершитъ въ мѣстной Земской Канцеляріи нижеслѣдующій актъ:

злотых N. а мianowicie regularnego opłacania od 1 do 12 Czerwca i od 1 do 12 Grudnia kaźdego roku w monecie srebrnéy, grubéy, kurs w kraini mającéy (licząc na stopę wartości rzeczywistéy srebra $86\frac{86}{125}$ złotych z czystéy grzywny Kolońskiéy) po dwa od sta na procent, a ieden od sta na umorzenie kapitału przez ciąg lat 28, a mianowicie: po rok 1854 trwać mający, aż dor. 1866 rozciągam, z poddaniem dóbru wyliczonych pod wszelkie zobowiązania, prawami z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 roku i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 roku objęte.”

Артикулъ 18.

Właściciel dóbr żądaiący zaciągnąć pożyczkę nietylko dodatkową, ale razem i odnowioną, zezna przed właściwą Kancellaryą Ziemiańską akt przystapienia następującéy treści:

„Я N. жишельсивующій въ N. опъ собспвеннаго имени (или опъ имени N. на основаніи довѣренности опъ N. числа, или посшановленія семейственнаго Совѣша опъ N. числа) всшупая въ Земское Кредитное Общесшво съ имѣніемъ N. и съ принадлежащими къ оному NN. въ Губерніи N. Обвода N. Повѣша N. въ Приходѣ N. сосшоящими, изъясляю согласіе на внесеніе въ ипотечныя книги, по упомянутому имѣнію, запрешительнаго объявленія, въ шомъ, что на основаніи Положенія, $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года, желаю нешолько получить закладными лисшами въдополнительную ссуду сумму 000,000, но сверхъ шого возобновишъ ссуду суммою 000,000, равняющеюся уплаченной часши капитала по первоначальному займу, подвергаясь всѣмъ обязанностямъ и ихъ послѣдствіямъ, какія опредѣлены

„Ja N. zamieszkały w N. działający w imieniu własném (lub w imieniu N. na mocy plenipotencji z daty N. lub uchwały Rady familiynéy z daty N.) przystępię do Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego z dobrami N. z przyległościami N. N. położonemi w parafii N. Powiecie N. Obwodzie N. Gubernii N. zezwalaіąc na zaciągnięcie do ksiąg hypotecznych ostrzeżenia, iako zamierzam, stosownie do prawa z d. $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. zaciągnąć listami zastawnemi nietylko pożyczkę dodatkową w summie N., ale nadto pożyczkę odnowioną w summie N., iako odpowiadającą dotychczasowemu umorzeniu długu pierwsiastkowo zaciągniętego, poddaіąc się wszelkim zobowiązaniom i ich skutkom, prawami z d. $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. przepisаным.

Уставомъ, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 и Положе-
ніемъ, $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.

„Сверхъ того разрѣшаю, чшобы по
изгошовленіи закладныхъ лисшвъ,
Главною Дирекцією, вмѣсто выше-
означеннаго объявленія записано было,
чшо я обязываюсь не шолько съ до-
полнительной ссуды плашшвъ испра-
вно, въ сроки ошъ 1 до 12 Іюня
и ошъ 1 до 12 Декабря, крупною се-
ребрянною ходячею въ Царствѣ мо-
нешою (считая по внутреннему до-
стоинству одну Кельнскую марку
чиснаго серебра въ $86\frac{86}{123}$ зл.), еже-
годно по два проценна роста и по
одному проценшу погашенія, въ про-
долженіе 28 лѣтъ по 1866 годъ, но
сверхъ того, по случаю возобновленія
ссуды, приняшую мною по первоначаль-
ному займу въ 000,000 зл. до 1854
года шу же обязанность исполняшь
буду по 1866 годъ, подвергая вышеупо-

„Nadto zezwalam aktem ninieyszym,
aby po wygotowaniu listów zastawnych
przez Dyrekcyą Główną, w mieysce
powyższego ostrzeżenia, zamieszczone
było, że przyjmuję obowiązek nietylko
od pożyczki dodatkowéy opłacać regu-
larnie od 1 do 12 Czerwca i od 1 do
12 Grudnia każdego roku w monecie
srébrnéy, grubéy kurs w kraju mającéy,
(licząc na stopę wartości rzeczywiście
srebra $86\frac{86}{123}$ złotych, z czystéy grzy-
wny Kolońskiéy), po dwa od sta na pro-
cent i ieden od sta na umorzenie kapi-
tału przez ciąg lat 28 aż do r. 1866,
lecz nadto z powodu zaciągnięcia po-
życzki odnowionéy, tenże sam obowią-
zek względnie pożyczki pierwotnéy
w summie N. przyjęty i do roku 1854
trwać mający, rozciągam aż do r. 1866,
z poddaniem dóbr tu wyliczonych pod

мянущее имѣніе всѣмъ шѣмъ послѣд-
ствіямъ, какія опредѣлены Уставомъ
Общесѣва, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825, и Положе-
ніемъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.”

Спашья 19.

Владѣлецъ желающій получить
возобновленную ссуду въ меньшемъ
прошивъ уплаченной части количе-
ствѣ, обязанъ совершить въ мѣстной
Земской Канцеляріи нижеслѣдующій
актъ:

„Я N. жишельствующій въ N. отъ
собственнаго имени (или отъ имени
N. на основаніи доверенности отъ
N. числа, или по повелѣнію семей-
ственнаго Совѣща отъ N. числа)
вступаю въ Земское Кредитное Об-
щество съ имѣніемъ N. и съ прина-
лежащими къ оному NN. Губерніи N.
Обвода N. Повѣща N. въ Приходѣ N.
сосстоящими, и вслѣдствіе того изъ-

всѣмъ обязательствамъ, правами з.д. $\frac{1}{15}$
Сzerwca 1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r.
обіете.”

Artykuł 19.

Właściciel dóbr żądający zaciągnąć
pożyczkę odnowioną w ilości mniejszej
od części umorzony, zezna przed wła-
ściwą Kancellaryą Ziemiańską o akcie
przystąpienia następujący treści:

„Ja N. zamieszkały w N. działający
w imieniu własném (lub w imieniu N.
na mocy plenipotencyi z daty N. lub też
uchwały Rady familiynéy z daty N.)
przystępuję do Towarzystwa Kredyto-
wego Ziemiańskiego, z dobrami N. przy-
ległościami N. położonemi w parafii N.
powiecie N. Obwodzie N. Gubernii N.
zezwalając na zaciągnięcie do ksiąg hy-
potecznych na powyższe dobra ostrze-

являю согласіе на внесеніе въ ипотечныя книги, по упомянутому имѣнію, запрешительнаго объявленія, что по силѣ Положенія отъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года, желаю получить закладными лисшами въ ссуду сумму 000,000 вмѣсто суммы 000,000 изъ первоначальнаго займа уже уплаченной, и подвергаюсь всѣмъ обязанностямъ и ихъ послѣдствіямъ, какія опредѣлены Уставомъ, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825, и Положеніемъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года.

„Сверхъ того разрѣшаю, чтобы по изгословленіи закладныхъ лисшовъ, Главною Дирекціею, вмѣсто означеннаго объявленія, и въ замѣнъ первоначальнаго долга Обществу, записана была сумма 000,000, копорая изображая неуплаченную доселѣ часть совокупно съ занимаемою вновь суммою, сослѣдствіемъ общій долгъ; при чемъ принимаю на себя обязанность испра-

женія, іако замierzam, stosownie do prawa z d. $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. zaciągając listami zastawnemi pożyczkę w summie N. w miejsce summy N. z pierwsiastkowo zaciągniętej pożyczki już umorzonej, poddając się wszelkim zobowiązaniom i ich skutkom prawami z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 r. oraz $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 roku przepisany.

„Nadto zezwalam aktem niniejszym aby po wygotowaniu listów zastawnych przez Dyrekcyą Główną, w miejsce powyższego ostrzeżenia i w zamian kapitału pierwsiastkowo na rzecz Towarzystwa zapisanego, wniesiona była summa N., іако odpowiadająca części długu dotąd nieumorzonej, łącznie z summą dopożyczoną, przyjmując obowiązек regularnego opłacania od tak

внаго, съ сего общаго долга, платежа въ продолженіе 28 лѣтъ до 1866 года, ежегодно въ сроки ошъ 1. до 12 Іюня и ошъ 1 до 12 Декабря, крупною ходячею въ Царствѣ серебрянною монетою (считая по внутреннему доспоинспиву одну Кельнскую марку чистаго серебра за $86\frac{86}{125}$ зл.) по два процента росша и по одному проценту погашенія, подвергая вышепоименованное имѣніе вѣтъ послѣдспвіамъ, какія опредѣлены Уставомъ, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 и Положеніемъ $\frac{9}{21}$ Апрѣля 1838 года."

Сшашья 20.

Еслибы имѣніе поступало въ залогъ Земскому Кредитному Обществу, по настоянію ипотечнаго кредитора, въ такомъ случаѣ опряженный ошъ Окружной Дирекціи Членъ совершаешъ въ ипотечной книгѣ, по

установлоней całkowitey na rzecz Towarzystwa wierzytelności, przez ciąg lat 28 do r. 1866 w terminach od 1 do 12 Czerwca i od 1 do 12 Grudnia każdego roku, w monecie srebrnej, grubey, kurs w kraju mającej, (licząc na stopę wartości rzeczywistej srebra $86\frac{86}{125}$ złotych z czystej grzywny Kołoińskię) po dwa od sta na procent i ieden od sta na umorzenie kapitału, z poddaniem dóbr tu wyliczonych pod wszelkie zobowiązania, prawami z d. $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 r. i $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 r. przepisane."

Artykuł 20.

W razie pociągnięcia dóbr do Towarzystwa przez wierzycieli hypotecnych, delegowany z Dyrekcji Szczegółowej zezna akt pociągnięcia dóbr do Towarzystwa, w formie § 37 Instrukcyi z dnia 14 Marca 1826 roku prze-

формѣ въ § 37-мъ Наспавленія, 14 Марша 1826 года означенной, акшъ ошдачи шого имѣнія въ залогъ Обще-
ству, сообразно роду и суммѣ пред-
полагаемаго займа.

Сшашья 21.

Для назначенія ссуды подъ залогъ имѣнія, плащащаго поспоянной по-
дани офяры ошъ 50 до 100 злотыхъ,
шребуешся :

1) Чшобы имѣя особую Губернску-
ю ипошечную книгу, оно заклю-
чало въ себѣ не менѣ шесши уво-
локъ новой Польской мѣры, на
одну деревню.

2) Чшобы проспранспиво сіе, равно
какъ и доспащочность доходовъ
для обеспеченія во всякомъ слу-
чаѣ исправности заемщика, удо-
сповѣрены были предспавленною
ошъ владѣльца описью имѣнія, съ

pisanéy, odpowiednio rodzaïowi i wy-
sokości udzielić się mającéy pożyczki.

Artykuł 21.

Na dobra ziemskie płacące ofiary
stałéy od 50 do 100 złotych, pożyczka
wtenczas tylko przyznana być może:

1) Gdy dobra te mają osobną uregu-
lowaną księgę hypoteczną guber-
nialną, i posiadają ogólnéy rozle-
głości na iednéy wsi, najmniej
sześć włok miary nowéy polskiéy.

2) Gdy wzmiankowana rozległość,
równie iak możność ciagnienia z
dóbr dochodu zabezpieczającego
w każdym razie opłaty Towarzy-
stwu należne, wspartą będzie opi-
sem stanu dóbr przez właściciela

засвидѣтельствованіемъ двухъ, по указанію Окружной Дирекціи, владѣльцевъ сосѣднихъ имѣній, подъ личною ихъ отвѣстностію. Въ случаѣ непредставленія таковой описи, ссуда не можетъ быть назначаема безъ особеннаго на мѣстѣ удостовѣренія Окружной Дирекціи.

Спашья 22.

Если бы по исчисленіи части уплаченнаго долга для опредѣленія количества возобновляемой ссуды, въ остаткѣ оказалось такое дробное число, которое не могло бы покрыться закладнымъ листомъ, въ такомъ случаѣ заемщикъ обязанъ доплатить сіе дробное число наличными деньгами, а въ замѣнъ сего получаетъ закладнымъ листомъ соразмѣрное вознагражденіе, для уравниванія прежняго

поданымъ, а поświadczoneмъ за rzetelność pod odpowiedzialnością przez dwóch właścicieli dóbr bliskich stowarzyszonych, których Dyrekcyja Szczegółowa wskaże. — Wrazie niedopełnienia tego, pożyczka bez delegacyi z Dyrekcyi szczegółowéy, nie będzie mogła być przyznana.

Artykuł 22.

Przy obliczaniu części umorzonéy długu, dla ustanowienia wysokości pożyczki odnowionéy, jeżeli wynikną kwoty z dziesiętnemi na końcu liczbami, nie dające się pokryć listem zastawnym, właściciel dóbr otrzymujący pożyczkę obowiązany być ma, tego rodzaju kwoty końcowe, przy kapitale nieumorzonym pozostać, spłacić w gotowiźnie, a natomiast otrzyma odpowiednie wynagrodzenie w liście zastawnym, dla

долга, или округленія суммы займа. Главная Дирекція присовокупляетъ означенныя наличныя деньги къ капиталу перваго послѣ ссуды шиража.

Сшашья 23.

При опредѣленіи количесва дополнительныхъ и возобновляемыхъ ссудъ, Управленія Общесва обращающъ бдительное вниманіе на состояніе имѣній и на исправность платежей; сообразно чему предъявленное требованіе ссуды можетъ быть удовлетворено, или вполнѣ, или въ нѣкоторой части, или даже вовсе быть отвергнуто.

Сшашья 24.

Владѣльцы имѣній закладываемыхъ въ Земское Кредитное Общесво для дополнительной ссуды, могутъ, если

зрównania summy pierwotnego długu, lub zaokrąglenia pożyczki. Gotowiznę ztąd pochodzącą, włączać będzie Dyrekcyja Główna do funduszu na pierwszy, po udzieleniu pożyczki, losowania.

Artykuł 23.

W przyznawaniu pożyczek dodatkowych i odnowionych, Władze Towarzystwa szczególną obróć uwagę na stan dóbr i dotychczasową ich wypłacalność, i według tego mocne sążdaną pożyczkę w całości lub w części przyznać, lub ię zupełnie odmówić.

Artykuł 24.

Dobra na które udzieloną jest pożyczka dodatkowa, mogą według życzenia właściciela z dawną pożyczką

пожелають, или должную по первоначальному займу сумму погасить къ 1854 году, а съ дополнительною ссудою подойти подъ правила погашенія къ 1866 году, на равнѣ съ лицами новую ссуду получающими, или же, соединивъ долгъ еще неуплаченный съ дополнительною ссудою, разсрочить погашеніе общаго долга на тѣхъ же правилахъ до 1866 года. Владѣльцы имѣній, закладываемыхъ въ Общество для возобновляемой ссуды, подходящъ съ неуплаченною частію первоначальнаго долга и возобновленною ссудою, подъ правила погашенія къ 1866 году, на равнѣ съ лицами, новую ссуду получающими, независимо отъ того: произведена ли или нѣтъ дополнительная ссуда.

Статья 25.

Имѣнія, Обществу уже заложен-

pozostać w amortyzacyi kończący się w roku 1854, z dodatkową zaś należać do amortyzacyi kończący się w roku 1866, zarówno z dobrami nową pożyczkę zaciągającemi, lub też złączwszy część dawnego długu dotąd nieumorzoną z pożyczką dodatkowo zaciągającą się, przejść z długiem w ten sposób zagółowanym do nowego rozkładu amortyzacyi w roku 1866 kończący się. Dobra na które udzieloną jest pożyczka odnowiona, bez względu czy pożyczkę dodatkową dobiorą lub nie, przejdą z resztą nieumorzoną pierwotnej pożyczki łącznie z pożyczką odnowioną do nowego rozkładu amortyzacyi w roku 1866 kończący się, zarówno z dobrami nową pożyczkę zaciągającemi.

Artykuł 25.

Dobra już stowarzyszone, pożyczki

ныя и не получающія ссудъ новыми
закладными листами, не подвергаются
круговой ответственности за
имѣнія, подъ залогъ которыхъ про-
изводятся таковыя ссуды. Но сіи
послѣднія имѣнія не освобождаются до
1854 года отъ круговой ответ-
ственности, за ссуды донынѣ Обществомъ
произведенныя.

Статья 26.

Владѣлецъ пребующій возобновле-
нія ссуды, обязанъ внесши единовре-
менно по два проценка со всей сум-
мы, по ипотечнымъ книгамъ первона-
чально Обществу на него записан-
ной. Въ случаѣ залога имѣнія Зем-
скому Кредитному Обществу по на-
стоянію кредитора, обязанность сія
возлагается на кредитора, съ предо-
спавленіемъ ему права требовашь
возврата опъ владѣльцевъ имѣнія;

w nowych listach zastawnych niezaciągające, nie należą do solidarnéj odpowiedzialności za dobra, które też pożyczkę zaciągnęły; te zaś ostatnie dobra pozostają aż po rok 1854 w solidarnéj odpowiedzialności za pożyczki dotąd z Towarzystwa otrzymane.

Artykuł 26.

Właściciel dóbr żądający pożyczki odnowionéy, obowiązany jest opłacić na raz ieden dwa od sta od summy pierwotnie zaciągniętéy i w hypotece na rzecz Towarzystwa zapisanéy. W razie pociągnięcia dóbr do Towarzystwa obowiązek ten ciążyć będzie pociągającego wierzyciela z wolnym do właściciela regressem, przy wykonywaniu którego władze Towarzystwa obowiązane są udzielić zależną od nich pomoc. Opła-

при чемъ Дирекція во взысканіи семь обязана оказать ему зависящее опшней содѣйствіе. Внося означенныхъ двухъ проценсовъ можешь, по желанію, бышь разсроченъ на чешыре полугодія, съ обязанностію уплаты по чешыре проценша съ разсроченной суммы.

ГЛАВА III.

О прежнихъ и новыхъ закладныхъ листахъ Земскаго Кредитнаго Общества.

Сшашья 27.

Уплата купоновъ, ширажъ закладныхъ лисшовъ и плашежъ по шѣмъ кои предназначены къ погашенію, производимы будущъ по прежнимъ и новымъ закладнымъ лисшамъ въ количествѣ, въ порядкѣ и въ сроки, Уставомъ, $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 года, и на-

та powyżęy wspomniana może być żądającym tego rozłożoną na cztery półroczne raty z procentem po 4 $\frac{0}{10}$.

R O Z D Z I A Ł III.

O dawnych i nowych listach zastawnych Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.

Artykuł 27.

Wyplata kuponów, losowanie listów zastawnych, oraz wyplata tych, które losem do umorzenia są naznaczone, uskuteczniane będą względem dawnych i nowych listów zastawnych w wysokości, sposobie i terminach, Prawami z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 r. oraz

стоящимъ Положеніемъ опредѣленныя. Тиражи прежнихъ и новыхъ закладныхъ листовъ производимы будутъ ошдѣльно. Капіталъ на погашеніе долженъ соопвѣшествовать количеству шѣхъ и другихъ листовъ, въ дѣйствительномъ обращеніи находящихся, и имѣеть бытъ исчисляемъ согласно табели, приложенной къ 18-й ст. Устава $\frac{1}{13}$ Іюня 1825 года.

Смашья 28.

Пока не будутъ извлечены изъ обращенія прежніе закладные листы Земскаго Кредитнаго Общества, Польскій Банкъ обязанъ вносить каждые полгода въ кассу Главной Дирекціи, наличными деньгами, такую сумму, какая, соразмѣрно количеству упомянутыхъ листовъ, дѣйствительно въ обращеніи находящихся, окажется по потребно для точнаго исполне-

обecnѣмъ oznaczonych. Losowanie dawnychъ i nowychъ listów zastawnychъ odbywać się będzie oddzielnie. Fundusz umorzenia odpowiadać winien ilości takъ pierwszychъ, iakъ drugi h listów zastawnychъ istotnie w obiegu będącychъ, i wyrachowanymъ będzie stosownie do tabelli, d łączonéy do art. 18 Prawa z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 roku.

Artykuł 28.

Dopóki dawne listy zastawne Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego z obiegu wycofane nie będą, Bank Polski obowiązany będzie w każdymъ półroczu wniesić do kassy Dyrekcyi Głównej w gotowiznie taką sumę, iaka w stosunku do ilości rzeczonychъ listów w obiegu będącychъ potrzebną się okaże, takъ aby przepisowi artykułu poprzedzającego ściśle zadosyć się stało. Za

нія Поспановленія, въ предъидущей спашь заключающагося. За вѣрность и исправность сихъ взносовъ опвѣштвуетъ Казна Царства Польскаго, и пошому, доколь не будутъ совершенно извлечены изъ обращенія прежніе закладные листы Земскаго Кредитнаго Общества, Банкъ имѣетъ ежегодно обращаться въ Казну шу только часъ своихъ прибылей, которая оспашетъ за исполненіемъ обязанности сею спашьею на него возлагаемой.

Спашья 29.

Для облегченія Банку исполненія сей обязанности, предназначающія слѣдующія мѣры:

- 1) Капиталь составляющійся изъ взносовъ 26-ю спашьею наснорящаго Положенія поспановленныхъ, будетъ переданъ Польскому Банку.

пewność i niezawodność tych zaliczeń Skarb Królestwa Polskiego iest odpowiedzialnym, i skutkiem tego aż do zupełnego wycofania z obiegu dawnych listów zastawnych ta tylko część z zarobków Bankowych do Skarbu Publicznego corocznie przelewana będzie, iaka po dopełnieniu obowiązku niniejszym artykułem wkładającego się swobodną pozostanie.

Artykuł 29.

Dla ułatwienia Bankowi Polskiemu wywiązania się z obowiązku powyższym artykułem nałożonego, użyte będą następujące środki:

- 1) Summa ogólna z opłat artykułem 26 Prawa obecnego postanowionych, oddaną będzie Bankowi Polskiemu.

2) Банкъ упошребитъ сей капиталъ на извлеченіе изъ обращенія прежнихъ закладныхъ листовъ Земскаго Кредитнаго Общества, посредствомъ добровольнаго вымѣна оныхъ на новые закладные листы. Въ слѣдствіе этого, Банкъ, въ замѣнъ предъявляемыхъ имъ каждые полгода въ кассу Главной Дирекціи прежнихъ закладныхъ листовъ, долженъ получить новые закладные листы въ печеніе прехъ мѣсяцевъ со времени предъявленія. Вымѣнъ шаковый долженъ бытъ производимъ Дирекціею, порядкомъ сп. 123 Устава $\frac{1}{3}$ Іюня 1825 года установленнымъ, съ тѣмъ, чшобы на выдаваемыхъ новыхъ листахъ небыло высказываемо слово: *дубликатъ*, и чшобы опъ Банка не пребовалось никакого

2) Bank Polski obróci ią na wycofanie z obiegu dawnych listów zastawnych drogą dobrowolnéj wymiany tychże na nowe listy zastawne. Tym koń em Bank Polski za złożone przez siebie w każdym półroczu w kassie Dyrekcyi Głównej dawne listy zastawne, otrzymać powinien nowe listy zastawne, naydaléy za trzy miesiące od daty złożenia. Zamianę tę uskuteczni Dyrekcyja Główna w sposobie artykułem 123 Prawa z dnia $\frac{1}{3}$ Czerwca 1825 roku przepisany, bez oznaczenia iednak wyrazem *duplikat* nowych listów i bez żądania opłaty za ich wygotowanie. Podobną zamianę uskuteczniać będzie Dyrekcyja Główna na żądanie każdego posiadacza dawnego listu zastawnego.

за изгопвление оныхъ плашежа. Сей же вымѣнъ, на изложенномъ выше основаніи, Главная Дирекція обязана производить по требованію каждаго предъявившаго прежнихъ закладныхъ лисповъ Кредитнаго Земскаго Общества.

3) Банку предоспавляется пребовашъ вымѣна прежнихъ закладныхъ лисповъ желшаго цвѣша на новые закладные же лиспы бѣлаго цвѣша.

4) Банкъ можешъ пребовашъ вымѣна на новые закладные лиспы прежнихъ закладныхъ лисповъ, опданныхъ на сохраненіе согласно 67-й сп. Устава $\frac{1}{15}$ Іюня 1825 года, равно какъ и вообще всякихъ админиспращіонныхъ и судебныхъ депозитовъ, въ шаковыхъ же лиспахъ соспоящихъ, съ доплатою однако же Банкомъ

3) Wolno będzie Bankowi żądać zamiany dawnych listów zastawnych koloru żółtego, na nowe listy zastawne koloru białego.

4) Wolno oraz będzie Bankowi żądać zamiany dawnych listów zastawnych, złożonych do depozytu w moc art. 67 Prawa z d. $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 roku, niemniéy wszelkich depozytów sądowych i administracyjnych w takichże listach zastawnych na nowe listy zastawne, za doliczeniem przez tenże Bank na rzecz interessowanych do de-

изъ капишала, въ пунктѣ I-мъ сей спашьи упомянушаго, въ пользу имѣющихъ право на депозитъ, разности по курсу, если бы шаковая могла оказашься между шьми и другими закладными листами, принимая въ основаніе сей разности средній, по послѣднимъ двумъ недѣлямъ, курсъ Варшавской Биржи. Предполагаемый вымѣнъ не можетъ однако бытъ допущень, коль скоро имѣющій право на депозитъ изъявишъ на оный несогласіе, въ продолженіе шеспи мѣсяцевъ, со дня обнаруженія сего Положенія.

5) Въ той же соразмѣрности, въ коей взносы, производимые по силѣ ст. 28 обращены будуще на погашеніе прежнихъ закладныхъ листовъ, Дирекція будетъ обязана выдавать Банку новые за-

pozytu osób z funduszków w punkcie I^{szym} niniejszego artykułu wskazanego, różnicy kursu, jeżeliby jaka między dawnymi a nowymi listami zastawnymi zachodzić miała, podług notowania na giełdzie Warszawskiej z przyięcia dni 15 żądanie zamiany poprzedzających. Zamiana ta jednak mieysca mieć nie może, jeżeli interessowany do depozytu oświadczy w przeciągu 6 miesięcy od daty ogłoszenia niniejszego Prawa, iż na takową nie zezwala.

5) O ile zaliczenia w moc artykułu 28 następować mające, obrócone zostaną na umorzenie dawnych listów zastawnych, Bank otrzyma od Dyrekcyi Głównéj odpowiednią sumę w nowych listach za-

кладные листы, по нарицательной ихъ цѣнѣ.

6) Еслибы капиталъ въ пунктѣ 1-мъ сей статьи упомянушый, и для извлеченія изъ обращенія прежнихъ закладныхъ листовъ Банку переданный, оказался превышающимъ сію пошребность, то Банкъ оспальное количество, за исключеніемъ всѣхъ расходовъ по сей операциі производимыхъ, имѣешь возвращишь Обществу. Если же капиталъ сей окажется недостаточнымъ, въ такомъ случаѣ Банкъ дополнишь недостатокъ изъ прибылей своихъ, ежегодно въ казну поступающихъ. На сей конецъ открышь будешь въ Банкѣ особый для оборотовъ сего капитала счетъ, кошорый, по преобованію Правленія Общества можетъ бышь ему предъявляемъ.

ставныхъ, вѣмиеннѣй тыхже wartości.

6) Gdyby fundusz punktem I^{szym} niniejszego artykułu wskazany na wycofanie z obiegu dawnych listów zastawnych przeznaczony, okazał się przewyższającym rzeczywistą potrzebę, Bank przewyżkę taką, za wytrąceniem wszelkich kosztów w mowie będącą operacją zarządzonych, Towarzystwu powróci. Gdyby zaś okazał się niedostatecznym, Bank niedostatek takowy pokryje z zarobków swoich corocznie do Skarbu Publicznego wnosić się powinny. Tym końcem utrzymywany będzie oddzielny rachunek z obrotu wzmiankowanego funduszu, z wolnym dla władz Towarzystwa przeglądem.

ГЛАВА IV.

Положенія общія.

Сшашья 30.

На издержки изгошовленія новыхъ закладныхъ лисповъ и купоновъ, участники Общесшва, получающіе ссуды, обязаны вноситьъ единовременно:

а, съ закладныхъ лисповъ на 200 и 500 злосш. по два злосша;

б, съ закладныхъ лисповъ высшаго достоинсшва, ошъ каждой тысячи по шри злосша.

Сшашья 31.

Производсшво ссудъ, новыми закладными лисшами Земскаго Кредитнаго Общесшва, можешъ начашьясь съ $\frac{19 \text{ Апрѣля}}{1 \text{ Маѣ}}$ 1838 года.

Сшашья 32.

Нумера новыхъ закладныхъ лисповъ, къ ширажу предьявленныхъ, не

ROZDZIAŁ IV.

Przepisy Ogólne.

Artykuł 30.

Na kosztą wygotowania nowych listów zastawnych wraz z kuponami, Członki Towarzystwa, pożyczkę otrzymujący, zapłacą na raz ieden:

a, od listów na złp. 200 i 500 po złotych dwa;

b, od listów wyższej wartości, od każdego tysiąca po złotych trzy.

Artykuł 31.

Udzielanie pożyczek w nowych listach zastawnych Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, rozpocząć się może z dniem $\frac{19 \text{ Kwietnia}}{1 \text{ Maia}}$ 1838 r.

Artykuł 32.

Wolną będzie Dyrekcyą Główną od podawania do pism publicznych wy-

будушъ публикованы въ вѣдомостяхъ; но Главная Дирекція обязана сославившъ заблаговременно табель сихъ нумеровъ и содержащъ ее открытою для справокъ желающихъ.

Сшашья 33.

На Инспишупныя суммы, кошорыя посшупяшъ въ уплату новыми закладными лисшами, будушъ выдаваемы закладные лисшы желшаго цвѣша. Сии лисшы къ ширажу не допускаюшся, пока будушъ входишъ шребованія о шомъ же предъявишелей закладныхъ лисшовъ бѣлаго цвѣша.

Сшашья 34.

Никакой новый выпускъ закладныхъ лисшовъ, подобно настоящему, въ Царствѣ Польскомъ допуска-

kazu numerów nowych listów zastawnych do losowania podanych. Wszakże wykaz takowy w właściwym czasie uformowany zostawać będzie w Dyrekcyi, wolny dla przejrzenia każdemu z interessowanych.

Artykuł 33.

Nasummy Instytutowe, iakie nowemi listami zastawnemi do spłacenia przypadną, wydane będą listy zastawne koloru żółtego, które dopóty do losowania dopuszczone nie zostaną, dopóki zachodzić będą zgłaszania się właścicieli listów zastawnych koloru białego.

Artykuł 34.

Aż do zupełnego wycofania z obiegu dawnych listów zastawnych Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, żadne

емъ не будетъ, доколь не излекутъ
ся совершенно изъ обращенія прежніе
закладные листы Общества.

Спашья 35.

Всѣ правила, въ Уставѣ $\frac{1}{15}$ Іюня
1825 года установленныя, равно какъ
и изданныя въ поясненіе ихъ Инструк-
ціи, распространяющіяся на дѣйствія
Общества, относящіяся и къ ссу-
дамъ новыми закладными листами,
съ тѣми только измѣненіями, какія
опредѣлены въ настоящемъ Положе-
ніи и въ особо утвержденномъ сего
числа Поспашовленіи. Комитету
Земскаго Кредитнаго Общества пре-
доставляется, по испребованіи мнѣ-
нія отъ Главной Дирекціи, или по ея
же представленію, внести въ свое
время на утвержденіе Правитель-
ства дополнителныя правила, если-
бы таковыя при введеніи настояща-

новые выпусканіе листовъ заставныхъ
подобные обечному, въ Крѣлествѣ Пол-
скимъ мѣйса мѣч не бѣдѣе.

Аркул 35.

Всѣлкіе розпорззденія права
з д. $\frac{1}{15}$ Червца 1825 р. і інструкцѣвъ
въ розвинієціу онего выданныхъ, о іле
не улегъ змѣаніе skutkiem ninieysze-
го права, oraz skutkiem o obnego po-
stanowienia daty dzisieyszѣy, teѣ prze-
pisy uzupełniającego, rozciągają się
na dzіalania Towarzystwa, tyczące się
udzielenia pożyczekъ w nowychъ listachъ
zastawnychъ. Komitetъ Towarzystwa
Kredytowego Ziemskiego po zasiągnię-
ciu opinii Dyrekcyi Głównѣy lub na
wnioski teyѣ Dyrekcyi, mosen бѣдѣе
w swoimъ czasie ponieść do zatwierdze-
nia Rządu dodatkowe instrukcyje, ia-
kieby przy wprowadzeniu w wykona-

го Положенія въ дѣйствіе, или въ послѣдствіи, оказались необходимыми.

Предсѣдатель Государственнаго Совѣта
(подписано) *Графъ И. Васильчиковъ.*

nie obecnego prawa, lub późniéj okazały się potrzebnemi.

Minister Sekretarz Stanu;
(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem:
Sekretarz Stanu
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem:
Dyrektor Główny, Prezydujący
w Kommissyi Rządowej Spraw
wiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jeneralnego:
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Maja}}{7 \text{ Czerwca}}$ 1838 roku.

Божією Милоспiю
 Мы НИКОЛАЙ I-й
 Императоръ и Самодержецъ Всерос-
 сійскій, Царь Польскій
 и проч. и проч. и проч.

Распространивъ, утвержденнымъ се-
 го числа Положеніемъ, кругъ дѣй-
 ствій Земскаго Кредитнаго Обще-
 ства, учрежденнаго Уставомъ $\frac{1}{15}$ Ю-
 ня 1825 года, въ развiшiе коего из-
 даны были пошомъ особыя наставле-
 нiя, и признавая за благо постано-
 вленiя сiи дополнишь необходимыми по
 указанiю опышна правилами, вслед-
 ствiе представленiя Управленiй Зем-

Wypis z Protokółu Sekretaryatu Stanu
 Królestwa Polskiego.

z Bożej Łaski
 М у МИКОЛАУ I.
 Cesarz Wszech Rosyyi, Król Polski
 etc. etc. etc.

Rozszerzywszy osobną ustawą z dnia
 dzisieyszego zakres działań Towarzy-
 stwa Kredytowego Ziemskiego utwo-
 rzonego Prawem z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca
 1825 r., chcąc zarazem na zasadzie do-
 tychczasowego doświadczenia, uzupeł-
 nić toż Prawo, i wydane w rozwinię-
 ciu onego Instrukcyę, w czém tego nie-
 zbędna wykryła się potrzeba, na wnio-
 ski Władz Towarzystwa i po wysłu-

скаго Кредитнаго Общества, раз-
смотрѣннаго въ Совѣтѣ Управленія, въ
Государственномъ Совѣтѣ Царства
и окончательнѣ въ Департаментѣ
Дѣлъ Царства Польскаго Государ-
ственного Совѣта Имперіи, Пове-
лъваемъ: привести въ дѣйствіе слѣ-
дующія дополнителныя правила о по-
рядкѣ внутренняго по управленію
Общества дѣлопроизводства.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

О дѣйствіяхъ Окружныхъ Дирекцій

Спашья I.

Вмѣсто определенныхъ спашью
85 Устава 1825 года, мѣръ взыска-
нія за шрехъ-мѣсячную просрочку
слѣдующихъ Обществу плащежей, О-
кружныя Дирекціи полагають съ не-
исправныхъ заемщиковъ денежную
пеню, исчисляя оную за каждый день

chaniu zd. n. Rady Administracyjnej
i Rady Stanu w Naszém Królestwie
Polskiém, a następnie Departamentu
Spraw tegoż Królestwa w Radzie Pań-
stwa, Rozkazujemy wprowadzić w wy-
konanie następujące dodatkowe prze-
pisy postępowania dla Władz Towa-
rzystwa Kredytowego Ziemskiego.

ODDZIAŁ PIERWSZY.

O czynnościach Dyrekcyów Szczegó- łowych.

Artykuł I.

W trzecim miesiącu zalegającej To-
warzystwu należności na dobrach one-
mu zastawionych, Dyrekcyje Szczegó-
łowe, w miejsce zsełania exekutorów
w myśl artykułu 85 Prawa z dnia $\frac{1}{13}$
Czerwca 1825 roku, porzestaną na po-
liczeniu samego exekutnego po groszy

съ займовъ до 10,000 злосыхъ по 15 грошей, а съ займовъ выше сего размѣра по одному злосу. Плашежу пени должники подлежащъ по день пополненія недоимки, но не далѣе 30 дней. Накопившіяся пени поспу- пающъ въ составъ капишала, въ рас- поряженіи Общества, на основаніи стапья 163 Устава 1825 года, состо- ящаго.

Статья 2.

Учрежденіе опеки надъ имѣніемъ неисправнаго плашельщика за недо- имку одного только Декабрскаго срока, на будущее время опмѣняеш- ся, съ тѣмъ, чшобы Окружныя Ди- рекціи, вмѣсто шого, присупали къ рѣшимельнымъ уже мѣрамъ предше- ствующимъ опдачѣ имѣнія съ наспу- пающаго Иванова дня въ арендное со- держаніе. При опдачѣ имѣнія въ та- ковое содержаніе, за недоимки, какъ

пѣтнаście dziennie, od pożyczek aż do włącznie 10,000 złp.; po złotemu zaś dziennie od wyższych pożyczek. Exe- kutne takowe opłacać będą dłużnicy do dnia uiszczenia exekwowanej należy- tości, a naydłużey za dni 30ści. Summy z exekutnego uzbierane należecъ będą do funduszów zostających pod dyspozycyą Komitetu Towarzystwa, w myśl arty- кулу 163 Prawa z d. $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 r.

Артикулъ 2.

Zaprowadzenie Administracyi za zaległość tylko raty Grudniowéy, od- тад mieysca mieć nie będzie, lecz Dy- rekcyя Szczegółowa przystąpi wprost do działań mających poprzedzić wy- dzierżawienie przed następującym ter- minem S^o Jańskim. Przy wydzierżawie- niu za tę ratę, iak również przy wy- dzierżawieniu za ratę Czerwcową lub dawnieysze (jeżeliby się przed tą osta- tnią ratą zaprowadzona Administracya

Декабрскаго, такъ и Июньскаго сроковъ, а равно и за прежніе недоборы (еслибы дѣйствіи учрежденной предъ симъ послѣднимъ срокомъ опеки оказались безуспѣшными) наблюдать, чтобы опредѣленные спашьею 87-ю Устава 1825 года, и спашьею 113 Наспавленія, проекрашныя публикаціи начинались съ $\frac{1}{13}$ Марша, такъ, чтобы самыя шорги на ошдачу упомянурыхъ имѣній въ арендное содержаніе, могли быть производимы ранѣе $\frac{1}{24}$ Іюня.

Спашья 3.

Владѣльцы, кредишоры ихъ и другіе прешендашели, буде сочнутъ себя обиженными при ошдачѣ имѣнія въ арендное содержаніе для покрытія недоимки Земскому Кредишному Обществу, вмѣсто жалобъ на сіе Главной Дирекціи, какъ устанавлено было спашьею 93-ю Устава 1825 года,

bezsukteczną okazała), trzykrotne w dziennikach o dzierżawie obwieszczenia artykułem 87 Prawa z roku 1825 i paragrafem 113 Instrukcyi wskazane, już od dnia $\frac{1}{13}$ Marca poczynać się mogą, tak aby termin saméy licytacyi dzierżawnéy przypadł wcześniej przed dniem $\frac{1}{24}$ Czerwca.

Artykuł 3.

Dziedzice, wierzyciele lub inni interessowani, czuiący się byдъ pokrzywdzonémi przy wydzierżawieniu dóbr narzez Towarzystwa dokonaném, skargę o toż pokrzywdzenie, w miejsce podania do Dyrekcyi Głównéy w myśl artykułu 93 Prawa z roku 1825, będą odtąd obowiązani zadyktować do pro-

могутъ приносить словесныя жалобы, для внесенія въ аукціонные журналы; Окружныя же Дирекціи обязываются входить въ разсмотрѣніе сихъ жалобъ и немедленно представлять ихъ съ своимъ заключеніемъ въ Главную Дирекцію.

Спашья 4.

При повременныхъ выборахъ къ должностямъ по Управленіямъ Общества, никто не можетъ подавать голоса ни за вдовъ ни за лица женскаго пола, въ разводѣ съ мужьями состоящія, ни же за совершеннолѣтнихъ дѣвицъ, владѣющихъ недвижимыми имѣніями, заложенными Обществу и состоящими въ округѣ, мѣстной Дирекціи подвѣдомственнымъ, безъ представленія тупъ же особаго, каждый разъ, именно на сей предметъ уполномочія отъ тѣхъ лицъ, домашнимъ порядкомъ составленна-

токулѣ лicyтacyи, а Dyrekcyя Szczegółowa iest w obowiązku skargę wniesioną rozpoznać i takową wraz z opinią do decyzji Dyrekcyi Głównéj bezwzględnie przedstawić.

Artykuł 4.

Przy peryodycznych wyborach na urzędy do Władz Towarzystwa, nikt przypuszczony nie będzie iako zastępcą w głosowaniu za wdowy, rozwódki, lub panny doletnie, dziedziczące dobra stowarzyszone w okręgu Dyrekcyi Szczegółowéy, kto przy tychże wyborach nie złoży aktu w formie prywatnéy sporządzonego, nadającego mu na ten szczególny raz prawa do tegoż zastępstwa i poświadczonego za rzeczywistość przez dwóch stowarzyszonych tegoż samego okręgu.

го, но засвидѣтельствованнаго двумя владѣльцами заложенныхъ Обществу имѣній, въ томъ же Округѣ состоящихъ.

Спашья 5.

Находящіяся въ общемъ нераздѣльномъ владѣніи имѣнія, подѣ залога копорыхъ произведена ссуда въ цѣломъ ихъ составѣ, при собраніяхъ Общества пользующіяся однимъ только голосомъ, подаваемымъ чрезъ лицо уполномоченное, порядкомъ, въ предѣидущей спашьѣ установленнымъ.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

О дѣйствіяхъ Главной Дирекціи.

Спашья 6.

Для большей точности въ счетоводствѣ Главной Дирекціи Общества, дозволяется представлять отчеты о дѣйствіяхъ своихъ 20-ю днями поз-

Artykuł 5.

Własności ziemskie gminne, pod solidarném zobowiązaniem posiadane, stowarzyszone i łącznie za pożyczkę przez Towarzystwo na nieruchomość tę udzieloną odpowiedzialne, mieć będą na zgromadzeniach Stowarzyszonych ieden głos, objawiony przez osobę upoważnioną według przepisu poprzedzającego artykułu 4.

ODDZIAŁ DRUGI

O czynnościach Dyrekcyi Głównej.

Artykuł 6.

Celem osiągnięci, tém większej dokładności w rezultatach rachunkowej służby Towarzystwa, Dyrekcyja Główna zdawać będzie odtąd sprawę z czyn-

же нынѣшняго срока, а именно къ $\frac{8}{20}$ Февраля и къ $\frac{8}{20}$ Августа каждаго года. Отчеты сии, вносимые въ Совѣтъ Управленія чрезъ Главнаго Директора Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, включающагося въ общій отчетъ по управленію Царствомъ, представляемый НАМЪ, по силѣ статьи 60 учрежденія Государственнаго Совѣта, Намѣстникомъ.

Статья 7.

Хотя на основаніи статьи 143-й Устава 1825 года, предъявляемъ закладныхъ листовъ, купоны новаго выпуска выдаются при уплатѣ послѣдняго купона предыдущаго выпуска, но во избѣжаніе испытаннаго при первомъ выпускѣ неудобства, Главной Дирекціи предоставляется начинать выдачу купоновъ будущихъ вы-

носіи своихъ о дни 20 późniéy, niżeli dotychczas, a mianowicie: w dniu $\frac{8}{20}$ Lutego i $\frac{8}{20}$ Sierpnia każdego roku. Następnie zaś sprawozdania te przesłane przez pośrednictwo Dyrektora Głównego Prezydującego w Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu Radzie Administracyinéy, wchodzić będą do ogólnego rysu Administracyi krajowéy, składanego Nam przez Namiestnika Królestwa, w myśl artykułu 60 Organizacyi Rady Stanu.

Артикулъ 7.

Jakkolwiek wedle art. 143 Prawa z r. 1825 wydawanie okazicielom listów zastawnych kuponów nowéy zmiany, odbywać się winno przy wypłacie ostatniego kuponu zmiany poprzedniéy, Dyrekcyja Główna wszakże dla uniknienia doświadczonych przy pierwszéy zmianie niedogodności, może doręczać kupony w zmianach następnych

пусковъ въ продолженіи 6 мѣсяцевъ, предшесвующихъ уплатѣ послѣд-
няго купона.

Спашья 8.

Означенный въ спашья 163 й Уста-
ва Общесхва 1825 года капиталъ,
сколько онаго окажется за посту-
пленіемъ плашежей по сроку Іюня 1838
года, долженъ бытъ ошдѣляемъ по
счешнымъ книгамъ, какъ сосшавив-
шійся изъ взносовъ по имѣніямъ, пер-
воначально въ Общесхвъ заложен-
нымъ. Такимъ же образомъ должны
бытъ ошдѣляемы суммы, и впредь
въ сосшавъ сего капитала поступашъ
имѣющія, но сіи послѣднія будутъ
уже почишашъ общимъ капиталомъ
и шѣхъ имѣній, подѣ залогъ коихъ
будутъ произведены ссуды новыми
закладными лисшами; съ насшупле-
ніемъ же $\frac{31 \text{ Мая}}{12 \text{ Іюня}}$ 1854 года, владѣльцы
имѣній, которые ссудами на основаніи

rozpoczynać w ciągu półrocza poprze-
dzającego, wypłatę ostatniego kuponu.

Artykuł 8.

Fundusz artykułem 163 Prawa z dnia
 $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 roku wskazany, iaki
z ukończonym poborem raty Czerwco-
wéy 1838 roku okaże się, oddzielony
bydźma w xięga h rachunkowych, iako
zebrany z dóbr pierwotnie stowarzyszo-
nych. Oddzielone również będą sum-
my oszczędzone z następnych wpływów
do tegoż funduszu, iako wspólnych
i dobrom na które pożyczki w nowych
listach zastawnych udzielone zostaną,
z dniem zaś $\frac{31 \text{ Maja}}{12 \text{ Czerwca}}$ 1854 r. właścici-
ciele dóbr, które pożyczek z mocy Pra-
wa z dnia dzisieyszego nie zaciągnęły,
mogą żądać obliczenia na swoją korzyść
takiéy części z *respective* wspomnio-
nych funduszów, iaka w stosunku wie-
rzytelności ich z hypoteki wymazują-

Положенія 21^{го} Апрѣля 1838 года не воспользовались, имѣющъ право требовать опчисленія въ ихъ пользу, изъ соотвѣтственныхъ частей капитала, доли въ той пропорціи, въ какой исключаемые изъ ипотеки долги состоятъ въ общей массѣ займовъ прежними или новыми закладными листами. Впрочемъ издержки, на первоначальное учрежденіе Общества употребленныя, должны быть обращены въ соразмѣрности на капиталъ, составившійся по ссудамъ, прежними и новыми закладными листами.

ОТДѢЛЕНІЕ ТРЕТІЕ.

О дѣйствіяхъ Комитета.

Спашья 9.

Въ слѣдствіе допускаемой 6-ю спашьею сего Постановленія перемѣны

цѣй się do ogółu pożyczek w dawnych i nowych listach zastawnych przypadnie. Wszakże koszta na pierwsze zaprowadzenie Towarzystwa wyłożone, obciążać będą stosunkowo ogół wierzytelnosci pochodzącej z pożyczek udzielonych w dawnych i nowych listach zastawnych.

ODDZIAŁ TRZECI.

O czynnościach Komitetu Towarzystwa.

Artykuł 9.

Z powodu odmienionego art. 6 niniejszego Postanowienia terminu półrocznych sprawozdań Dyrekcyi Głównéj, Komitet Towarzystwa odtąd

сроковъ для представленія Главною Дирекціею полугодовыхъ отчетовъ, Комишешъ опныи имѣетъ соби- раться не въ то уже время, какое было опредѣлено спашьею 155-ю Усша- ва 1825 года, но ежегодно $\frac{2}{14}$ Февра- ля и $\frac{2}{14}$ Августа.

Спашья 10.

Еслибъ предумошрно было у- меншеніе занятій Комишеша, а съ шемъ вмѣстѣ признавалось возмож- нымъ обойтись безъ особаго Члена для писмоводства (Radca pióro trzy- maiący), то Комишешъ имѣетъ пра- во ошановиться на нѣкошорое вре- мя выборомъ шаковаго Члена, съ воз- ложеніемъ обязанности его на Се- кретаря Комишеша.

zbierać się będzie nie w terminach ar- tykułem 155 Prawa z r. 1825 przepi- sanych, lecz na dzień $\frac{2}{14}$ Lutego i $\frac{2}{14}$ Sierpnia każdego roku.

Artykuł 10.

Jlekoć przewidywane czasowe zmniejszenie się czynności Komitetu Towarzystwa, dozwoli się obeyść bez Radcy pióro trzymającego, mocen będzie Komitet wstrzymać się na czas nieiaki od wyboru tegoż Radcy, i w tém zdarzeniu obowiązki rzeczo- nego Radcy pełnić będzie Sekretarz Komitetu.

ОТДѢЛЕНІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

*О порядкъ сношенія Управленій
Земскаго Кредитнаго Общества съ
мѣстами, заведывающими ипотеч-
ными дѣлами и съ мѣстами су-
дебными.*

Спашья II.

Запрещительныя объявленія, са-
мимъ владѣльцомъ, или, по требова-
нію кредиторовъ его, совершаемыя
определеннымъ изъ Окружной Дирек-
ціи Членомъ, для полученія возоб-
новляемой ссуды, занимающъ мѣсто
принадлежащее Обществу въ четвер-
той части ипотечной книги подъ
очереднымъ текущимъ номеромъ.
Объявление сіе оспашья въ книгѣ
впредь до производсва ссуды, или до
окончательнаго въ оной показанія.

Спашья 12.

Производсво ссуды, о коей упо-
минается въ предыдущей спашьѣ,

ODDZIAŁ CZWARTY.

*O stosunkach z Zwierzchnością hypo-
teczną i innemi Władzami Sądowemi.*

Artykuł 11.

Z aktu mającego na celu przybranie
odnowionéy pożyczki, czyto przez
właściciela dóbr, czy też przez dele-
gowanego Członka Dyrekcyi Szczegó-
lowéy na żądanie wierzyciela zeznane-
go, ostrzeżenie właściwego dla Towa-
rzystwa miejsca, zajmować będzie w
Dziale IV Wykazu hipotecznego nu-
mer z kolei przypadający. Ostrzeże-
nie to pozostanie aż do rzeczywistego
udzielenia pożyczki, lub stanowczego
iéy odmówienia.

Artykuł 12.

Skoro pożyczka o którę w poprze-
dzącym artykule mowa, wypłaconą

имѣя послѣдствіемъ обращеніе объявленія въ ипотечную запись, опіююды не увеличиваетъ количества первоначальнаго долга Земскому Кредитному Обществу, но только замѣняетъ уплаченную часть прежняго долга; почему и вѣняеися Регентамъ Земскихъ Канцелярій въ обязанность, составлять проекты ипотечной записи по слѣдующей формѣ:

№ 1. По состоявшимся актамъ: первому опъ ... о возобновленіи ссуды, второму опъ ... о выдачѣ оной, владѣлецъ шѣхъ имѣній, получивъ опъ Земскаго Кредитнаго Общества закладными листами сумму 000,000, соопѣвшішвующую уплаченной части прежняго долга, удовлетворилъ оною значущіяся подъ № ... долговыя обязательства и принялъ на себя вновь, обязанность, въ продолженіи 28 лѣтъ до первой половины 1866

таніе і остржеженіе заміени сіе на wpis hypoteczny, nie zwiększa ona wierzytelności pierwsiastkowéy dla Towarzystwa zapisanéy, lecz іа tylko wmięysce części іаź umorzónéy uzupełnia; dla tego też Reenci Kancellaryi Ziemiańskiéy przygotowywać będą treści do wykazu hypotecznego w osnowie następuіаcéy:

Ad 1. Stosownie do aktu odnowienia pożyczki z dnia N. oraz aktu іéy wypłaty z dnia N. właściciel dóbr tych, po uzyskaniu w listach zastawnych summy N. od Towarzystwa Kredytowego Ziemiańskiego, іако odpowiadaіаcéy części pierwsiastkowego długu dotąd umorzónéy, spłacił nią wierzytelności pod Nr. NN. intabulowane і zobowiązał się na nowo przez ciąg lat dwudziestu о́smiu do włącznie pierwszego półrocza 1866 roku, opłacać два razy w roku, od 1 do 12 Czerwca

года включительно, платишь ежегодно въ два срока, съ 1-го по 12-е Июня и съ 1-го по 12-е Декабря, по два процента роста и по одному проценту въ погашеніе полного капитала, состоявляющаго 000,000 Польскихъ злотыхъ.

Таковой проектъ, по утвержденіи его завѣдывающимъ ипотечными дѣлами мѣстомъ, вносишься въ ипотечныя книги, въ IV часть подъ номеромъ I мѣ, вслѣдъ за первоначальною изъ Земскаго Кредитнаго Общества ссудою.

С т а т ь я 13.

Если возобновленная ссуда, будешь произведена въ меньшемъ пропиту уплаченной части количествѣ, въ такомъ случаѣ часть неуплаченная, совокупно съ возобновляемою ссудою, составишь общій долгъ, и Регентъ Земской Канцеляріи изговоряетъ проектъ ипотечной записи по ниже-

i od 1 do 12 Grudnia, po dwa od sta na procent, a po iednym od sta na umorzenie kapitału uzupełnionego, summę N. wynoszącego.

Projekt takowy po zatwierdzeniu przez Zwierzchność hipoteczną, zapisany będzie pod Nr. 1 Działu IV Wykazu hipotecznego przy wpisie pożyczki z Towarzystwa Kredytowego dawniey udzielonéy.

А р т ы ку л 13.

Jeżeli pożyczka odnowiona, udzieloną będzie w mnieyszej ilości od części pierwsiastkowego długu, już umorzonéy, wówczas reszta nieumorzona z pożyczką odnowioną stanowić będą ogół długu i w takim razie Rejent Kancellaryi Ziemiańskiéy uformuje treść do wykazu hipotecznego w następnéy,

слѣдующей формѣ, (полагая, что старый долгъ вписанный въ ипотечныя книги подъ № 1. составляетъ 100,000 злотыхъ):

1. По составившимся актамъ: первому опъ ... о возобновленіи ссуды, и второму опъ ... о выдачѣ оной, владѣлецъ шѣхъ имѣній, получивъ опъ Земскаго Кредитнаго Общества закладными листами сумму 15,000 злотыхъ вмѣстѣ 30,000, которыя дѣйствительно поступили въ уплату первоначальнаго 100,000 злотыхъ долга, удовлетворилъ таковую ссуду значущіяся подъ № ... долговныя обязательства и принялъ на себя вновь обязанность, въ продолженіи 28 лѣтъ, до первой половины 1866 года включительно, платитъ ежегодно въ два срока, съ 1 го по 12-е Іюня, и съ 1 го по 12-е Декабря, по два процента роста и по одному проценту на

за примѣръ приytaчающагося основію (припускаетъ, что по d Nr. 1 записана іест summa злотыхъ 100,000 первостатковѣй pożyczки):

Ad 1. Stosownie do aktu odnowienia pożyczki z dnia N. oraz stosownie do aktu wypłaty z dnia N. właściciel dóbr tych pozyskał od Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego w listach zastawnych sumę złp. 15,000 w miejsce summy złp. 30,000, rzeczywiście już z kapitału pierwotkowo w summie złp. 100,000 zaciągniętego umorzoney. Pożyczką tą spłacił wierzytelności pod Nr. NN. intabulowane i zobowiązał się na nowo przez ciąg 1 t 28, do włącznie pierwszego półrocza 1866 roku, opłacać dwa razy w roku od 1 do 12 Czerwca i od 1 do 12 Grudnia po 2% na procent, a po 1% na umorzenie kapitału rzeczywiście teraz dłużnego, a do summy złp. 85,000 zmniejszonego.

погашеніе капитала, дѣйствиительно
нынѣ въ долгу на немъ состоящаго
и до суммы 85,000 злотыхъ умень-
шившагося.

Спашья 14.

При выдачѣ ссудъ, хранившихся
въ депозитѣ и попомъ возвращаемыхъ
на основаніи спашьи 69-й Устава 1825
года, учрежденные при гражданскихъ
Судахъ первой степени ипотечныя
вѣдомства обязаны, исполнивъ обрядъ
предписанный спашьею 66-ю того же
Устава, сперва удостовѣриться, на
основаніи правилъ о суммахъ, у ипо-
течныхъ дѣлъ записанныхъ: имѣютъ
ли участвующіе право на совершеніе
акциовъ, попомъ засвидѣтельствовать
квизанцію, и за нѣмъ уже, вмѣстѣ
съ опряженнымъ изъ Окружной Ди-
рекціи Членомъ, приступаютъ къ
выдачѣ депозита.

Artykuł 14.

Przy wypłatach pożyczek pierwotnie do depozytu odesłanych, a ztamtąd w myśl artykułu 69 Prawa z dnia $\frac{1}{15}$ Czerwca 1825 roku zwracających, Wydziały hipoteczne po Trybunałach Cywilnych I-szej Instancyi, obok dopełnienia form artykułem 66 tegoż Prawa wskazanych, rozpoznawać będą podług przepisów dla summ hipotecznych, legitymacye stron i zatwierdzać kwity; poczem wraz z delegowanym Dyrekcyi Szczegółowéy przystąpią do wypłaty depozytu.

С ш а ш ь я 15.

Означенныя въ 92-й сшашъ Успа-
ва 1825 года, правила объ официалъ-
номъ оповѣщеніи кредиторовъ, (съ
тѣмъ, чшобы между однимъ и дру-
гимъ объявленіемъ полагаемъ былъ
мѣсячный срокъ) касательно продажи
описанныхъ имѣній, а также о пере-
пискѣ права собственности на новаго
пріобрѣтателя, дополняющіяся и измѣ-
няющіяся на слѣдующемъ основаніи:

а, Обязанность оповѣщать офици-
ціальными повѣстками ипотеч-
ныхъ кредиторовъ о срокѣ про-
дажи имѣній, относится къ тѣмъ
только изъ кредиторовъ, ко-
торые записаны въ ипотечную
книгу до сдѣланнаго о таковой
продажѣ Членомъ Окружной Ди-
рекціи предваренія.

А р т ы к у ł 15.

Przepisy zawarte w artykule 92 Pra-
wa z dnia $\frac{1}{13}$ Czerwca 1825 roku, wzglę-
dem zawiadomienia wierzycieli hypo-
tecznych przez wręczenia urzędowe,
o zaięciu dóbr na sprzedaż, stanowiące
przedział miesiąca czasu między ob-
wieszczeniami o takowey sprzedaży,
tudzież dotyczące uregulowania i prze-
niesienia tytułu własności dóbr na no-
wego nabywcę, zmieniają się i uzupeł-
niają iak następuje:

a) Obowiązek zawiadomienia wie-
rzycieli hipotecznych za pośred-
nictwem urzędowych wręczeń,
o terminie do sprzedaży dóbr ozna-
czonym, ściągają się tylko do wie-
rzycieli objawionych w księdze
wieczystey do dnia zapisanego o-
strzeżenia przez delegowanego Dy-
rekcyi Szczegółowey Członka o
zaięciu dóbr na sprzedaż.

b, Оповѣщеніе повѣстками призна-
ется законнымъ, если оно до-
сѣвлено въ мѣсто постояннаго
или указаннаго жилищельства вла-
дѣльцевъ и кредиторовъ. Тоже
самое разумѣется и объ оповѣ-
щеніи наследниковъ коихъ, имя
и прозваніе назначены по ипо-
течнымъ книгамъ, если оно до-
сѣвлено въ мѣсто постояннаго
или указаннаго жилищельства лица,
послѣ коего поступаетъ наслед-
ство.

c, О вызовѣ желающихъ, дѣлающихся
проекранья, чрезъ припечатаніе
въ вѣдомостяхъ, публикаціи,
изъ коихъ одна за другою не
прежде исчисленія мѣсяца; торги
же на продажу производятся
не ранее, какъ чрезъ тридцать
дней со дня послѣдняго объявле-
нія.

b) Wszelkie doręczenia są ważne,
skoro uskutecznione będą w mie-
scu obranego lub rzeczywistego
zamieszkania właścicieli i wierzy-
cieli. Równie ważnemi są wrę-
czenia niewiadomym z księgi wie-
czystéy co do imienia i nazwiska
spadkobiercom, gdy dopełnione
zostaną w obraném lub rzeczywi-
stém zamieszkanu ich spadko-
dawcy.

c) Przedział czasu miesięczny mię-
dzy każdém z trzech obwieszczeń
w pismach publicznych umieszczo-
nych, tudzież między ostatniém
obwieszczeniem a terminem do
sprzedaży publicznej oznaczonym,
powinien być najmniey trzy-
dziesto-dniowy.

д, Ежели по исполненіи новымъ приобрѣшателемъ условій покупки, на рѣшенія ипотечнаго вѣдомства о перепискѣ права собственности проданнаго имѣнія на имя новаго прибрѣшателя, въ продолженіи прехъ мѣсяцевъ, со дня объявленія того рѣшенія, не будетъ принесено жалобы ни отъ прежняго владѣльца, ни отъ кого либо изъ кредиторовъ, и не будетъ предъявлено аппеляціи въ ипотечныхъ книгахъ: то ипотечное вѣдомство, по полученіи удостовѣренія, что изъ вырученной отъ продажи имѣнія суммы, остающаяся [часть за удовлествореніемъ долга Земскому Кредитному Обществу, внесена въ депозитъ, или что послѣдне-состоявшаяся на торгахъ за имѣніе цѣна не превышаетъ суммы, на удовле-

д) Skoro nowy nabywca dóbr wszystkim warunkom kupna zadosyć uczyni, jeżeli decyzja Zwierzchności hipoteczney stanowiąca przepisanie tytułu własności dóbr na nowego nabywcę, ani przez poprzedniego właściciela, ani przez którego z wierzycieli w przeciągu trzech miesięcy od ięy ogłoszenia zaskarżoną nie będzie i appellacya w xiędze wieczystey objawiona nie zostanie, Zwierzchność hipoteczna za przedstawieniem sobie dowodu depozytowego przekonywającego, że reszta szacunku dóbr po zaspokoiniu należności Towarzystwa do depozytu złożona została, lub poświadczeniu Dyrekcyi Szczegółowey, że dobra za samą należność Towarzystwa nowonabywcy są przysądzone, obowiązana będzie wykreślić z wykazu

пвореніе общества причитающейся, обязано исключивъ изъ ипотечной книги всѣ записанные на томъ имѣніи долги, кромѣ долга Земскому Кредитному Обществу, — и всѣ позднѣйшія послѣ сего долга обязапельства и запрещенія. Классификація же кредиторовъ, по количеству поступившей въ депозитъ суммы опъ продажи вырученной, должна совершаться особымъ порядкомъ.

Сшашья 16.

Предсѣдатели Судовъ должны наблюдать, а Прокураторы НАШИ имѣть наспоаніе, за скорымъ рѣшеніемъ дѣлъ, касающихся до Земскаго Кредитнаго Общества.

Сшашья 17.

Управленія Общества по дѣламъ, въ слѣдствіе иска ихъ возникающимъ, сверхъ разсрочки гербовыхъ пошлинъ,

hypotecznego wszelkie długi, oprócz długu Towarzystwa Kredytowego, niemniéy wszelkie cięzary i ostrzeżenia późniéysze od tegoż długu mające wpisy. Klasyfikacya wierzycieli odbywać się będzie, w oddzielnéy drodze na szacunku dóbr do depozytu złożonym.

Artykuł 16.

Sprawy dotyczące praw Towarzystwa, aby z pośpiechem były rozstrzygane, Prezydujący w Sądach dopilnować, a Prokuratorowie wnioski czynić są obowiązani.

Artykuł 17.

Władze Towarzystwa w sprawach z powództwa onego wnoszonych, pozyskiwać mają prenotacye stempla,

освобождаюшся и ошъ шыжебныхъ издержекъ, кошорыя определяясь суднымъ рѣшеніемъ, падаюшъ на ошвѣщика, или, по роду дѣла, и на имѣніе, и взыскиваюшся устанавленнымъ на шо порядкомъ.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

Положенія Общія.

Сшашья 18.

Чиновники Управленія Кредитнаго, имѣнія коихъ за неисправный платежъ подвергнушся опеку, или объявлены будушъ поступающими въ арендное содержаніе, ушпраняюшся ошъ должностей; Главная же Дирекція обязываешся предсшавишъ Кредитному Комишету ошъ увольненіи ихъ вовсе ошъ должности.

Сшашья 19.

Исполненіе насшоящаго Посшановленія, кошорое должно бышъ внесе-

a nadto zwalniaią się od opłacania kosztów sądowych, które tylko przy wyroku ustanowione od strony przeciwnéy, lub w miarę rodzaju sprawy, z dóbr, których się dotyczą, ściągnione będą drogą zwyczajną.

ODDZIAŁ PIĄTY.

Przepisy Ogólne.

Artykuł 18.

Urządник Towarzystwa, którego dobra Towarzystwu zastawione, za zaległości zajęte w administracyą lub ogłoszone na wydzierżawienie zostaną, przestaie urzędować, a Dyrekcyя Główna obowiązана przedstawić go Komitetowi Towarzystwa, do udzielenia uwolnienia od obowiązków.

Artykuł 19.

Wykonanie ninieyszego postanowienia, które w Dzienniku Praw umie-

но въ Дневникъ Законовъ, возлагается на всѣхъ Главныхъ Директоровъ, Предсѣдательствующихъ въ Правительственныхъ Коммисіяхъ, особенно же на Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства и на Управление Земскаго Кредитнаго Общества.

Данъ въ С. Пешербургѣ, Апрѣля $\frac{9}{21}$ дня 1838 года.

(подписано) НИКОЛАЙ.

szczone bydź ma, wszystkim Dyrektorom Prezydującym w Kommissyach Rządowych, a szczególniéy Dyrektorowi Głównemu Prezydującemu w Kommissyi Rządowéy Przychodów i Skarbu, oraz Władzom Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego Polecamy.

Dan w Petersburgu, dnia $\frac{9}{21}$ Kwietnia 1838 roku.

przez Cesarza i Króla
Minister Sekretarz Stanu,
Stefan Hrabia Grabowski.

Zgodno z Oryginałem;
Minister Sekretarz Stanu,
(podpisano) *Stefan Hr. Grabowski.*

Zgodno z Oryginałem
Sekretarz Stanu,
(podpisano) *J. Tymowski.*

Zgodno z Wypisem
Dyrektor Główny Prezydujący
w Kommissyi Rządowéy Sprawiedliwości

Kossecki.

Za Sekretarza Jenerslnego
Szef Wydziału
F. Radziszewski.

Dzień ogłoszenia $\frac{26 \text{ Maja}}{7 \text{ Czerwca}}$ 1838 roku.

SPIS POSTANOWIEŃ
w Tomie XXI. Dziennika Praw.

I. Postanowienia Królewskie.

a), *Polityczne.*

Stronica

Postanowienie nadające Jenerał-Lejtnantowi Pencherzewskiemu dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{1}{13}$ Lutego 1836 r. 4

Postanowienie nadające Jenerałowi Piechoty Nabokow, oraz Jenerał-Majorowi Martinow, dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{19 \text{ Kwietnia}}{1 \text{ Maja}}$ 1837 r. 63

Nadanie Dyplomu Szlachectwa i herbu JPanu Karolowi Rehan, Naczelnikowi Urzędu Pocztowego Pogranicznego w Zalesiu;

w Peterhofie d. $\frac{18}{30}$ Lipca 1832 r. 99

Nadanie Dyplomu Szlachectwa i herbu JPanu Antoniemu Bader, Kuratorowi Szkół Wydziałowych i Rektorowi Szkoły Rzemieśniczey w Warszawie;

w Alexandryi pod Peterhofem dnia $\frac{26 \text{ Lipca}}{9 \text{ Sierpnia}}$ 1832 r. 107

Nadanie Dyplomu Szlachectwa i herbu JP. Karolowi Zeydler, b. Prezesowi Kollegium Kościelnego gminy Ewangielickiej, członkowi Kommissyi Kwaterniczey w Warszawie;
w Petersburgu d. $\frac{1}{7}$ Stycznia 1836 r. 115

Postanowienie nadające Jenerał-Majorowi Wikińskiemu dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{1}{29}$ Maia 1837 r. 144

Postanowienie nadające Jenerał-Majorowi Read dobra w Królestwie Polskiem;

w Carskiem-Siele d. $\frac{31}{12}$ Maia Czerwca 1837 r. 176

Postanowienie nadające Jenerałowi Piechoty Bistrom, tudzież Jenerał-Leytnantowi Poleszko, Jenerał-Leytnantowi Obruczew i Jenerał-Majorowi Hrabieciu Nesselrode, dobra w Królestwie Polskiem;

w Woznesieńsku d. $\frac{31}{12}$ Sierpnia Września 1837 r. 231

Postanowienie nadające pięciu Jenerałom i sześciu Pułkownikom wojsk Cesarско-Rossyjskich, tudzież Urzędnikowi 4tęj klasy Bołgowskiemu dobra w Królestwie Polskiem;

w Moskwie d. $\frac{1}{4}$ Grudnia 1837 r. 297

Prawidła w przedmiocie właściwości Sądu dla mieszkańców Cesarstwa Rossyjskiego i Królestwa Polskiego w sprawach Cywilnych;

w Petersburgu d. 22 Stycznia 1838 r. 371

Postanowienie rozciągające na wojskowych niższych stopni rodem z Królestwa Polskiego przepisy w Cesarstwie Rossyjskiem obowiązujące, co do uwalniania na urlop nieograniczone;

w Petersburgu d. $\frac{28}{13}$ Lutego Marca 1838 r. 388

b), Sądowe.

Postanowienie nadające Jenerał-Leytnantowi Pencherzewskiemu dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{1}{3}$ Lutego 1836 r. 4

Postanowienie nadające Jenerałowi Piechoty Nabokow, oraz Jenerał-Majorowi Martinów dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{19}{1}$ Kwietnia Maia 1837 r. 63

Postanowienie nadające Jenerał-Majorowi Wikińskiemu dobra w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{1}{29}$ Maia 1837 r. 144

Postanowienie nadające Jenerał-Majorowi Read dobra w Królestwie Polskiem;

w Carskiem-Siele d. $\frac{31}{12}$ Maia Czerwca 1837 r. 176

Postanowienie nadające Jenerałowi Piechoty Bistrom, tudzież Jenerał-Leytnantowi Poleszko, Jenerał-Leytnan-

towi Obruczew i Jenerał-Majorowi
Hrabiemu Nesselrode dobra w Kró-
lestwie Polskiem;

w Woznesieńsku d. $\frac{31}{12}$ Sierpnia 1837 r. 231

Postanowienie nadające pięciu Jenera-
łom i sześciu Pułkownikom Woysk
Cesarsko-Rossyiskich, tudzież Urzę-
dnikowi 4tęj klasy Bołgowskiemu
dobra w Królestwie Polskiem;

w Moskwie d. $\frac{2}{14}$ Grudnia 1837 r. 297

Prawidła w przedmiocie właściwości
Sądu dla mieszkańców Cesarstwa
Rossyiskiego i Królestwa Polskiego
w sprawach Cywilnych;

w Petersburgu d. 12 Stycznia 1838r. 371

Prawo o udzielaniu pożyczek w nowych
listach zastawnych Towarzystwa Kre-
dytowego Ziemskiego;

w Petersburgu d. $\frac{2}{11}$ Kwietnia 1838r. 408

Dodatkowe przepisy postępowania dla
Władz Towarzystwa Kredytowego
Ziemskiego;

w Petersburgu d. $\frac{2}{11}$ Kwietnia 1838. 486

c), Skarbowe.

Postanowienie nadające Jenerał-Leyt-
nantowi Pencherzewskiemu dobra
w Królestwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{1}{13}$ Lutego 1836r. 4

Postanowienie nadające Jenerałowi Pie-
choty Nabokow, oraz Jenerał-Majo-
rowi Martinow dobra w Królestwie
Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{19}{1}$ Kwietnia 1837 r. 63

Postanowienie nadające Jenerał-Majo-
rowi Wikińskiemu dobra w Króle-
stwie Polskiem;

w Petersburgu d. $\frac{17}{1}$ Maia 1837 r. 144

Postanowienie nadające Jenerał-Majo-
rowi Read dobra w Królestwie Pol-
skiem;

w Carskiem-Siele d. $\frac{31}{12}$ Maia 1837 r. 176

Postanowienie nadające Jenerałowi Pie-
choty Bistrom, tudzież Jenerał-Leyt-
nantowi Poleszko, Jenerał-Leytnan-
towi Obruczew i Jenerał-Majorowi
Hrabiemu Nesselrode dobra w Kró-
lestwie Polskiem;

w Woznesieńsku d. $\frac{31}{12}$ Sierpnia 1837 r. 231

Postanowienie nadające pięciu Jenera-
łom i sześciu Pułkownikom Woysk
Cesarsko Rossyiskich, tudzież Urzę-
dnikowi 4tęj klasy Bołgowskiemu
dobra w Królestwie Polskiem;

w Moskwie d. $\frac{2}{14}$ Grudnia 1837 r. 297

Prawo o udzielaniu pożyczek w nowych
listach zastawnych Towarzystwa Kre-
dytowego Ziemskiego;

w Petersburgu d. $\frac{2}{11}$ Kwietn. 1838r. 408

Dodatkowe przepisy postępowania dla
Władz Towarzystwa Kredytowego
Ziemskiego;
w Petersburgu d. 2^o Kwietn. 1838 r. 486

II. Postanowienia Rady Administra- cyinéy.

a), *Polityczne.*

Postanowienie przepisujące wykreślenie
dwunastu osób z list imiennych, tu-
dzież cofnięcie konfiskaty do ich ma-
iątku rozciągnionéy;
w Warszawie d. 1^o Lipca 1837 r. 208

Postanowienie rozciągające konfiskatę
majątku do trzydziestu czterech osób,
których nieobecność w kraju świeżo
wyśledzoną została;
w Warszawie d. 2^o Lipca 1837 r. 212

Przepisy względem formy i wielkości
pieczęci wszelkich Władz Rząd-
owych;
w Warszawie d. 20^o Lipca 1837 r. 218
1 Sierpnia

Postanowienie przepisujące zasady, we-
dle których Urzędnicy różnych wy-
działów Rządowych prosby swe do
Tronu zanosić mają;
w Warszawie d. 1^o Paździer. 1837 r. 267

b) *Sądowe.*

Postanowienie przepisujące wykreśle-
nie dwunastu osób z list imiennych,
tudzież cofnięcie konfiskaty do ich
majątku rozciągnionéy;
w Warszawie d. 1^o Lipca 1837 r. 208

Postanowienie rozciągające konfiskatę
majątku do trzydziestu czterech osób,
których nieobecność w kraju świeżo
wyśledzoną została;
w Warszawie d. 1^o Lipca 1837 r. 212

Postanowienie przepisujące, aby w przy-
padku pociągnięcia drogą karności
Urzędnika stopnia wyższego razem
z Urzędnikiem stopnia niższego, Sąd
dla wyższego Urzędnika właściwy—
względem obudwóch wyrokował;
w Warszawie d. 27^o Lipca 1837 r. 227
8 Sierpnia

Przepisy oznaczające w iakiéy części na-
leżytości z Kass publicznych przez
Urzędników i Officyalistów służby
Cywilnéy pobierane, na zaspokoienie
ich długów zatrzymywane być mogą;
w Warszawie d. 25^o Stycznia 1838 r. 356
6 Lutego

c) *Skarbowe.*

Postanowienie przepisujące wykreśle-
nie dwunastu osób z list imiennych,

tudzież cofnięcie konfiskaty do ich
majątku rozciągnięty;

w Warszawie d. $\frac{1}{2}$ Lipca 1837 r. 208

Postanowienie rozciągające konfiskatę
majątku do trzydziestu czterech osób,
których nieobecność w kraju świeżo
wyśledzoną została;

w Warszawie d. $\frac{1}{2}$ Lipca 1837 r. 212

Postanowienie przepisujące aby wiado-
mość o wydawanych przez Kommiss-
są Centralną Likwidacyjną dowo-
dach, na przyznane pretensye mie-
szkańców Królestwa Polskiego do Rzą-
du byłego Xięstwa Warszawskiego,
w Dziennikach urzędowych ogłoszo-
ną była, i aby następnie właściciele
o odbiór tychże dowodów w ciągu
roku pod upadkiem się zgłosili;

w Warszawie d. 7 Grudnia 1837 r. 292

Przepisy, podług których Certyfikaty na
złożone w Banku Polskim Obligacye
częstkowe przez tenże Bank wyda-
wane będą;

w Warszawie d. $\frac{28}{9}$ Grudnia 1837 r. 340

Przepisy oznaczające w jakiej części na-
leżytości z Kass publicznych przez
Urzędników i Oficjalistów służby
Cywilnej pobierane, na zaspokojenie
ich długów zatrzymywane być mogą;

w Warszawie d. $\frac{25}{6}$ Stycznia 1838 r. 356

Postanowienie oznaczające dyety i ko-
szta podróży dla osób wyższej godno-
ści oraz dla urzędników, którzy im
w podróży towarzyszyć będą;

w Warszawie d. $\frac{28}{9}$ Stycznia 1838 r. 366

d) *Tyczące się Wydziału Spraw Wewnętrznych.*

Postanowienie przepisujące skład i spo-
sób postępowania Dyrekcyi Jeneral-
nej Towarzystwa Ogniowego;

w Warszawie d. $\frac{25}{4}$ Marca 1837 r. 42

Przepisy o udzielaniu listów przyznania
na nowe wynalazki, odkrycia i udo-
skonalszenia;

w Warszawie d. $\frac{8}{20}$ Lipca 1837 r. 131

Postanowienie przepisujące sposób, w
którym reparacye oraz stawiania no-
wych zabudowań plebańskich tak
mieszkalnych iako też gospodarskich,
dokonywane być mają;

w Warszawie d. $\frac{5}{20}$ Października 1837 r. 270

Postanowienie przepisujące, aby auto-
rowie i wydawcy składali po jednym
exemplarzu dzieł swoich dla Biblio-
teki Sztabu Generalnego wojsk Ce-
sarsko-Rossyjskich, tudzież dla Bi-
Tom XXI. do Nru 73. 38

Stronica

biłoteki zakładu Topograficznego w
Królestwie Polskiem;
w Warszawie d. $\frac{29}{10}$ Październik 1837 r. . 284

Listy przyznania wynalazków.

- P. Felixowi Wodzińskiemu na konstrukcyę statków płaskich, przez wynalazcę „łodziemi żaglowemi” nazwanych;
w Warszawie d. $\frac{1}{2}$ Marca 1837 r. 31
- P. Józefowi Puternickiemu na właściwą konstrukcyę pieców do czyszczenia i ogrzewania powietrza;
w Warszawie d. $\frac{1}{2}$ Marca 1837 r. 38
- P. Woyciechowi Kriger, na stawianie pieców pudlingowych o dwóch ogniskach roboczych;
w Warszawie d. $\frac{4}{6}$ Maia 1837 r. . 51
- P. Józefowi Towścik na zasuwę skrzynkową właściwego składu;
w Warszawie d. $\frac{1}{7}$ Maia 1837 r. . 55
- P. Wilhelmowi Boyden na nowy sposób wyrabiania żelaza i stali;
w Warszawie d. $\frac{1}{3}$ Maia 1837 r. . 59
- P. Tomaszowi Gembarzewskiemu na nowy mechanizm do kontrolowania dochodów z jazdy dorożkami;
w Warszawie d. $\frac{1}{3}$ Czerwca 1837 r. 95

- Stronica
- P. Janowi Zakrzewskiemu na machinę do rozspławiania czyli drobienia drzewa farbiarskiego;
w Warszawie d. $\frac{1}{3}$ Czerwca 1837 r. 123
- P. Antoniemu Zakrzewskiemu na wyrabianie dek głosowych podwójnych do fortepianów używanych;
w Warszawie d. $\frac{1}{3}$ Czerwca 1837 r. 127
- P. Piotrowi Steinkeller na nowy sposób pokrywania dachów cynkiem;
w Warszawie d. $\frac{3}{25}$ Październik 1837. 280
- P. Józefowi Przybylskiemu na nowy aparat do pędzenia wódki;
w Warszawie d. $\frac{5}{7}$ Listopada 1837. 288
- PP. Piotrowi Jenny i Andrzeiowi Trezoni, na ulepszenie w mechanizmie do wyrabiania surowych ciastek makaronowych;
w Warszawie d. $\frac{18}{9}$ Grudnia 1837 r. . 352
- P. Robertowi Eichler, na wprowadzenie wynalazku robienia nogi sztucznej;
w Warszawie d. $\frac{22}{3}$ Marca 1838 r. . 394

